



**ESCUELA DE POSTGRADO**  
UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**Competencia comunicativa en el desarrollo de la  
expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un  
instituto superior 2016**

**TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:  
Magíster en Docencia Universitaria**

**AUTOR:**

**Br. Luis Felipe Chávez Choque**

**ASESORA:**

**Dra. Jessica Palacios Garay**

**SECCIÓN:**

**Educación e Idiomas**

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:**

**Innovaciones pedagógicas**

**PERÚ- 2016**

**Página de Jurado**

---

**Dra. Flor de María Sánchez Aguirre**  
**Presidente**

---

**Dr. Noel Alcas Zapata**  
**Secretario**

---

**Dra. Jessica Palacios Garay**  
**Vocal**

**Dedicatoria**

En primer lugar, dedico mi labor a Dios por ser fuente de inspiración divina. En segundo lugar, a mis padres por darme la oportunidad de existir. En tercer lugar y de manera especial a mi familia conformada por mi amada Ely quien con dedicación supo enseñarme el verdadero significado de la palabra amor y a nuestras dos hijas Alejandra y Valeria que son el motivo principal de nuestra existencia día a día.

## **Agradecimientos**

A mi familia por su comprensión y acompañamiento en todo este proceso de investigación.

A mis alumnos por su compromiso y responsabilidad durante todas las actividades que se realizaron en esta aventura científica.

A las autoridades quienes con su comprensión y profesionalismo permitieron que realice mi investigación en su institución educativa.

A mi asesora, maestros, compañeros y, por último, pero no menos importante, a todas las personas que directa o indirectamente contribuyeron con mi trabajo de investigación.

### **Declaración de autoría**

Yo, Luis Felipe Chávez Choque estudiante del Programa Maestría en docencia universitaria de la Escuela de Postgrado de la Universidad César Vallejo, identificado(a) con DNI 09554330, con la tesis titulada “Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.”

Declaro bajo juramento que:

1. La tesis es de mi autoría.
2. He respetado las normas internacionales de citas y referencias para las fuentes consultadas. Por tanto, la tesis no ha sido plagiada ni total ni parcialmente.
3. La tesis no ha sido autoplagiada; es decir, no ha sido publicada ni presentada anteriormente para obtener algún grado académico previo o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados son reales, no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados y por tanto los resultados que se presenten en la tesis se constituirán en aportes a la realidad investigada.

De identificarse la falta de fraude (datos falsos), plagio (información sin citar a autores), autoplagio (presentar como nuevo algún trabajo de investigación propio que ya ha sido publicado), piratería (uso ilegal de información ajena) o falsificación (representar falsamente las ideas de otros), asumo las consecuencias y sanciones que de mi acción se deriven, sometiéndome a la normatividad vigente de la Universidad César Vallejo.

Lima, ..... de ..... del 2016

Luis Felipe Chávez Choque

DNI: 09554330

## **Presentación**

Señores miembros del Jurado:

Dando cumplimiento a las normas del Reglamento de elaboración y sustentación de Tesis de la Facultad de Educación, sección de Postgrado de la Universidad “Cesar Vallejo”, para elaborar la tesis de Maestría en docencia universitaria, presento el trabajo de investigación titulado: “Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.”, una investigación la cual utilizó la técnica de validación de juicio de expertos para dar conformidad que tanto el módulo como la rúbrica eran aplicables. Así mismo tuvo como objetivo establecer la influencia de la variable independiente “competencia comunicativa sobre la variable dependiente “expresión oral” del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

La presente investigación consta de siete secciones, en la primera se presenta la Introducción, donde se detalla el problema de investigación, justificaciones, antecedentes objetivos e hipótesis , y finaliza con la fundamentación del marco teórico, en la segunda sección se presenta el marco metodológico, en la tercera sección se describen los resultados, en la cuarta sección aparece la discusión del tema, en la quinta sección se exponen las conclusiones, en la sexta sección se presenta las recomendaciones y finalmente en la séptima sección se detallan las referencias y apéndices.

Señores miembros del jurado presento la investigación para su respectiva revisión y evaluación esperando que se haga merecedora de su aprobación.

El autor

## Índice

|  | Página |
|--|--------|
| Título   | i      |
| Página del jurado                                    | ii     |
| Dedicatoria  | iii    |
| Agradecimiento                                       | iv     |
| Declaratoria de autenticidad                         | v      |
| Presentación   | vi     |
| Contenido  | vii    |
| <b>RESUMEN</b>                                       | xii    |
| <b>ABSTARCT</b>                                      | xiii   |
| <br>   |        |
| <b>I. INTRODUCCIÓN</b>                               | 14     |
| 1.1 Antecedentes                                     | 15     |
| 1.2 Fundamentación científica, técnica o humanística | 26     |
| 1.3 Justificación                                    | 66     |
| 1.4. Problema  | 69     |
| 1.5. Hipótesis                                       | 74     |
| 1.6. Objetivos                                       | 75     |
| <b>II. MARCO METODOLÓGICO</b>                        | 76     |
| 2.1. Variables                                       | 77     |
| 2.2. Operacionalización de variables                 | 78     |
| 2.3. Metodología                                     | 79     |
| 2.4. Tipos de estudio                                | 79     |

|  |     |
|--|-----|
| 2.5. Diseño  | 80  |
| 2.6. Población, muestra y muestreo                               | 81  |
| 2.7. Técnicas e instrumentos de recolección de datos             | 82  |
| 2.8. Métodos de análisis de datos                                | 86  |
| 2.9. Aspectos éticos   | 87  |
| <b>III. RESULTADOS</b>   | 88  |
| <b>IV. DISCUSIÓN</b>   | 102 |
| <b>V. CONCLUSIONES</b>   | 109 |
| <b>VI. RECOMENDACIONES</b>                                       | 111 |
| <b>VII. REFERENCIAS</b>  | 113 |
| <b>APÉNDICES</b>   | 120 |
| Apéndice A. Artículo científico                                  | 123 |
| Apéndice B. Matriz de consistencia                               | 130 |
| Apéndice C. Silabo del curso                                     | 132 |
| Apéndice D. PRE-TEST POST TEST: Expresión oral del idioma inglés | 138 |
| Apéndice E. Planificación de unidades y sesiones. Instrumento 2  | 139 |
| Apéndice F: Rúbrica  | 164 |
| Apéndice G: Fichas de actividades                                | 165 |
| Apéndice H: Fotos  | 185 |
| Apéndice I: Datos: Grupo control y grupo experimental            | 186 |
| Apéndice J: Carta de autorización                                | 190 |
| Apéndice K: Juicio de expertos                                   | 191 |
| Apéndice L. Fiabilidad del test                                  | 207 |



## Lista de tablas

|          |  | Página   |
|----------|--|----------|
| Tabla 1  | Matriz de operacionalización de la variable dependiente:<br>Expresión oral del idioma inglés   | 78       |
| Tabla 2  | Distribución de la población   | 81       |
| Tabla 3  | Distribución de la muestra   | 82       |
| Tabla 4  | Validez de contenido del módulo de Competencia comunicativa<br>por juicio de expertos  | 83<br>84 |
| Tabla 5  | Validez de contenido del instrumento de la expresión oral del<br>idioma inglés por juicio de expertos  | 84       |
| Tabla 6  | Fiabilidad del instrumento para medir la competencia<br>comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma<br>inglés.   | 85       |
| Tabla 7  | Escalas y baremos de la competencia comunicativa en el<br>desarrollo de la expresión oral del idioma inglés  | 85       |
| Tabla 8  | Descripción de los resultados del pretest del grupo control de los<br>niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de<br>un instituto superior 2016      | 89       |
| Tabla 9  | Descripción de los resultados del postest del grupo control de los<br>niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de<br>un instituto superior 2016      | 90       |
| Tabla 10 | Descripción de los resultados del pretest del grupo experimental<br>de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los<br>estudiantes de un instituto superior 2016 | 91       |
| Tabla 11 | Descripción de los resultados del postest del grupo experimental   | 92       |

de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los  
estudiantes de un instituto superior 2016

|          |  |    |
|----------|--|----|
| Tabla 12 | Prueba de normalidad de la en la fase de pretest y posttest del grupo de control y experimental según pretest y posttest | 93 |
| Tabla 13 | La expresión oral del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y posttest                            | 94 |
| Tabla 14 | Lengua hablada del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y posttest                               | 96 |
| Tabla 15 | El lenguaje corporal del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y posttest                         | 99 |

| <b>Lista de figuras</b> |  | <b>Página</b> |
|-------------------------|--|---------------|
| Figura 1                | Descripción de los resultados del pretest del grupo control de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016      | 89            |
| Figura 2                | Descripción de los resultados del postest del grupo control de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016      | 90            |
| Figura 3                | Descripción de los resultados del pretest del grupo experimental de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016 | 91            |
| Figura 4                | Descripción de los resultados del postest del grupo experimental de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016 | 92            |
| Figura 5                | Puntuaciones la expresión oral del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y postest  | 95            |
| Figura 6                | Puntaje de la lengua hablada del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y postest  | 98            |
| Figura 7                | Puntuaciones del lenguaje corporal del idioma inglés del grupo de control y experimental en la fase de pretest y postest   | 101           |

## **Resumen**

La presente investigación tuvo como finalidad establecer la influencia significativa que tiene la competencia comunicativa sobre la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016. La importancia radicó en la necesidad de que los estudiantes se puedan comunicar en otro idioma de manera más productiva encontrando en la competencia comunicativa el marco para potenciar la expresión oral en los estudiantes.

El tipo de investigación fue aplicada. Se desarrolló bajo el paradigma positivista con un enfoque cuantitativo y diseño cuasi experimental. El tipo de muestreo fue no probabilístico por conveniencia y contó con una población igual a la muestra de cincuenta estudiantes de los cuales treinta pertenecieron al grupo experimental y veinte al grupo control. Para el caso de la variable dependiente se utilizó la técnica de la prueba oral de conocimientos para recolectar los datos la misma que estuvo respaldada por una rúbrica como instrumento de evaluación. Mientras que el instrumento utilizado para desarrollar la variable independiente fue un módulo de 12 sesiones. Se trabajó con dos grupos uno de control y el otro experimental siendo el último en el que manipuló la variable independiente.

Los resultados indicaron que la competencia comunicativa influyó significativamente en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes lo cual indica que la aplicación del módulo de doce sesiones tuvo un resultado práctico muy importante en el desempeño de los estudiantes.

### **Palabras clave**

*Competencia comunicativa, competencia lingüística, competencia pragmática, expresión oral y lenguaje corporal.*

### **Abstarct**

This research aimed to establish the significant influence of the communicative competence on the oral expression of English language students in a higher institute 2016. The importance lies in the need that students must communicate more productively in another language finding in the communicative competence, the framework to enhance the oral expression in students.

The research was applied. It was developed under the positivist paradigm with a quantitative approach and quasi-experimental design. The sampling was non-probabilistic for convenience and included a population equals to the sample of fifty students of which thirty belonged to the experimental group and the control group twenty.

In the case of the dependent variable the technique of oral knowledge test was used to collect data the same that was backed by a rubric as an assessment tool. While the instrument used to develop the independent variable was a module of 12 sessions. I worked with a control group and experimental being this the one in which the independent variable was manipulated.

The results indicated that the communicative competence influenced significantly in the development of oral expression of English language students which indicates that the application of the module of twelve sessions had a very important practical result in the performance of students.

### **Key word**

*Communicative competence, linguistic competence, pragmatic competence, oral expression, and body language.*

## **I. Introducción**

## 1.1. Antecedentes

El presente trabajo de investigación se realizó tomando en cuenta ciertos antecedentes nacionales e internacionales que incluyeron las variables que he utilizado en mi tesis titulada: “*Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.*”

### **Antecedentes internacionales**

Sánchez y Brito (2015) en su artículo de investigación denominada “*Desarrollo de competencias comunicativas mediante la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral*” se propusieron fortalecer tanto las competencias de lecto-escritura, como la expresión oral en base al desenvolvimiento de las habilidades comunicativas a través de un taller para los estudiantes del primer semestre de la universidad de La Costa en Colombia. La investigación contempló un diseño mixto que abarcaba aspectos cualitativos y cuantitativos partiendo de las deficiencias y habilidades de cada estudiante para llevarlos a un contexto participativo en el cual pudieran asumir su realidad y a partir de ahí, considerar los desafíos para mejorar en las habilidades anteriormente mencionadas.

La investigación partió del hecho que los estudiantes provenían del nivel secundario con muchas deficiencias de conocimientos sobre todo en el contexto de comprensión, interpretación y producción tanto de textos orales como escritos. Su objetivo fue realizar un proceso de transición, de una cultura de estudio por obligación hacia una cultura más amigable de producción que tenga sentido y aporte en su vida a nivel personal y profesional. Los antecedentes que revisaron para realizar esta investigación, les dieron bases sólidas para analizar el camino a seguir hacia el fortalecimiento de las competencias

comunicativas. Se utilizaron dos técnicas. Primero la indagación a través de lo que se observaba en los ejercicios que realizaban los estudiantes en los talleres y luego la encuesta a través de un programa de preguntas de manera cuantitativa y cualitativa dentro de las cuales se contó con 49 preguntas abiertas y 49 preguntas cerradas. La muestra se eligió en base a una prueba inicial por competencias. Se consideraron 20 sesiones de trabajo en las tres categorías de estudio.

Los autores concluyeron que la realidad de las competencias comunicativas fue muy pobre y sugirieron que los docentes quienes jugaban un rol importante en el proceso de enseñanza aprendizaje, pusieran en práctica un método didáctico, afectivo-emocional y flexible fuera de lo tradicional para lograr motivar al estudiante con el fin de potenciar sus habilidades comunicativas usando un ambiente físico de camaradería que les ayuden superar experiencias pasadas que limitaban su aprendizaje en cada nivel de estudio.

He considerado que esta investigación fue importante para mi estudio porque se enfocó en una de mis variables tal como la competencia comunicativa y la repercusión que tuvo en la producción oral del estudiante entre otras. Otro de los motivos por lo que he considerado significativo este antecedente fue el hecho de aplicar conocimientos existentes a través del módulo de veinte sesiones para crear nuevos conocimientos como es potenciar la habilidad de poder comunicarse en otro idioma.

Pérez, Arcía, & Carballosa (2014) en su publicación académica titulada *“Evolución del plan de estudio en la licenciatura en lengua inglesa hacia la competencia comunicativa”* consideraron incorporar el concepto de competencia comunicativa en el plan curricular para obtener el grado de licenciatura en lengua inglesa en la universidad



Cienfuegos de Cuba. La demanda social ha sido cada vez más exigente en los últimos años, motivo por el cual, la formación de profesionales ha tenido que estar a la altura de las últimas tendencias en cuanto al proceso enseñanza aprendizaje. Una de estas competencias implicó ser más comunicativos sobre todo en una lengua extranjera para lo cual se propone realizar cambios en el plan de estudios para cubrir ciertas falencias comunicativas y que los estudiantes puedan expresarse de manera más efectiva dentro y fuera del salón de clases.

Lo que deseaban demostrar con este estudio era que no sólo basta conocer el idioma sino adquirirlo, es decir, adaptarlo a las distintas circunstancias comunicativas. Que se den cuenta que el idioma sirve para expresarse, interactuar y sobre todo poder afrontar retos en un contexto real como por ejemplo cuando se encuentra en una tienda y logre su objetivo que es comprar. Todo esto se contempla en las dimensiones de la competencia comunicativa; lingüística, pragmática y sobre todo social debido a que los estudiantes aprenden un idioma en una situación no nativa y requieren de una dedicación mayor en el contexto social.

Para este cambio curricular, los autores consideraron el perfil del estudiante que egresa de las aulas universitarias tomando en cuenta tres componentes principales que exige la sociedad actual: académico, laboral e investigativo y la labor principal del facilitador es integrar las dimensiones de la competencia comunicativa para hacer más eficiente la formación global de los estudiantes universitarios.

La relevancia de este antecedente radica en los componentes de la competencia comunicativa que usaron los estudiantes de educación superior para poder alcanzar la meta

de expresarse de manera oral en inglés tales como el aspecto pragmático y sobre todo lingüístico que fueron necesarios y complementarios en el uso de una lengua extranjera en situaciones reales.

Luna, Ortiz y Rey (2014) en su publicación periódica titulada “*El enfoque comunicativo inmerso en el aprendizaje del idioma Inglés en ciencia de la computación*” tuvieron como objetivo explicar que el uso del enfoque comunicativo era importante en el proceso enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés basado en el desarrollo de una serie de actividades que contribuyeron a la puesta en práctica de la competencia comunicativa como eje principal del enfoque comunicativo como son; la competencia gramatical, lingüística, sociolingüística, discursiva y estratégica.

Resaltaron que era importante que el profesor conozca las dimensiones de la competencia comunicativa tales como la dimensión cognitiva, comunicativa y sociocultural para enriquecer el resultado de las actividades que permitiera la interacción de los estudiantes que se convertirán en los agentes principales del proceso dejando a los profesores como facilitadores y acompañantes en todo el proceso. Una de las características principales del enfoque comunicativo fue que los estudiantes utilizaron el idioma de manera productiva y significativa aplicado a un contexto real y auténtico a través de actividades que promovían la expresión oral del idioma inglés.

Lo importante en este estudio fue el acompañamiento que realiza el docente como facilitador en el proceso de adquisición del idioma inglés. Las actividades que se realizaron dentro del aula apuntaron hacia el desarrollo de un idioma extranjero, pero no

tan solo de manera memorística sino comunicativa y socialmente al intentar aplicar el idioma en situaciones funcionales.

González-Such, Jornet y Bakieva (2013) En su artículo denominado “*Consideraciones metodológicas sobre la evaluación de la competencia oral L2*” hicieron una apreciación sobre los temas metodológicos para la evaluación de la competencia oral en la adquisición de un segundo idioma refiriéndose tanto a la comprensión como a la expresión oral. El documento abarcó tres aspectos muy importantes; El análisis del constructo en sí, los criterios e instrumentos que se tomaron en cuenta para su evaluación y la validez del mecanismo e instrumento de evaluación. Los autores concluyeron en determinar la complejidad que revierte la elaboración de un mecanismo de evaluación cuando un estudiante intenta demostrar que es competente comunicativamente hablando.

Recomendaron una preparación cuidadosa en cuanto a la propuesta teórica y las técnicas adecuadas a utilizar, es decir cómo se va a presentar la evaluación y que mecanismos se tomarán en cuenta para que la evaluación y participación del estudiante sea exitosa. A su vez es importante recalcar que los autores consideraron significativo diferenciar la comprensión oral de la expresión oral debido a que la primera puede evaluarse de una manera más sencilla y cuantificable mientras que la segunda requiere de un análisis más exhaustivo. En base a la inclinación por la enseñanza de varios idiomas y la pluralidad cultural de estudiantes, se recomendó garantizar una evaluación objetiva de las competencias comunicativas, evaluaciones de carácter tecnológico e inducir al estudiante a realizar una autoevaluación del lenguaje que está aprendiendo para que se sienta comprometido con su progreso.

El artículo en mención fue trascendente para la investigación que realicé porque contempló no sólo una de las variables sujeta de análisis, sino la manera como se evaluó para que tanto el estudiante como el profesor puedan entender de manera detallada los aspectos a mejorar con el fin de que el aprendizaje sea cada vez más productivo. Finalmente pude comprobar que mi investigación tiene sentido en cuanto al desarrollo tanto de las clases impartidas como al sistema de evaluación de mi variable dependiente que es la expresión oral.

Aguilar (2012) en su investigación titulada “*Influencia de la dramatización en la expresión oral de discentes universitarios extranjeros y nativos*” tuvo como objetivo valorar el uso de un programa de técnicas de dramatización a fin de acrecentar un mayor desenvolvimiento de la expresión oral por parte de los estudiantes de educación superior tanto a nivel de lengua nativa como extranjera contemplando ciertas dimensiones como la fonética, gramática, el aspecto social y pragmático. Esta investigación se desarrolló en base a las perspectivas que se tenía respecto a que los estudiantes pudieran expresarse mejor sobre todo de manera oral y hacer frente a los requerimientos globales de una sociedad la misma que debe coincidir en potenciar la comunicación oral en un sistema de enseñanza aprendizaje moderno y pragmático.

El estudio tuvo un diseño cuasi experimental en la que consideraron a dos grupos, uno experimental conformado por una muestra de 64 estudiantes para el cual se manipuló la variable dependiente como es el curso de dramatización y un grupo de control que no contó con dicho impacto. La entrevista oral se realizó en dos pruebas pre-test y post-test a ambos grupos. La autora llegó a la conclusión que el curso de dramatización influyó significativamente en el desarrollo de la expresión oral y sus respectivas dimensiones. Uno

de los factores que no se consideró fue ahondar en el aspecto gramatical de manera más profunda y de ser así observar si hubiera tenido mayor o menor impacto respecto a la variable de tomar el curso de dramatización o no. Otra de las cuestiones finales se base en que si fue dable generalizar los resultados a toda la comunidad de educación superior sin tomar en cuenta la facultad a al cual pertenece.

Fueron temas que darán pie a próximas investigaciones que por cierto contarán ya con bases sólidas de investigación. Una de las recomendaciones por la cual apostó la investigadora fue que se podría utilizar una evaluadora que no haya tenido que ver con el programa para que la evaluación sea más real y cercana a la realidad puesto que se puede interpretar con una proximidad con el grupo experimental al haber existido una relación más cercana respecto al grupo de control. Una segunda recomendación fue incluir el programa de dramatización en la currícula formal del programa académico.

Consideré que este estudio tuvo un gran impacto en la investigación que he realizado por considerar el mismo diseño aplicado a un grupo de estudiantes de educación superior y al haber utilizado una sola variable dependiente que influyera en una sola variable dependiente. La aplicación del programa de dramatización tuvo características similares al módulo que he aplicado con el fin de contextualizar de manera lo más natural posible una determinada situación como es el caso de una conversación que pueda medir la expresión oral del estudiante.

### **Antecedentes nacionales**

Tello (2015) en su investigación titulada *“El método de casos en el desarrollo de habilidades de expresión oral y escrita en los alumnos de pregrado del curso Business Topics I en una universidad privada de Lima”* tuvo como objetivo analizar los resultados luego de aplicar el método de casos en la mejora de la expresión oral y escrita de un curso

en inglés. El tipo de investigación fue aplicada, método experimental y diseño cuasi-experimental. El estudio se aplicó a dos grupos uno de control y otro experimental diferenciándose porque sólo en el segundo grupo se aplicó el estudio de casos. En ambos grupos se tomó una prueba de entrada (pre) y de salida (post) para notar la diferencia como empiezan los estudiantes y como terminan luego de aplicar la estrategia del método de casos. El instrumento utilizado fue la rúbrica que permitió objetivizar los resultados de la evaluación tanto para la expresión oral como para la escrita.

Se concluyó que luego de aplicar la estrategia, se observó una mejora significativa en el desarrollo de la competencia oral y escrita debido a la integración de una serie de actividades que conduce al estudiante a manejar la información presentada por el profesor de una manera más efectiva al momento de interactuar con sus compañeros de clase destacando un adecuado uso de vocabulario y estructuras gramaticales, así como la organización de ideas y el pensamiento crítico.

Estimé importante este estudio porque utilizó un tipo de investigación aplicada similar al tipo de investigación que desarrollé. Además, el procedimiento y desarrollo de la tesis abarcó un campo en el cual la variable dependiente, que es la expresión oral es medida por una rúbrica como instrumento de evaluación que determinó la implicancia que tiene en el desarrollo del aprendizaje del idioma inglés.

Marino (2015) en su trabajo de investigación titulada *“E-learning y Comunicación Oral y Escrita. Una perspectiva sobre el diseño, la implementación y el impacto académico en el contexto universitario.”* centró su estudio en el efecto que tuvo un programa virtual en el aprendizaje del curso de Comunicación oral y escrita para adultos.

Ludojoski (1971 citado por Ubaldo 2009) definió a la andragogía como “La ciencia de la educación de los adultos” (p. 11). Una de las diferencias que resalta entre la educación tradicional y la de adultos es que ya no se apoya en los contenidos sino en las experiencias que trae el estudiante de su labor a diario apoyado en lo que la tecnología pueda brindar para dar respuesta a las múltiples situaciones problemáticas que experimenta en una situación real y globalizada. Siendo la comunicación oral una de las variables dependientes, el estudio contempló el desarrollo de la expresión oral como uno de los parámetros a comparar al final del proceso obteniendo como resultado que no existía una diferencia significativa entre un módulo tradicional y presencial respecto a la aplicación de un módulo virtual.

Su investigación fue de gran importancia para mi trabajo debido a que el autor utilizó el mismo diseño cuasi experimental aplicado a dos grupos un de control y otro experimental en el cual se manipuló el uso de las tecnologías de la información y la comunicación. Se contó con un tipo de muestreo no probabilístico por conveniencia. Las pruebas de pre test y post test fueron tomadas a ambos grupos. A raíz de los resultados del estudio, el autor sugirió una mayor apertura en cuanto a la aceptación de los programas virtuales para el desarrollo de materias tanto en el campo escrito como oral.

Consejo Británico en el Perú (2015) en su documento oficial “*inglés en el Perú*” remarcó la importancia del idioma inglés en nuestro país siendo la intervención gubernamental un gran apoyo para impulsar el uso del idioma inglés por parte de los estudiantes no sólo a nivel de educación básica regular sino a nivel superior tanto para pre grado como para post grado. El gobierno a través de un programa bilingüe piensa llegar a más ciudadanos para que estén expuestos al idioma inglés dentro del proceso de enseñanza

aprendizaje el mismo que está siendo subvencionado por convenio internacionales. La coordinación se realiza también con otros ministerios tales como comercio, industria y turismo que requieren de personal o profesional que dominen el idioma inglés con el fin de poder ser más competitivos a nivel internacional.

Según el estudio se demostró nuestros estudiantes de inglés tienen más seguridad en sus competencias lectoras y de escritura que en las competencias orales por lo que se consideró al docente como elemento importante dentro del plan propuesto al 2021 para ser el eje motivador e incida más en el desarrollo de las competencias comunicativas por ende, su capacitación debe ser constante partiendo de la preparación universitaria con el fin de que egresen buenos profesionales que impacten en el ámbito educativo a futuro. La perspectiva de que nuestros alumnos estudien en el extranjero, luce interesante en la medida que se potencie las habilidades del idioma inglés en nuestro país, siendo la más resaltante la producción oral porque es la que directamente participa en el intercambio comunicativo.

El presente estudio fue importante en mi investigación debido a que proporcionó luces para que se tome en cuenta la aplicación del idioma inglés en nuestra sociedad demostrando que es importante incidir en el desarrollo de las habilidades comunicativas, pero dentro de un enfoque con bases teóricas sólidas que direcciona a los docentes de manera apropiada para potenciar las competencias de sus estudiantes.

Alvarado (2013) en su investigación titulada “*Efectos de la aplicación del método Tasked-based approach en el desarrollo de las competencias comunicativas lingüísticas en los estudiantes del octavo ciclo de una universidad pública*” tuvo como finalidad fomentar la mejora de la competencia comunicativa en estudiantes universitarios



utilizando el enfoque basado en tareas para el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua. Un enfoque que nació en contraposición al método de traducción gramatical que no tenía buenos resultados en el campo de la comunicación y que su aprendizaje sólo se basaba en los libros presentando serios problemas al momento de interactuar en una situación concreta.

El tipo de investigación fue pura o fundamental de nivel de comprobación de hipótesis causales, método experimental y diseño cuasi-experimental. Se tomó como referencia a dos grupos uno de control donde se continuó con el método tradicional y otro experimental en el cual se utilizó el nuevo enfoque. Cada grupo estaba conformado por 30 estudiantes. Se concluyó que los estudiantes que utilizaron el enfoque basado en tareas, mejoraron sus habilidades comunicativas tanto a nivel de comprensión como de expresión oral y escrita poniendo en práctica las actividades de interacción con sus compañeros de clases en cuanto a tareas y resolución de problemas en comparación al grupo que no aplicó el alcance.

La incidencia que tuvo en mi trabajo de investigación radicó en el diseño utilizado, la cantidad de alumnos que participó de la investigación y los resultados que se obtuvieron que de manera similar la variable independiente causó un gran impacto sobre su variable dependiente.

Sanabria (2012) en su investigación titulada “*Influencia de los métodos didácticos gramática-traducción y enfoque comunicativo en el desempeño académicos en alumnos del centro de idiomas de la universidad peruana Los Andes de Huancaayo*” tuvo como objetivo precisar la eficacia del enfoque comunicativo respecto al tradicional método de

gramática-traducción que se ha utilizado por décadas en el aprendizaje del idioma inglés. El tipo de investigación fue aplicada con diseño cuasi-experimental, enfoque cuantitativo dentro de un nivel explicativo. La muestra utilizada fue de 20 alumnos por clase en la que se utilizó dos grupos uno de control el cual empleó el método de gramática-traducción y el grupo experimental que se benefició con el enfoque comunicativo.

Se concluyó que durante el periodo de tiempo que se aplicaron los métodos, se encontró una diferencia significativa en cuanto al uso del enfoque comunicativo porque les permitió a los estudiantes universitarios mejorar no sólo su producción oral que es el objetivo principal del enfoque en mención, sino su producción escrita debido a que se suele decir que la persona escribe como habla o viceversa. Mientras el estudiante esté más expuesto a desarrollar la competencia comunicativa del idioma inglés, los resultados serán cada vez más evidentes puesto que el estudiante se sentirá más confiado al momento de producir oralmente.

## **1.2. Fundamentación científica, técnica o humanística**

### **Bases teóricas de la competencia comunicativa**

#### **La competencia comunicativa en la sociedad del conocimiento y la información**

En un contexto globalizado, es cada vez más frecuente que se requiera de personas con un mayor dominio de competencias tanto a nivel cognitivo, lingüístico como a nivel comunicativo. Las mismas que fueron contempladas dentro del Proyecto Educativo nacional al 2021. Ruiz (2007) consideró que, en la actualidad, la sociedad del conocimiento y la información le exige al sector educación que prepare a los alumnos en

base a competencias para que el fruto no sólo se vea durante sus años de estudios sino cuando se enfrenten a la sociedad y tengan que aportar en ella. Una de estas competencias apunta a la competencia comunicativa que a su vez implica el desarrollo de la capacidad de expresión oral. Paulo Freire citado por Ruiz (2007) tomó en cuenta el diálogo como una variable importante a manera de estrategia para lograr el aprendizaje dentro de la pedagogía. La educación tradicional debe convertirse en un sistema más que transmisor, productor de conocimientos orientado a una formación en la que predomine la reflexión y el diálogo dentro de un contexto socio cultural.

La competencia comunicativa juega un papel significativo dentro de la sociedad del conocimiento y la información desde el punto de vista social. Salazar (1965) citado por Ruiz (2007) definió a la educación como el acto de incorporar al estudiante a la sociedad con el fin de transmitir y aceptar conceptos y principios con todos los miembros de una sociedad. Para Hymes lo que existe es una mezcla, un entendimiento, y un acuerdo de mensajes al ponerse en contacto con otra persona en una determinada realidad.

### **Contenido, capacidad y competencia**

Ronchino (2000) manifestó que el trabajo del profesor no es aleccionar las competencias sino acompañar a los estudiantes en su proceso de aprendizaje proporcionando los contenidos y la manera cómo va a trabajar cognitivamente y actitudinalmente.

La capacidad se agencia del contenido y a su vez sirve de herramienta para facilitar que la competencia cumpla su cometido de desenvolverse en una situación funcional. Para poder desarrollar las capacidades y luego las competencias se debe apelar a las actitudes que representan la confianza, el diálogo y la escucha con respeto al momento de interrelacionar

con los demás. Es importante determinar el tipo de contenido a utilizar para saber que capacidades se van a desarrollar y que competencias se pretende alcanzar.

### **Enfoques y Métodos utilizados para enseñar lenguas extranjeras**

Desde el siglo pasado se empezó con una transición de métodos de enseñanza que se enfocaban en la escritura y la lectura hacia aquellos que daban predominancia al habla y escucha. Según Richards & Schmidt, (1997) citados por Hernández, (2000) explicaron que los métodos se diferencian entre sí por el tipo de contenido que presentan, la intención del lenguaje a utilizar, el rol que juega tanto el profesor como el estudiante en el quehacer educativo pero que contemplan rasgos de las principales teorías del aprendizaje como los conductistas al momento de encontrar significado a lo que hacen; cognitivistas al momento de pensar y humanistas cuando se relacionan en un medio social al enfrentarse con los demás miembros que la conforman.

Hernández, (2000) manifestó a inicios de este siglo que la clasificación de los métodos varía de acuerdo a la perspectiva del lenguaje, las competencias que desean dominar, la base teórica, lingüística o psicológica que se piensa usar, de acuerdo a la persona que lo inventó, y finalmente, el propósito, si es para aprender una lengua materna o extranjera. Lo que se detalla a continuación se ha centrado en los principales métodos destinados a la enseñanza de segundas lenguas.

### **Métodos antiguos**

#### **El método de gramática-traducción**

Se usaba hace dos siglos. Tuvo su origen en la enseñanza de lenguas como el latín y griego, pero después se extendió a otras lenguas incluyendo el inglés. La técnica más

importante que usaba era la traducción apoyada por una relación de palabras llamada vocabulario y por las estructuras gramaticales. Una de las deficiencias de este método era que además de impartir las instrucciones en la lengua materna, asumían que los patrones gramaticales eran iguales en todas las lenguas. La memoria era la gran aliada para aprender una gran cantidad de palabras y largos fragmentos descontextualizados con el fin de perfeccionar habilidades lingüísticas.

### **El método directo**

Surgió a fines del siglo XIX e inicios del XX en contraposición al método de traducción-gramática. Fue uno de los efectos positivos de la industrialización y el intercambio comercial de la época aplicándose con gran interés entre el periodo de las dos guerras mundiales. Se denominó método directo porque intentaba relacionar lo que se decía en otro idioma y el contexto en el que se desarrollaba incorporando parafernalia y el lenguaje corporal sin que intervenga la lengua materna ya no se considera la traducción. Se centró en desarrollar las cuatro habilidades del idioma extranjero partiendo por la parte oral y el aspecto gramatical se realizaba inductivamente es decir las estructuras gramaticales se presentaba luego que la gramática se observa contextualmente tal como se hacían cuando uno era niño en la lengua materna.

La parte audiovisual sirvió como soporte en las clases de los maestros que en su mayoría se requería de nativos lo que aseguraba que no se cometiera errores ni en pronunciación, ni en gramática considerando que no se debería formar malos hábitos desde el inicio del aprendizaje de una lengua extranjera la cual se asoció con la psicología que manifestaba que era el interés lo que fomentaba la adquisición de un lenguaje.

### **El método Audio-Lingual**

Este método partió de la idea que aparecían nuevos principios metodológicos relacionados con los sonidos por lo que se le dio importancia a la expresión oral en la que la lengua hablada se asociaba con la parte visual. Uno de los inconvenientes que presentaba este método era que no tomaba en cuenta el aspecto pedagógico sólo se concentraba en la repetición mecánica de sonidos nativos en distintas situaciones para lo cual se utilizaba grabadoras y equipos de sonido dejando de lado la parte lógica del aprendizaje por lo que Skinner cobró importancia con la teoría conductista de estímulo-respuesta explicando que ese tipo de aprendizaje se asociaba con la imitación de conductas o patrones ya establecidos más aún si uno de los objetivos fue crear programas de aprendizaje para los militares quienes eran parte activa de la realidad que se vivía en esa época.

El diseño de este método abarcó el dominio oral del lenguaje en términos de pronunciación y gramática exacta y la destreza de responder automáticamente en situaciones ya establecidas. Una vez que la parte oral se dominaba a través de diálogos y estructuras que los estudiantes memorizaban enriqueciendo su vocabulario, recién se enseñaba la parte gramatical de lo que se había aprendido oralmente dejando un margen de error muy reducido. Lo que demostraba que el profesor era el ente principal dominador del método. (Richards & Rodgers, 2007).

### **Métodos contemporáneos**

Surgieron distintas propuestas metodológicas para adquirir una segunda lengua en la segunda mitad del siglo XX las cuales se clasificaron en dos grupos según (Richards & Rodgers, 2007). Aquellas que se pudieron considerar como alternativas entre las que tenemos a sugestopedia, el método silencioso y la respuesta física total y los métodos

contemporáneos que tuvieron un mayor impacto en la enseñanza de la lengua extranjera tales como la enseñanza del idioma comunicativo, el método natural, la enseñanza basada en contenido y la enseñanza basada en tareas.

### **Sugestopedia**

Fue propuesto por el profesor de nacionalidad búlgara, Georgi Lozanov, era un método profundo en inconsciente que no demandaba mucho sacrificio apoyado de especialidades psicoterapéuticas. Consistía en sentirse relajado escuchando música especial sobre todo clásica que servía de fondo para escuchar diálogos amplios que luego podrían reconocer y utilizar cuando tenga que hablar. Las clases están conformadas en tres fases: la primera en la que el estudiante comentaba con el profesor acerca de una lectura. En la segunda fase el profesor leía con distintas entonaciones y en la tercera fase el profesor actuaba lo que decía el texto con un fondo musical apropiado. Este método trabajaba mucho la parte mental y afectiva de los estudiantes.

### **El método silencioso**

Fue desarrollado por Caleb Cattegno consistió en un conjunto de actividades de lectura-escritura guiadas por el profesor a través de gestos, movimientos y tarjetas de colores en las que aparecía una guía de pronunciación de sonidos que estuvieran relacionadas con palabras y sonidos que el estudiante iba reconociendo a través de su participación oral creando desde estructuras sencillas hasta las más difíciles.

### **El método de respuesta física total**

Presentado por James Asher, relacionaba el habla, la memoria y el movimiento y cuyo objetivo se basaba en el desarrollo de la capacidad oral a nivel básico en la que se

empezaba con la comprensión y culminaba con la expresión oral siempre y cuando el estudiante se sienta confiado de hacerlo. No se utilizaba un texto sobre todo a nivel básico debido a que el profesor apoyado por material audio visual, era el modelo a seguir para que después los estudiantes den instrucciones a sus demás compañeros.

### **El enfoque de la enseñanza del idioma comunicativo**

Tuvo como base al método de la enseñanza situacional, pero la diferencia era que se centró más en el aspecto comunicativo desde un inicio y no en la estructura gramatical. Para Richards & Rodgers (2007) este enfoque tuvo como objetivo desarrollar las cuatro habilidades del idioma desde una perspectiva comunicativa en la cual la fluidez juega un rol importante. Se realizaba trabajos grupales, juego de roles y juegos en general que involucraran el aspecto comunicativo. La gramática se enseñaba inductivamente a través de ejemplos contextualizados y ejercicios que ayudaban a consolidar su aprendizaje.

### **El enfoque natural**

Desarrollado por Tracy Terrel y Steven Krashen quienes sugirieron que el aprendizaje de una lengua extranjera se debería basar en una situación comunicativa presentada en el idioma objetivo y sin considerar la enseñanza de la gramática. Se caracterizó por el uso de material escrito real como revistas, periódicos, folletos, mapas, etc. Para desarrollar actividades lúdicas que tuvieran conexión con el mundo real en el cual el alumno era el principal foco de atención durante el proceso.

### **La enseñanza basada en contenido**

Se presentó a inicios de la década de los 80 como una continuación del enfoque de la enseñanza del idioma comunicativo, pero no centraba su importancia en la función



comunicativa sino en el contenido. Howatt (1984) hizo referencia que en lugar de aprender a usar el idioma es mejor usarlo para aprender. Los materiales que se usaban pertenecían a los cursos que se llevaba en la institución y no aquellos que se preparaban para la enseñanza de un idioma. Relacionaban el contexto con la función gramatical que servían de ejercicios para incidir en el contenido del tema presentado.

### **La enseñanza basada en tareas**

Fue un enfoque que perteneció también a la década de los 80 y estuvo ligado al enfoque de la enseñanza del idioma comunicativo. Se basó en una serie de actividades llamadas tareas que tenían dos tipos de propósitos, un pedagógico que se desarrollaba dentro del salón de clases, como por ejemplo usar un mapa para completar un ejercicio gramatical que por cierto se enseñaba inductivamente y otro propósito significativo que se desarrollaba para la vida real. Por ejemplo, usar el mismo mapa para dar direcciones a un turista que acaba de llegar a la ciudad.

Por último, pero no menos importante se encuentra el enfoque comunicativo que merece una explicación especial por ser parte principal del objeto de estudio de esta investigación.

### **Enfoque comunicativo**

Ya en la antigua Grecia Aristóteles y Cicerón en Roma, ya mostraban rasgos de comunicación en público y dirigirse a una audiencia. John Austin en su obra saber hacer cosas con las palabras daba mensajes claros de lo que luego se convertiría en el enfoque comunicativo. Este enfoque se empezó a utilizar en Latinoamérica a inicios de la década de los ochenta cuando todavía predominaba la enseñanza de una lengua extranjera con

métodos tradicionales enfocados en la gramática y fonética por separado. El enfoque comunicativo se presentó como una opción nueva que permitiera ir más allá de lo que sucede normalmente en el aula es decir utilizar el idioma como una herramienta para comunicarse en un contexto social determinado y permitir el desarrollo de las habilidades básicas de comunicación. El enfoque comunicativo considera al estudiante como el ente principal del proceso enseñanza-aprendizaje en donde los participantes adquirirán conocimientos lingüísticos que tendrán que ser aplicados en la vida real de manera significativa desde un alcance socio-cultural. El enfoque comunicativo se puede observar desde dos perspectivas: pragmática cuando nos referimos al habla y desde el análisis del discurso cuando se expresa de manera escrita de ambas formas se comunica el estudiante.

Para Brenes (2011) dentro del enfoque comunicativo los estudiantes son considerados como entes sociales con actividades establecidas en un contexto comunicativo determinado. Hernández (1993) citado por Brenes (2011) mencionó que mientras el resto de métodos se centraban en el aprendizaje, el enfoque comunicativo se enfocaba en la comunicación.

En nuestro país el diseño curricular nacional utiliza el enfoque comunicativo en el área de comunicación de la educación básica regular. Tiene un sentido comunicativo porque se basa en la expresión y la comprensión oral de mensajes, elementos fundamentales para optar por una comunicación auténtica dentro de un contexto social que es lo que casualmente le permite al estudiante interactuar con sus compañeros de clase.

El enfoque comunicativo como corriente pedagógica, se basó en programas que contemplaban aspectos tanto nocionales como funcionales y según el Marco común europeo de referencia para las lenguas (2002: IX) mencionó que existen dos principios

esenciales en cuanto a la enseñanza de lenguas: El uso que se les da en un contexto real y la consideración que se le da al estudiante como eje principal en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Berad (1995) citado por Maati (2013) declaró que el enfoque comunicativo nació como reacción a los métodos tradicionales de la enseñanza de la lengua y su propósito esencial fue instaurar la comunicación en base a las inquietudes que los estudiantes puedan tener considerando capacidades tanto orales como escritas en un contexto real para acelerar no solo el aprendizaje como la adquisición de la lengua.

Mata (2010) indicó que el enfoque comunicativo es una teoría del conocimiento que guía a los formadores en la enseñanza de una lengua para que capaciten a sus estudiantes en el desarrollo de competencias meramente comunicativas de manera funcional y real.

### **Fundamentos Teóricos Lingüísticos del enfoque comunicativo**

Pérez (1996) indicó que existen distintas teorías lingüísticas que sirvieron como base teórica para la formación del enfoque comunicativo: (cap. IV)

- **La teoría funcional de Halliday (1975):** Además de considerar al lenguaje desde una perspectiva social se incorpora en él los términos de contexto y situación en su estudio. Sirvió como base para promover las funciones y usos del lenguaje. Mencionaba que la lingüística está conectada con el acto de hablar ya que sin ella no se produciría el lenguaje.

- **La teoría de Widdowson (1979):** Encontró una relación entre el sistema lingüístico y el propósito textual y discursivo de la comunicación. Sostuvo que el uso del lenguaje debe poseer un carácter significativo en un contexto social que es lo que finalmente desemboca en la competencia comunicativa.
- **La teoría de Savignon (1983):** Contempló tres variables en la adquisición del lenguaje: lingüística, social y cognitiva. Contribuyó con la creación de programas dirigidos a lograr la competencia global del lenguaje en lugar de temas específicos del lenguaje.
- **La teoría de Krashen (1983):** propone que, a raíz del uso de una comunicación real, se pueda fomentar inconscientemente el sistema lingüístico del sujeto.

### **Características del enfoque comunicativo**

Pérez, Arcia, y Carballosa (2014) destacaron algunas características que predominaban en el enfoque comunicativo:

- La comunicación se debe realizar al menos con dos personas usando información que responda a las necesidades de los estudiantes.
- La conversación que mantengan los estudiantes debe contener un desafío, un propósito que lleve a los estudiantes a buscar información para utilizarla en su diálogo y cumplir con su objetivo el cual permitirá impulsar la zona de desarrollo próximo para crear nuevos conocimientos.
- El estudiante decide cómo va a utilizar el idioma dependiendo de la función que se le presente. La retroalimentación que recibe es analizada por el mismo alumno para mejorar en una próxima participación en la que tenga que usar el idioma en una situación similar.

- No existe errores por el contrario se consideran como oportunidades para participar en nuevas situaciones comunicativas.
- Se utiliza las situaciones de la vida diaria para que el aprendizaje sea significativo y tenga sentido durante el proceso de aprendizaje.

Larsen-Freeman (1986) citado por Dvorakova (2001) expresó que el propósito del enfoque comunicativo es formar estudiantes que sean competitivos comunicativamente hablando.

### **Situación comunicativa**

Según Coral (2013) citado por el Ministerio de Educación (2015) definió a la situación comunicativa como una situación determinada en la que dos o más personas se hallan para comunicarse.

### **Elementos de la situación comunicativa**

Según Zebadúa & García (2011) existen seis elementos de la lengua que permiten llevar a cabo una situación comunicativa:

- Tema: El asunto del cual se va a tratar en la conversación.
- Emisor: El hablante encargado de emitir un mensaje.
- Mensaje: El anuncio que es transmitida por el emisor.
- Receptor: el agente que recibe el mensaje.
- Canal: El medio por el cual se ponen en contacto el emisor y receptor y puede ser oral o visual.
- Código: Reglas propias que permitan expresarse. Por ejemplo, la lengua hablada.

### **Personajes relacionados con la competencia comunicativa**

Entre los personajes más destacados, que estuvieron relacionados con el término de competencia comunicativa se pueden nombrar a:

**Noam Chomsky 1965:** Publicó sus obras “Estructura sintáctica” en 1957 y “Aspectos de la teoría de la sintaxis” en 1965 en las cuales dejó plasmado los fundamentos para dar origen a la lingüística generativa transformacional en la cual se incorporó el término de competencia como conocimiento para que sea aplicado en un contexto situacional. Consideró a la lengua como un efecto del proceso mental de la persona que habla. Observó la manera como las personas utilizaban el lenguaje como herramienta para expresarse. (Zebadúa & García, 2011)

**Michael Breen:** Propulsó el enfoque basado en tareas. Un trabajo experimental que permitía al estudiante usar la lengua como medio para lograr desarrollar la comunicación en un contexto situacional. (Mennella, Mujica, & Thomas, 2008)

**John Austin:** Filósofo Británico quien incidió en la importancia del lenguaje común y desarrolló la teoría de los actos del habla en la que resaltó que el hablar era una forma de actuar y no un simple hecho de describir la cosas. (Torre, 2004)

**Krashen (1983)** Consideró que para usar la lengua extranjera primero se debería conocer el significado del mensaje en la actividad de la comunicación. (Pérez, 1985) (Cap. IV)

**Swain (1980) & Canale (1983)** dividieron a la competencia comunicativa en cuatro elementos: (a) gramatical, (b) discursiva, (c) sociolingüística y (d) estratégica.

Mencionaron que una de las condiciones para que se dé el aprendizaje de una lengua extranjera es que se articule la comprensión con la producción. (Rushtaller & Berguillos, 2004)

### **Definición de competencia comunicativa.**

Zebadúa y García (2011) definieron a la competencia comunicativa como:

“La capacidad de usar el lenguaje apropiadamente en las diversas situaciones sociales que se nos presenta cada día” (p. 20).

Hymes (1972) citado por Marrero, Vásquez y Abreus (2011) definió a la competencia comunicativa como el control interno que la persona posee para utilizar y entender el lenguaje correctamente en el proceso de contacto con el mundo real. Además, mencionó que la competencia comunicativa encierra un conjunto de habilidades, destrezas y conocimientos que le permitirán a las personas comunicarse haciendo uso de la comprensión y expresión. Mencionó que se hace efectiva cuando el ser humano logra la autonomía para expresarse en el momento indicado.

A su vez Hymes (1966) citado por (Pérez, Arcia, & Carballosa, 2014) propuso cuatro sectores como: (a) lo posible, (b) lo factible, (c) lo apropiado y (d) lo hecho. Con esta clasificación se empezó a direccionar la enseñanza de la lengua foránea en base a las necesidades del estudiante considerando mecanismos de interrelación entre ellos para poder utilizar el idioma aprendido en una situación comunicativa no sólo en el salón de clase sino en un contexto real.

Finalmente, Hymes (1964) citado por Mata (2010) la definió como el grupo de conocimientos sociolingüísticos que tendrá que utilizar al momento de encontrarse en una situación comunicativa.

Savignon (1972) citado por Marrero *et al.* (2011) consideró la competencia comunicativa para los idiomas extranjeros como la habilidad para poder interactuar y mediar significados con otros miembros de la sociedad.

Canale y Swain (1983) citados por Marrero *et al.* (2011) y por Pérez, Arcia, y Carballosa (2014) reconocieron cuatro sub-competencias o componentes que darían como resultado la competencia comunicativa como son: lingüística, que abarca a parte gramatical; socio-lingüística, que contempla las distintas situaciones en la que puede usar el idioma; discursiva, que se encarga de interpretar y producir discursos de manera coherente y finalmente, el componente estratégico, que utiliza el lenguaje verbal y no verbal para intercambiar significados en un contexto comunicativo.

Pérez (2008) y Marrero *et al.* (2011) concordaron en que la competencia comunicativa es la unificación de capacidades, destrezas y actitudes por parte de los hablantes de un idioma para poder comunicarse y hacer uso de la lengua en situaciones específicas.

Condemarín y Medina (1999) sugirieron que, para desarrollar las competencias comunicativas en los estudiantes, primero se tuvieron que crear circunstancias comunicativas reales para poner en práctica conocimientos lingüísticos que ayuden a desempeñarse en distintos escenarios.



Castañeda (1999) indicó que el binomio docente y estudiante requiere de un procedimiento de intercambio comunicativo que implica un traslado no solo de contenidos sino de su aplicación a través de momentos en el cual el estudiante pueda conectar sus conocimientos previos con la información que es impartida por el docente y dar origen a nuevos conocimientos. Lo que unifica este contexto es la información proporcionada por el emisor dentro de un proceso comunicativo. Para entender mejor el tema, se requiere contextualizar ciertos términos. En primer lugar, “competencia” analizadas como la capacidad que tiene el estudiante para hacer frente al desenvolvimiento de una actividad que resulta desafiante para la persona. Por otro lado, el término “comunicativa” para el cual, Castañeda se refirió como la manera en la cual una persona trasfiere conocimientos y experiencias vividas y sobre todo de qué manera lo manifiesta para que el receptor pueda comprender su mensaje. Estos dos términos se hacen presentes en un marco de enseñanza - aprendizaje en el cual ambos agentes, tanto el facilitador como el estudiante, se esfuerzan por otorgar y recibir el mensaje. Se puede trasladar el criterio de percepción innovadora de un campo de enseñanza a un campo de aprendizaje en el cual la competencia comunicativa permita mejorar la manera como nos expresamos y como resultado fomentar un aprendizaje más significativo en el cual los estudiantes construyan un nuevo conocimiento de manera creativa.

Fernández (2003) citado por Agudelo (2011) concluyó que la competencia comunicativa debe tener ciertas condiciones para que se lleve a cabo; (a) Posible de acuerdo a la comunicación, gramática y la cultura en la cual se desarrolla, (b) Factible, si existen los recursos gramaticales necesarios para usar el idioma y finalmente, (c) adecuado en términos de un contexto real.

Pérez, Arcia, & Carballosa (2014) definieron a la competencia comunicativa del profesional de lenguas extranjeras como:

“La capacidad del individuo para manipular e intercambiar de forma fluida, los significados en la lengua extranjera, de manera que cumpla el objetivo comunicativo, sin afectar las normas y códigos de la cultura de los hablantes de la lengua.” (p. 36).

### **Componentes de la competencia comunicativa:**

Según el Marco común europeo de referencia para las lenguas (2002: IX) existen tres componentes que la competencia comunicativa contempla: Lingüística, sociolingüístico y pragmático. A su vez la competencia comunicativa se agencia de cuatro saberes propuestos por el Marco común europeo de referencia para las lenguas (2002: XI) los que se detallan a continuación: El saber, conformado por los conocimientos tanto teóricos como prácticos. El saber-hacer, compuesto por las habilidades y destrezas que implican los procedimientos para hacer realizar una actividad. El saber-ser contemplada por la competencia existencial que considera a los valores y actitudes que se utilizan al emprender una actividad y finalmente, el saber-aprender, que muestra la habilidad que tiene una persona para explorar lo que es distinto.

- **Competencia lingüística:** Incluye toda la base teórica que una lengua como sistema tiene. Llámese, vocabulario, fonética, sintaxis, ortografía, etc. Los mismos que permitirán elaborar mensajes con sentido.
- **Competencia sociolingüística:** Relaciona el aspecto social-cultural con el lingüístico. Por ejemplo, las normas o reglas que se utilizan en una determinada localidad incluso considerando el sexo, la edad, las costumbres, registro, la clase social, etc. que se tenga en ese lugar.

- **Competencia pragmática:** Se refiere al uso que el individuo le dará a la lengua cuando tenga que comunicarse con los demás considerando aspectos como la coherencia, el discurso, el tipo de texto, etc. que se usará al momento de organizar y secuenciar y estructurar el mensaje.

### **Clasificación**

Según Ruiz (2007) las competencias comunicativas más desarrolladas en un salón de clases, son:

- Competencia argumentativa: La cual implica un conjunto de procedimientos de interpretación de una determinada información.
- Competencia textual: Que abarca el desarrollo de comprensión y elaboración tanto de textos orales como escritos con sentido.
- Competencia comunicativa propiamente dicha: Contempla el desenvolvimiento de las dos competencias anteriormente mencionadas

### **Principios de la metodología comunicativa**

Morow (1981) indicó que para que el estudiante sea competente comunicativamente hablando tiene que cumplir con ciertos principios que contribuyan a dominar un idioma extranjero.

- Conocimiento de lo que estás haciendo: Se contempla la adquisición de un idioma extranjero consciente dejando de lado el aprendizaje con métodos anteriores. El estudiante al final de la sesión debe darse cuenta que es capaz de hacer algo diferente y significativo comunicativamente hablando a cómo empezó.

- El todo es más que la suma de sus partes: Lo que resalta en este principio es la unificación de la habilidad para comunicarse y los conocimientos que posee el estudiante. Lo importante es utilizar el idioma para interactuar con los demás dejando de lado los elementos individuales del lenguaje y utilizando el idioma como un todo.
- Los procesos son tan importantes como las formas: La competencia comunicativa se encuentra enmarcada dentro del enfoque comunicativo que posee un marco totalmente comunicativo en el cual los estudiantes tienen que seguir las actividades propuestas que están direccionadas a utilizar el lenguaje hablado y el resultado mostrará el desarrollo de la competencia cuando el estudiante se exprese correctamente en otro idioma.
- Para aprendértelo, úsalo: Se centra más en la aplicación del idioma extranjero como por ejemplo cuando realizar actividades en parejas o en grupos y ponen como herramienta principal al idioma para intentar comunicarse con el objetivo de desarrollar la competencia comunicativa de manera eficaz.
- Los errores no son siempre errores: Este principio incide en el proceso más no en los errores. Se trata de que los alumnos avancen en cuanto a la adquisición del idioma y no se sientan disminuidos por cometer errores, por el contrario, esto les permitirá a los estudiantes que se centren más en la interacción usando el idioma extranjero y no se detengan a analizar la parte lingüística que será retroalimentada por el docente a través de estrategias que colaboren con el aprendizaje.

### **Características de la competencia comunicativa**

Según Zebadúa y García (2011) la competencia comunicativa está conformada por dos sub-competencias que en su conjunto permitirán que un alumno pueda desenvolverse con éxito en un contexto dado.

### **Competencia lingüística**

Zebadúa y García (2011) afirmaron que la definición de la competencia lingüística se basó en la teoría de la lingüística generativa transformacional de Chomsky en la que consideraba la incorporación de reglas lingüísticas que adquiere el hablante y que le permitía comprender y expresarse al momento de interactuar. Esta competencia agrupó la fonología, la morfología, la sintaxis y el léxico que se transformaron en la gramática.

### **Competencia pragmática**

Zebadúa y García (2011) concluyeron que:

“La pragmática es la rama de la semiótica y de la lingüística que se encarga de estudiar todos los conocimientos y habilidades que hacen posible el uso adecuado de la lengua” (p. 20).

## **Bases teóricas de la Expresión oral**

La expresión como tal data desde los inicios de la historia por lo que se ha decidido considerar a la expresión desde el punto de vista educativo más aún relacionado a la enseñanza de lenguas extranjeras. Por lo tanto, desde una perspectiva metodológica, el enfoque que respalda a la expresión oral y sirve como punto de partida para su uso es el nocional-funcional detallado en un documento oficial del Marco común europeo de referencias para lenguas (2002)

Este enfoque contemplaba el uso del idioma basado en vocabulario y estructuras gramaticales, pero con funciones específicas para que se lleve a cabo la interacción en un contexto social. Por ejemplo, cuando un estudiante se encuentra en un restaurante y tiene que pedir ciertos alimentos. En ese caso tendría que hacer uso del lenguaje (vocabulario y gramática) para poder interactuar con el mozo y cumplir con la funcionalidad del lenguaje que es pedir sus alimentos.

En una presentación oral, lo primero que es captado por la audiencia es la parte visual que según Fonseca (2005) citada por Zebadúa y García (2011) representa el 55 por ciento de la misma. En segundo plano están los medios lingüísticos que utiliza la expresión oral y que tienen un 38 por ciento de participación y, por último, está el argumento del mensaje que contempla sólo el siete por ciento de toda la presentación oral.

Así mismo, Knapp (1980) citado por Zebadúa y García (2011) indicó que, en una situación comunicativa, los códigos no verbales representan el 65 por ciento mientras que los verbales alcanzan sólo un 35 por ciento lo que confirma que el plano visual (lenguaje corporal) sobresale respecto al plano oral (lengua hablada).

Zebadúa y García (2011) concordaron en que la comunicación oral abarca dos planos, el plano verbal llamado también oral y el plano no verbal considerado también como plano visual. El sistema de fonación del ser humano que es advertido por el oído,

conforma el plano verbal, mientras que el Paralenguaje, el cuerpo y el espacio que son detectados por la vista, forman el plano no verbal.

### **Definición de expresión oral**

Ramírez (2002) consideró a la expresión oral como una habilidad comunicativa, aquel puente integral de la comunicación y como la destreza comunicativa que se utiliza de manera pragmática y educativa.

Finocchiaro (1979) citado por Gonzáles, Vásquez y Abreus (2010) precisó a la expresión oral como la realización del lenguaje oral.

Para Jean Robin citado por Gonzáles et al. (2010) la contempló como el proceso de hablar que no solo implica la unión de sonidos, sino que contempla otorgar y recibir mensajes eficazmente en un intento de negociar significados.

Álvarez (2003) definió a la expresión oral como:

“La interacción, el intercambio del diálogo, la emisión (producción) y la comprensión de enunciados” (p. 4).

### **Recursos lingüísticos de la expresión oral**

La expresión oral se agencia de ciertos recursos lingüísticos que le permiten dar forma al mensaje que se desea transmitir. Zebadúa y García (2011) mencionaron ocho recursos detallados a continuación:

- **Entonación:** Tono de voz que le da sentido a lo que queremos decir colocando una mayor fuerza de voz a todo aquello que deseamos resaltar. Fernández (1983)

citado por Zebadúa & García Palacios (2011) indicó que la entonación suele ser ascendente cuando es hacia arriba y la persona desea preguntar o tiene dudas, descendente cuando es hacia abajo y la persona está segura de lo que quiere manifestar o finalmente, mixta cuando utiliza ambas entonaciones lo cual indica que existe cierto grado de ironía o discordancia en sus palabras.

- **Pausa:** Tiempo que permite que la audiencia pueda entender el contenido que acaba de escuchar. Esta pausa está marcada por los signos de puntuación que se utilizan y permiten desligar a las palabras y dar un ritmo distinto a lo que se está diciendo causando curiosidad por parte de los oyentes.
- **Impostación de voz:** Manera en la que se da propagación a la voz a través de la aspiración y salida del aire cuando respiramos adecuadamente y colocamos correctamente la posición de nuestros dientes, labios, lengua, etc.
- **Dicción:** Articulación de las palabras de manera correcta usando una pronunciación clara sin enredar tanto el uso de las vocales como el de las consonantes. Para lo cual se requiere que la boca esté bien abierta y el maxilar distendido.
- **Volumen:** pronunciación adecuada de palabras con potencia para lo cual se necesita de una respiración pertinente teniendo en cuenta el espacio, la cantidad de persona, el tipo de público al cual nos dirigimos, etc. El volumen marca la seguridad con que se puede hablar.
- **Velocidad:** Implica celeridad o calma al momento de pronunciar las palabras teniendo en cuenta a quienes nos dirigimos. Por ejemplo, si el público no tiene conocimiento del tema, se tiene que disminuir la velocidad para que se nos pueda entender. Otro factor que influye en nuestra velocidad es nuestro estado de ánimo.
- **Ritmo:** abarca tanto la premura como el sosiego cuando nos expresamos.



- **Contexto:** Se refiere a la ayuda que tiene el hablante al momento de expresarse. Llámese recursos no verbales y recursos verbales. Dentro del primer grupo están los movimientos corporales y gestuales y en el segundo grupo depende en la situación en la que se encuentre el hablante.

### **Estrategias de desarrollo de la expresión oral:**

Canale & Swain (1980) citados por Kremers (2000) diseñaron un entorno teórico sobre la competencia comunicativa a fin de poder evaluar la expresión oral mediante pruebas orales.

Castañeda (1999) hizo referencia a la palabra como medio principal de la expresión verbal u oral la misma que hace posible la transferencia real de la información que se pretende comunicar. A través de la expresión oral que actualmente se apoya en la tecnología, se puede llevar a cabo diversos procedimientos didácticos que permitan la interacción de los estudiantes tales como el debate, los diálogos, juego de roles, la exposición, historietas etc. Este intercambio comunicativo contribuye a que los estudiantes mejoraran en diferentes aspectos de su vida tales como la confianza, autoestima, valoración tanto a nivel cognitivo como personal. La expresión oral o verbal utiliza como medio la palabra para transmitir información y hacer posible que la comunicación se haga efectiva. Aun cuando la expresión oral es tradicional, la diferencia radica en la manera cómo será ejercitada para que el aprendizaje sea más productivo. Lo importante es que la lengua hablada y el lenguaje corporal se apliquen a contextos reales en su máxima expresión.

Ruiz (2007) precisó que la capacidad de expresarse oralmente es una habilidad comunicativa que juega un rol importante en el crecimiento personal y como consecuencia en el ámbito social.

### **Limitaciones de la expresión oral**

Zebadúa y García (2011) consideró que al momento de expresarse oralmente no se puede evitar anomalías en el uso de la lengua pero que a su vez son parte de la comunicación. Ellos encontraron hasta once características especial de la lengua que es el otro nombre con el que se le conoce a las limitaciones de la expresión oral:

- Muletillas: Voz que se pronuncia repetidamente por parte del emisor para darse el tiempo necesario y poder pensar lo que quiere decir. Por ejemplo, “creo que” o “este”. Estas expresiones reemplazan a las pausas silenciosas mientras ordenamos nuestros pensamientos para luego emitirlos.
- Repeticiones: Se pueden presentar a nivel léxico, pero también semántico. El primer caso se origina por la escasez que presenta el emisor en cuanto al lenguaje usado. El propósito del nivel semántico aparece cuando se trata de confirmar o enfatizar lo mencionado anteriormente.
- Uso inadecuado de palabras: Se presenta cuando el emisor no domina el tema de su exposición y utiliza términos que no concuerdan con la situación en la que se presenta su participación.
- Poco grado de formalidad de la lengua: uso de expresiones de estilo informal en un contexto formal.
- Digresiones: Cortes que se realiza cuando se expone para ejemplificar o realizar un aporte a lo mencionado con anticipación. El riesgo que se corre al prolongar estas digresiones es que se puede salir del tema principal y confundir al oyente.

- **Anacolutos:** Se produce cuando no se cumple con la función sintáctica adecuada. Además, también se presenta cuando existe una discordancia entre género y número al momento de expresarnos.
- **Elipsis:** Omisión de ciertas palabras, pero sin perder el significado de lo que se intenta decir.
- **Ideas inconclusas:** Falta de concordancia al momento de relacionar pensamientos. Se puede presentar cuando no se conoce el tema o por el estado de ánimo en el que el emisor se encuentra.
- **El cambio de tema:** Está relacionado con la correspondencia de intercambio de mensajes que existe entre los que dialogan en una conversación lo cual es normal si el contexto es cotidiano, pero se asume riesgos si el contexto es académico porque el oyente puede caer en confusión al no encontrar relación entre lo que ha escuchado anteriormente.
- **Datos irrelevantes:** El tiempo es un factor influyente al momento de escoger las palabras a utilizar de manera coherente en un contexto comunicativo.
- **Pánico escénico:** Zacauala (2001) se refirió al pánico escénico como una serie de características que no permiten al hablante expresarse con normalidad. Por ejemplo, cuando el corazón palpita o existe excesiva sudoración. Zebadúa Y García (2011) recomiendan prepararse con anticipación y practicar ejercicios de respiración honda para que el participante pueda relajarse.

### **Lengua hablada**

Una de las dos dimensiones de la variable dependiente en la presente investigación, contempla a lengua hablada que se pone de manifiesto en una categoría contextual y que se encuentra dentro del plano oral.

### **Variedades del habla**

Aun cuando el castellano sea el idioma oficial para todos los peruanos, existen ciertas variantes al momento de comunicarnos entre nosotros. Coral (2013) argumentó que las variantes del habla son:

- Tiempo: Contemplado desde el punto de vista histórico y generacional.
- Lugar: Observado desde los dialectos que se presentan en las distintas poblaciones de nuestro Perú.
- Grupos sociales: atendiendo a las diferentes clases sociales que existe en nuestra sociedad.
- Situación comunicativa: dependiendo el contexto en el que se encuentren los hablantes.

### **Niveles de la lengua**

Cuando se trabaja en el aula, se tiene una idea errónea sobre la percepción de la expresión oral en inglés de los estudiantes. Se asume que ellos pueden expresar sus ideas sin dificultad, pero en la realidad al momento de realizar las actividades se percibe que existen ciertas deficiencias en cuanto a su manejo no sólo por parte de los alumnos al momento de utilizar el idioma extranjero sino también la manera cómo se va a evaluar esta capacidad.

Para despejar estas dudas algunos autores decidieron abarcar el estudio de la cualidad de la lengua hablada para lo cual consideraron ciertos niveles de la detallan. Zebadúa y García (2011) señalaron a Ferdinand de Saussure como el pionero del estudio de los niveles de la lengua cuyo aporte se considera como el fundamento esencial para encontrar las distintas escalas o clases y poder realizar la interpretación de la lengua hablada. La mayoría de lingüistas están de acuerdo que son cuatro los niveles de la lengua:

- **Fónico fonológico:** Es el sistema de sonidos de la lengua denominado fonemas que están representados por letras que se convertirán finalmente en palabras. También está incluida la fonética como forma de articulación de estos sonidos.
- **Morfosintáctico:** Está relacionado con la formación de las palabras llamada morfemas por eso se le considera la raíz de todos los demás niveles. La sintaxis considera las posibles construcciones de oraciones en base a reglas gramaticales
- **Léxico-semántico:** Se contempla el significado de las palabras tanto dentro como fuera de una situación determinada. Los sinónimos y los antónimos también están considerados en este nivel.
- **Discursivo o textual:** Todos aquellos fenómenos que están relacionados con la estructura del texto o discurso.

### **Funciones de la lengua**

Roman Jakobson (1974) citado por Zebadúa y García (2011) planteó seis funciones principales que están relacionados con el proceso de comunicación:

- **Emotiva:** Está relacionada con el emisor quien expresa sus emociones, sentimientos y el estado en que se encuentra anímicamente.
- **Conativa o apelativa:** Está relacionada con el receptor debido a que el emisor asume que el destinatario comprendió el mensaje y puede responder en base a lo que se le solicitó.
- **Referencial:** Se refiere al contenido del mensaje que se puede encontrar en un texto.

- **Metalingüística:** Es la lingüística que se utiliza para comprender el código del lenguaje.
- **Fáctica:** Controla todos aquellos recursos que hace posible la interacción entre el emisor y el receptor.
- **Poética:** Se presenta en el mensaje cuando se quiere dar un estilo especial al mismo.

### **Lenguaje Corporal**

La segunda dimensión de la variable dependiente es el lenguaje corporal que se encuentra dentro del plano visual de la comunicación oral.

Ribbens y Thompson (2002) coincidieron en afirmar que el lenguaje corporal no solo es importante para expresarnos y comunicarnos sino también para que la otra persona con quienes estamos hablando nos quiere decir. Un gran porcentaje de lo que expresamos, lo logramos a través del lenguaje corporal. Sólo un porcentaje reducido lo manifestamos a través de la lengua hablada usando palabras. Existe una estrecha relación entre lo que queremos expresar y nuestros movimientos que realizamos al momento de hablar.

La comparación de un intercambio sin lenguaje no verbal se da cuando escribimos sin usar signos de Puntuación. Existen varios aspectos a considerar cuando nos manifestamos a través del lenguaje corporal por ejemplo cuando nos comunicamos no sólo es importante que nos vean y que nos escuchen sino poder ver y escuchar a los demás. Nuestras expresiones establecen el vínculo entre la lengua hablada el lenguaje corporal a través de experiencias q vivimos a diario.

Otro de los indicadores usados en la rúbrica que se encargó de medir la variable dependiente fue el contacto visual al cual nos enfrentamos cada vez que nos

comunicamos. Según los estudios las personas estamos en contacto visual en un menor porcentaje cuando hablamos en comparación a cuando escuchamos es una reacción común entre hablantes y oyentes. El lenguaje corporal mantiene una relación entre el estado de ánimo de las personas y el positivismo que se observa en ellas a través de la confianza y autoridad que irradian al expresarse.

Castañeda (1999) señaló que el lenguaje corporal se agencia de posturas y conductas como medio de comunicación. En la mayoría de casos lo que resalta no es lo que se habla sino la manera como se expresa a través de ciertas actitudes que terminan por dar sentido al mensaje. Ambas dimensiones, la lengua hablada y el lenguaje corporal se combinan para fortalecer el proceso de comunicación. Lo que se recomienda es buscar actividades que involucren la manera de expresarse corporalmente. Nuestros actos influyen en la manera de comunicarnos. En un mundo tan globalizado es importante aprender a trabajar en equipo con distintos tipos de personas a fin de prepararse para cuando tengamos que desenvolvernos en un contexto real.

### **Definición**

El Ministerio de Educación (2010) se refirió al lenguaje corporal como aquellos movimientos que tienen significado y que se realizan de manera habitual en distintas situaciones comunicativas.

Zebadúa y García (2011) se refirieron al plano visual como la comunicación no verbal que es analizada a través de sus funciones y códigos no verbales:

### **Funciones del lenguaje corporal**

La comunicación no verbal se utiliza como refuerzo de la comunicación verbal puesto que sirve para completar el sentido de lo que uno quiere expresar y lo realiza a través de las

siguientes funciones: Repetición, reforzamiento, sustitución, ampliación, complementación, acentuación, reducción, regulación, y finalmente de control de todo aquello que se ha manifestado oralmente.

### **Códigos no verbales:**

Existen tres códigos no verbales: El Paralenguaje, la cinestesia y la proxémica.

#### **El paralenguaje:**

Está Conformado por los medios que son parte de la expresión oral tales como: (a) la entonación, (b) el volumen y voz, (c) la velocidad con la que se habla, (d) las pausas que nos permiten reacomodar la información que se va a brindar, etc. Es decir, todo aquello que no se puede manifestar en palabras sino a través de la voz.

**La cinestesia:** Se encarga de analizar la sensibilidad originada por el movimiento del ser humano. Está conformada por el contacto visual, la expresión facial y la postura corporal.

El contacto visual

La mirada desempeña un papel muy importante al momento de intercambiar información con los demás. En algún momento se ha escuchado la siguiente frase: una mirada vale más que mil palabras. Lo que denota el gran significado que tiene el aspecto visual en la comunicación oral por el gran poder que tiene al transmitir un mensaje tanto por el lado el emisor como del receptor más aún si se le asocia con los aspectos volitivos que serán recíprocos al momento de comunicarse. Las fallas más comunes al momento de hacer contacto visual son:

- **Mirada difusa:** Implica la falta de concentración sobre el tema que se va a exponer. También se presenta cuando el receptor demuestra desinterés sobre lo que se está hablando.



- Mirada breve: Se suele decir que, si la mirada se sostiene de cinco a diez segundos entre los que participan en una conversación, demuestra seguridad y deseo de seguir en el intercambio. Sucede lo contrario cuando la mirada cae antes de los cinco segundos.
- Mirada fija: Se dirige con normalidad hacia la audiencia que está prestando atención dejando de lado al resto. Es aconsejable que cuando el público es numeroso, la mirada del ponente debe ser en forma de herradura.

### La expresión facial

Está representada por los gestos de la cara que en algunos casos pueden representar seguridad y en otros, nerviosismo. Es una forma de expresarse comunicativamente y tiene el poder de causar un gran impacto en la audiencia. Existen consejos prácticos para que los gestos tengan aceptación en el público.

- Manifestar energía: Existe una relación muy cercana entre los sentimientos y los gestos que se hacen notorios en el rostro. Por tal motivo se debe evitar exteriorizar sentimientos negativos para que la audiencia se sienta afectada.
- Tener conocimientos sobre los gestos que indiquen nerviosismo para no continuar realizándolos.
- No se debe incidir en exageraciones faciales. Se debe actuar de manera natural.
- Mostrar una expresión amable ayudará a lograr un contacto más continuo con la audiencia lo que replicará en la aprobación de las ideas del expositor.
- Se debe evitar sonreír de manera fingida para que el oyente pueda sentirse confiado con el ponente y pueda interactuar de manera franca.

### La postura corporal

Está relacionada con la personalidad que proviene de la autoestima y el estado de ánimo del interlocutor por lo que debería existir congruencia entre lo que uno dice y lo que nuestro cuerpo expresa. Por eso es importante mantener una postura variada de tal manera que el público se sienta cómodo y no se traslade la ansiedad hacia ellos. Por eso se debe practicar lo siguiente:

- Mantener una postura erguida, pero de manera natural para transmitir confianza primero uno mismo y luego hacia los demás.
- La parte inferior de nuestro cuerpo expresa mucho al momento de comunicarse. Las piernas deben colocarse ligeramente separadas sin realizar un balanceo con nuestro cuerpo.
- El movimiento se debe realizar con sobriedad y autenticidad de tal manera que se pueda transmitir un mensaje con claridad y firmeza.
- Se debe realizar movimientos de acuerdo a lo que se quiera transmitir.
- En caso que la comunicación se realice de manera sentada, se recomienda estar ligeramente distanciado de la mesa y los brazos encima de la misma.
- Tanto la cabeza, los hombros, los brazos como las manos expresan mucho cuando intercambiamos un mensaje por tal motivo los gestos, la posición y los movimientos tiene una participación muy valiosa que apoya al plano oral.

### La proxémica

Se centra en la forma como los espacios son utilizados a la hora de comunicar los sentimientos. Existen ciertos factores que delimitan la distancia que se usará cuando uno tenga que participar en una situación comunicativa. Si el lugar es familiar, las personas con quienes interactuamos pertenecen a nuestro grupo o tiene edades, gustos o preferencias

similares, mayor será la proximidad entre los interlocutores. Hall (1974) citado por Zebadúa y García (2011) explicó que existía cuatro tipos de distancias elementales:

- Distancia íntima: Cuando la persona está a punto de llegar al contacto corporal.
- Distancia personal: Por lo general, se presenta con familiares y amigos y la distancia es muy cercana.
- Distancia social: Es la distancia que mantiene con desconocidos.
- Distancia pública: Se presenta cuando nos dirigimos a un público en un salón de clases, charlas, brindis, etc.

Las sugerencias que se hacen en base a la proxémica son las siguientes:

- Cuando el lugar es cuadrangular, la visión debe poseer un recorrido de 180 grados.
- Cuando el lugar es curvo, el desplazamiento de la visión debe ser 360 grados.
- Si el espacio es pequeño, los movimientos deben realizarse con naturalidad.
- Si el espacio es grande, el desplazamiento debe ser más intenso.

### **Dimensiones de la expresión oral**

Páez (2003) citado por Brenes (2011) manifestó que las potencialidades expresivas y comprensivas deben direccionarse hacia el manejo de lenguaje verbal y no verbal como sustento de todo acto comunicativo. (p. 94).

Zebadúa y García (2011) mencionaron que para que se presente una situación comunicativa, hace falta dos componentes básicos: la lengua hablada y el lenguaje corporal.

### **Dimensión 1: lengua hablada**

Según Zebadúa y García (2011) la lengua hablada es un tipo de comunicación dentro de la situación comunicativa. Para su interpretación se requiere abarcar los niveles de la lengua.

Existe una lengua hablada formal pero tan bien informal que dependerá de la situación comunicativa en la que se encuentre el emisor y el receptor al momento de comunicarse.

En la lengua hablada formal sobresale un contexto oficial como por ejemplo una exposición de un trabajo de investigación. Mientras que, en la lengua hablada informal, el contexto es más coloquial y amical por ejemplo la conversación de amigos en una fiesta.

### **Dimensión 2: Lenguaje corporal**

Para Zebadúa y García (2011) se requiere no solamente de la lengua hablada sino de la lengua gestual o corporal para complementar la expresión oral.

Lomas (1999) citado por Brenes (2011) trató el análisis de la comunicación no verbal desde tres dimensiones:

- **Cinésica:** Se encarga de estudiar la conducta comunicativa del cuerpo. Por ejemplo, el contacto visual y la expresión facial dicen mucha al momento de comunicarse.
- **Proxémica:** Se refiere a la idea que se tiene de la distancia personal y social al momento de interactuar con las personas. Para Hall (1993) existen cuatro categorías: Íntima, personal o casual, social o consultiva y pública.
- **Paralenguaje:** Se encarga de verificar las cualidades que la voz tiene de manera no verbal por ejemplo la fluidez, la entonación, el tono, etc.

## **Marco conceptual**

**Aptitud:** Característica que permite que un objeto sea especial para cierto objetivo.

(Fonseca 2005)

**Canal:** Es el medio por el cual se hace posible la comunicación. Para una comunicación gestual el canal considerado es el visual. (Zebadúa y García 2011)

**Capacidad:** Es el resultado obtenido luego de haber realizado distintas tareas por el estudiante de acuerdo a la información impartida por el profesor en un ambiente que puede ser dentro y fuera del salón de clases. (Ronchino, 2000)

**Código de la comunicación gestual:** Son los gestos y mímicas que se utilizan para expresarse oralmente. (Zebadúa y García 2011)

**Código lingüístico:** El conjunto de signos y de reglas propias de una lengua. (Zebadúa y García 2011)

**Competencia Comunicativa:** “La capacidad de elaborar enunciados teniendo en cuenta no sólo que su significado y su gramaticalidad sean correctos, sino que también sean socialmente apropiados.” Hymes (1995) citado por Crespillo (2011)

**Competencia estratégica:** Capacidad para usar estrategias habladas y corporales en un acto comunicativo. (Canale y Swain 1980)

**Competencia lingüística:** Grupo de reglas lingüísticas que posibilitan a las personas interactuar usando el lenguaje. (Alcoba 200). Conjunto de herramientas del lenguaje que se utilizan para producir oralmente como por ejemplo la gramática, la pronunciación y el vocabulario. (Bygates 1991). El conocimiento del habla y las reglas del lenguaje nativo que una persona pueda tener. (Chomsky, 1965 citado por Dvorakova, 2001)

**Competencia pragmática:** Saberes no gramaticales que permiten a las personas comunicarse en un determinado contexto social. Ese entorno es el que va a intervenir en la interpretación del mensaje. (Alcoba, 2000)

**Competencias comunicativas lingüísticas:** Aquellas competencias que permiten a un individuo desenvolverse empleando recursos lingüísticos. (Marco común europeo de referencia para las lenguas, 2002: IX)

**Competencias:** Ronchino (2000) manifestó que es el producto final de las capacidades que se estima que el estudiante logre. Incentivan la manera de expresarse de manera general en un contexto real.

**Comunicación oral:** Se consideró como la habilidad de unir palabras que se iban creando a medida que se enfrentaban a distintas circunstancias en las cuales se tenía que decidir rápidamente para poder seguir participando en cualquier conversación. (Bygates 1991)

**Comunicación:** Desde el punto de vista lingüístico, es la transferencia de información usando la lengua hablada y el lenguaje corporal. (Ronchino, 2000). A su Redondo (1999) citado por Ruiz (2007) definió a la comunicación como la correspondencia entre dos o más personas y en la que una o las dos reciben algo a cambio.

**Comunicación verbal:** Está compuesta por todo aquello que necesite el mecanismo sonoro para que la persona sea escuchada. Su canal o plano es el oral (Zebadúa y García 2011)

**Comunicación no verbal:** Utiliza el cuerpo y el espacio para expresarse a través de recursos paralingüísticos tales como los movimientos y el uso del espacio. La transmisión se realiza a través del plano o canal visual. (Zebadúa y García 2011)

**Contexto:** Datos y detalles no puestos de manifiesto que son útiles para la deducción del mensaje.

**Destreza:** Diestro al momento de poner en uso o práctica el lenguaje. (Ramírez 2002)

**Diseño:** Es la columna vertebral del método. Abarca los principios teóricos y la organización del contenido al igual que los tipos de actividades a desarrollar dentro del sílabo (Carro, 1989)

**Educación:** Es el desenvolvimiento de una variedad de competencias que involucra un grupo de capacidades interrelacionadas. (Ronchino, 2000)

**Emisor:** Es la persona que difunde el mensaje. (Zebadúa y García 2011)

**Enfoque comunicativo:** transforma todos los enfoques tradicionales precedentes de la lingüística general: el descriptivismo, el funcionalismo, el estructuralismo y sus bases psicológicas, así como los métodos tradicionales, al transitar de una lingüística de la lengua a una del habla. Este enfoque ha establecido como objetivo fundamental la competencia comunicativa. Luna et al. (2014)

**Enfoque:** Es la base teórica conformada por la esencia del lenguaje y los aspectos psicolingüísticos y cognitivos del aprendizaje de idiomas. (Carro, 1989)

**Enseñanza:** Es educar con el ejemplo (Freire. P. 1970)

**Entonación:** Matices de voz que dan significado a las palabras. (Zebadúa y García 2011)

**Estrategia de comunicación:** Es la vía que la persona maneja con el propósito de dar movimiento a los recursos que posee activando la articulación de habilidades y formas para poder comunicarse en una determinada situación. (González-Such, Jornet y Bakieva 2013)

**Estrategia:** Programa organizado para cumplir con una meta o fin. (Fonseca 2005)

**Expresión oral:** Aptitud que el estudiante tiende a desarrollar para comunicarse. (Berard 1995 citado por Maati 2013).

**Fluidez:** Rapidez con la que se habla. (Zebadúa y García 2011)

**Gramática:** Es la ciencia que se encarga de estudiar de los elementos de una lengua tales como la ortografía, sintaxis, léxico, etc. (Zebadúa y García 2011)

**Habilidad:** Procedimiento metodológico cuando se desenvuelve las destrezas (Cassany 1994 citado por Ramírez 2002)

**Habla:** Es la forma como la competencia lingüística se presenta externamente. (Chomsky, 1965)

**Interacción oral:** Es una acción importante en la comunicación que permite expresarse y comprender de manera oral o escrita, lo que dos a más individuos desean manifestar.

**Intervención pedagógica:** Acto deliberado dirigido a modificar un problema.

(Universidad Pedagógica Nacional. 2002)

**Lengua:** Es la capacidad de manifestar ideas de manera ilimitada y con sentido. (De Saussure). Es la manera básica de la comunicación entre las personas. (Zebadúa & García Palacios, 2011)

**Lenguaje corporal:** Está conformado por actitudes, ademanes, manifestaciones faciales y sonidos no verbales. (Ribbens y Thompson, 2002)

**Lenguaje:** Es la manifestación más elevada de la capacidad del intelecto humano que permite a las personas intercambiar información. (Ronchino, 2000)

**Léxico:** Es el acondicionamiento del vocabulario a un contenido o situación específica. (González-Such, Jornet y Bakieva 2013)

**Mensaje:** Es el contenido que el emisor necesita para expresarse y el receptor para comprender. (Zebadúa y García 2011)

**Metacognición:** Consideración detallada acerca de los conocimientos que se han obtenido al final de una sesión de aprendizaje. Se relaciona con la manera como elaboramos la adquisición del conocimiento. Detalla el procedimiento de cómo alcanzar el resultado. (Ronchino, 2000)

**Método:** El método está conformado por tres componentes: Enfoque, el diseño y las técnicas de aplicación. (Carro, 1989). Es la teoría que sigue un proceso científico formado por un conjunto de estrategias y contenidos para alcanzar un determinado meta. (Hernández, 2000)



**Movimientos:** Palabras corporales. (Ribbens y Thompson 2002)

Pérez, Arcia, y Carballosa (2014) definieron a la competencia comunicativa como:

**Paralenguaje:** Zebadúa y García indicaron que es un recurso utilizado por la expresión oral como el volumen, el ritmo la entonación, etc. para expresar nuestros sentimientos y que no se puede comunicar con palabras sino a través de la voz.

**Producción oral:** Se consideró como la habilidad para intercambiar enunciados entre varias personas para dar lugar a una conversación en una determinada situación. (O'Maley y Valdez 1996) citado por Bañuelos (s.f.).

**Prueba oral:** Es un instrumento de evaluación relacionado con el proceso formativo usado para comprobar la adquisición del conocimiento y no para promover a un estudiante a otro nivel como es el caso de los exámenes. (Universidad De Las Américas 2015).

**Receptor:** Es la persona que recibe el mensaje conocido como el destinatario.  
(Zebadúa y García 2011)

**Registro:** Gama de atributos lingüísticos que están relacionados a un texto que es elegido por el hablante de acuerdo a una determinada situación.

**Rúbrica:** Barberá y de Martín (2009) citados por Raposo y Martínez (2011) definieron a la rúbrica como un esquema de doble entrada cuyo propósito es el de vincular los criterios de evaluación con los niveles de logro representado en los descriptores.

**Técnica:** Están representadas por las estrategias y recursos que se usarán para realizar las actividades tanto del estudiante como del profesor en tiempos determinados. (Carro, 1989)

**Texto, enunciado y discurso:** Diferentes formas de expresarse a través de la lengua en una realidad concreta.

### **1.3 Justificación de la investigación**

#### **Justificación teórica**

La presente investigación se llevó a cabo con el fin de contribuir con la teoría del conocimiento. El motivo por el cual se realizó este estudio partió de la preocupación de observar que no es suficiente el uso de métodos tradicionales para que los estudiantes de educación superior puedan comunicarse en inglés de manera efectiva y continua. Es necesario hacer uso de un enfoque más productivo con bases teóricas sólidas que permitan la interacción de los estudiantes en una lengua extranjera dentro y fuera de las aulas.

Es por eso que se recomendó el uso del enfoque comunicativo frente a los métodos tradicionales en la enseñanza del idioma inglés para que los estudiantes puedan comunicarse de manera más eficaz dentro de un contexto más real a través de distintas situaciones de la vida diaria utilizando las herramientas necesarias propuestas por dicho enfoque. Lo importante es solucionar el problema de comunicación en otro idioma siendo la competencia comunicativa la base para fortalecer el desarrollo de las habilidades productivas en las que predomina es este estudio, es la expresión oral en los estudiantes de educación superior.

Zebadúa y García (2011) describieron a la competencia comunicativa como “La capacidad de usar el lenguaje apropiadamente en las diversas situaciones sociales que se nos presenta a diario” (p. 20). Mencionaron el realce del enfoque comunicativo en cuanto a los distintos enfoques que solo se preocupaban por desarrollar una habilidad y no contemplar la integración de todas las competencias que a la larga sumarían en beneficio de la producción de los estudiantes.

### **Justificación metodológica**

El desarrollo de esta investigación buscó potenciar las variables de estudio como son la competencia comunicativa para el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de educación superior con el aporte de diferentes técnicas, estrategias y procedimientos que antes de ser aplicadas serán validadas por un juicio de expertos que sustenten la confiabilidad de los instrumentos que se utilizarán para obtener resultados óptimos.

Es por esta razón que la Unidad Didáctica a aplicar en los módulos de sesión ya validados, tuvo como propósito generar el uso de expresiones cotidianas de uso frecuente en el idioma inglés destinadas a satisfacer necesidades inmediatas a través del intercambio de información personal básica con un interlocutor , pues la globalización y el avance tecnológico les ha permitido relacionarse en un entorno sin fronteras; lo que ha ocasionado que poco a poco el idioma inglés sea una de las lenguas más importantes para nuestra comunicación, convirtiendo su adquisición en una necesidad urgente. Ello, además de la gran fuente de oportunidades académicas, laborales y personales que trae consigo el aprendizaje de una segunda lengua.

Se consideró importante la viabilidad de esta investigación porque para lograr una expresión oral eficaz, se procedió a utilizar el enfoque comunicativo el mismo que engloba el desarrollo de competencias comunicativas que contribuirán a que el estudiante pueda desenvolverse con naturalidad en un contexto socio-cultural.

### **Justificación práctica**

El presente estudio contribuyó con el desarrollo personal y profesional de los estudiantes a nivel superior porque se sentirán más seguros al momento de expresarse oralmente en una lengua extranjera como es el caso del idioma inglés porque contarán con un respaldo de una serie de actividades que integrarán habilidades netamente comunicativas aplicadas a un contexto socio cultural que escapa del simple hecho de utilizar un libro y que por el contrario, exponen a los estudiantes a una realidad más competitiva que responda a las exigencias de una sociedad altamente globalizada. Siendo el enfoque comunicativo el que encierra todo este tipo de competencias tanto lingüísticas como pragmáticas.

Quezada (2011) indicó: “El estudio del inglés, el idioma universal, se ha convertido en casi obligatorio a nivel universitario, y laboral en todas partes del mundo” (p. 1). El idioma inglés es considerado por los estudiantes como una herramienta que les permitirá alcanzar una posición socio-económica más alta.

### **Justificación legal**

El presente trabajo de investigación estuvo sustentado por el decreto supremo N° 012-2015-MINEDU considerado en el artículo 1 de la Ley N° 30220, Ley Universitaria, establece que el Ministerio de Educación es el ente rector de la política de aseguramiento de la calidad de la educación superior universitaria; disponiendo en su artículo 40, que la enseñanza de un idioma extranjero, de preferencia inglés, o la enseñanza de una lengua nativa de preferencia quechua o aimara, es obligatoria en los estudios de pregrado. Que, el artículo 31 del Reglamento de la Ley General de Educación, aprobado por Decreto Supremo N° 011-2012-ED, establece que el aprendizaje de por lo menos una lengua extranjera se realizará con la finalidad de ampliar el acceso a la información y facilitar la comunicación, el conocimiento y la valoración de otras culturas y saberes. Que, en razón

de lo antes señalado, resulta necesario aprobar la Política Nacional de Enseñanza, Aprendizaje y Uso del Inglés, como una iniciativa que defina los objetivos y lineamientos que la componen; constituyéndose en el principal instrumento orientador de los planes sectoriales e institucionales, programas, proyectos y demás actividades relativas a la enseñanza, aprendizaje y uso del idioma inglés, de todas las entidades del Estado en todos los niveles de gobierno.

#### **1.4 Problema**

Uno de los grandes problemas que se observó a nivel mundial fue la falta de comunicación entre los miembros de la sociedad. Si la barrera ha existido a nivel de lengua materna, ¿Se imaginan qué ha sucedido al momento de utilizar una lengua extranjera? Por lo general se ha presentado una relación fundamental entre el entendimiento y la comunicación, principios que ayudaron a superar el obstáculo de expresarse en otro idioma como por ejemplo el inglés.

El idioma inglés, a nivel internacional ha sido una de las lenguas más estudiadas en todo el mundo. Pese a ello, ha tenido limitaciones en cuanto a su puesta en práctica. Casualmente porque el problema no está en el aprendizaje sino en la manera como se ha venido utilizando en la vida real en otras palabras en la adquisición del idioma. La gran mayoría de las personas que aprendieron inglés como segunda lengua lo hicieron por propósitos académicos y difícilmente lo ponen en práctica, dejando de lado la esencia del lenguaje que es comunicarse.

Desde mi punto de vista, uno de los principales factores que influyeron en la producción del idioma inglés, fue la motivación que se debió de tener en consideración tanto por parte del profesor para enseñar, como por parte del alumno para aprender.

Jingpan (1990) citado por Sánchez (2008) mencionó que la motivación es uno de los cuatro principios que se utilizan dentro del proceso enseñanza-aprendizaje en la actualidad. La competencia comunicativa se ha visto amenazada cada vez que no se ha contado con las herramientas necesarias para que las personas puedan expresarse en otro idioma. Uno de los problemas fue la falta de conocimiento no sólo a nivel gramatical, sino del uso del lenguaje. El estudiante no ha sido competente comunicativamente hablando. Debería saber en qué ocasión hablar y cuando no, qué tema tratar y con quién, en qué y de qué modo.

El proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés ha atravesado por distintas metodologías que en su momento eran útiles, pero a medida que pasaba el tiempo y las necesidades cambiaban, se requería de un enfoque más exigente que permitiera al estudiante hacer uso práctico del idioma de manera más significativa tal como se presentara en el enfoque comunicativo que ha permitido fortalecer las habilidades básicas de la práctica del idioma Inglés y que le ha otorgado un panorama diferente al estudio del lenguaje.

Otro de los inconvenientes para los que no hablan inglés, según Quezada (2011) es que más de la mitad de los materiales impresos a nivel mundial y las tres cuartas partes de la relación de material científico se publicaron en inglés (p. 1). Una barrera más para aquellos profesionales que necesitaron estar actualizados tanto a nivel académico como profesional.

En el Perú, el idioma inglés, al no ser nuestra lengua oficial, tuvo que ser adquirida o aprendida en aulas y no en un ambiente natural. Nuestra realidad actual fue interpretada a través de un estudio realizado por el Consulado Británico (2015) en el que se mencionó que un poco más de la mitad de los estudiantes aprenden el idioma inglés mientras cursan sus estudios secundarios, un poco menos de la mitad lo realizó durante su etapa

universitaria y otro porcentaje cercano a la mitad realizó sus estudios de inglés en institutos que se especializan en la enseñanza del idioma extranjero. Aun así, estos estudios no garantizaron la verdadera producción del idioma debido a que la gran mayoría, lo estudió para cumplir con los requisitos exigidos por la universidad o institución superior.

Es ahí donde ha entrado a tallar la labor del docente y lo que observé a lo largo de mi experiencia en aulas fue que el producto final como resultado de todo un proceso de enseñanza, no fue el más óptimo ni el más deseable básicamente porque se practicó sólo en las aulas fuera de ellas tuvimos que lidiar en distintas situaciones usando nuestra lengua materna. Son pocas las personas quienes se enfrentaron al idioma inglés en su quehacer diario.

Otro de los factores fue la falta de preparación de los profesores para utilizar una metodología adecuada y estrategias óptimas para que el idioma inglés fuera utilizado correctamente por los protagonistas del aprendizaje como son los alumnos. Si el profesor no conociera el enfoque que va a utilizar o si hubiera oído hablar de él, pero no supiera cómo aplicarlo serían los estudiantes quienes sufrirían las consecuencias. Gran grupo de profesores de inglés provienen de institutos que enseñan inglés para fines específicos como viajar, negocios, porque tienen habilidad para el idioma o simplemente porque les gusta, pero no tienen la vocación ni la preparación académica necesaria para laborar con estudiantes. Son las universidades, las cuales le han dado un marco metodológico a la enseñanza del idioma para que sus egresados, profesores de inglés, impartieran apropiadamente sus conocimientos con el fin de asegurar la calidad de la enseñanza y a la vez asegurar que las actividades, sobre todo orales se estén realizando bien. Adicionalmente, se encontraron otros aspectos a considerar como el pago mensual que se hace por aprender el idioma y el tiempo que se utilizará para completar sus estudios.

Regresando a la problemática central, consideré que esta es una de las razones por la que he decidido realizar el presente trabajo de investigación ya que el idioma Inglés en aulas debería tener más tiempo para ser aplicado, pero aún más importante y es aquí donde puedo realizar un pequeño aporte como profesor de Inglés, es utilizar las herramientas propuestas por el enfoque comunicativo de tal manera que la labor en el aula sea más productiva al momento de exponer al alumno a una determinada situación en la que usará el idioma Inglés ya sea de manera oral o escrita; habilidades que son más notorias al momento de discernir si una persona domina o no otro idioma. No obstante, cabe decir que las otras dos habilidades como son el escuchar y el leer, también presentan un carácter de igual importancia al momento de comunicarse en otro idioma.

A nivel institucional, existen varios factores que afectaron el aprendizaje del idioma inglés marco en el que se ha desarrollado sobre todo la expresión oral de este idioma. Uno de estos factores es la brecha amplia que existe entre los niveles de ingresos de las familias peruanas. Esta problemática ha sido una constante a lo largo del tiempo, pero en la actualidad se está corrigiendo gracias a una política educativa nacional denominada Beca 18 estipulada en el artículo 1 de la creación del programa Nacional de becas y crédito educativo el cual les permite a los estudiantes a tener acceso a los programas financiados por el gobierno. Además, ha servido para que en el instituto en la cual apliqué el presente trabajo de investigación, les dé la oportunidad a muchos jóvenes que no contaban con recursos económicos para que se vean beneficiados con una educación certificada en la cual está considerada el curso de inglés y para que finalmente estos alumnos puedan comunicarse en un idioma que en el pasado era inalcanzable. Pero, aun así, siguen siendo insuficiente este tipo de programas del gobierno porque la mayoría de la población sigue perteneciendo a sectores de bajo nivel socio-económico. El idioma inglés sigue siendo una herramienta utilizada sólo dentro del salón de clases.



A nivel pragmático, el estudiante, fuera de clases, no encuentra un contexto significativo que le permita aplicar sus conocimientos teóricos. Por eso en la parte final realicé algunas recomendaciones para enfrentar este problema. La mayoría de instituciones a nivel superior, consideran el idioma inglés como un curso extra curricular y envían a sus alumnos a su centro de idiomas para tratar de compensar el desnivel de sus estudiantes, pero aun así los conocimientos impartidos son destinados al aprendizaje y no a la adquisición del idioma casualmente, porque no se tiene un enfoque validado que respalde la labor del docente. Un enfoque que contemple las actividades necesarias que permitan que el estudiante se comunique en inglés de manera más competitiva. La confianza que se les pueda proporcionar es fundamental para que se sientan cómodos y como consecuencia de este ambiente propicio, la expresión oral del idioma inglés no tendrá pretexto para quedarse estancada, por el contrario, el estudiante tendrá mayor predisposición para comunicarse oralmente en un idioma que es requerido a nivel mundial.

Si bien es cierto, la malla curricular ha contemplado una secuencia en los estudios del idioma inglés, lo que no se ha considerado es que se debería impartir la enseñanza del idioma extranjero por niveles de tal manera que en un mismo salón no exista alumnos de nivel básico, intermedio y avanzado, sino que todos posean un mismo nivel que les permita unificar criterios tanto en el aprendizaje como en la enseñanza. Se debe considerar la expresión oral como parte importante de una sesión de clase y no asumir que el estudiante ya posee esta habilidad. La controversia surgió a raíz de la siguiente pregunta ¿La competencia comunicativa tuvo influencia en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés?

**Problema general**

¿Cuál fue la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?

**Problemas específicos****Problema específico 1**

¿Cuál fue la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?

**Problema específico 2**

¿Cuál fue la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?

**1.5 Hipótesis****Hipótesis general**

La competencia comunicativa influye significativamente en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

**Hipótesis específicas****Hipótesis 1**

La competencia comunicativa influye significativamente en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

**Hipótesis 2**

La competencia comunicativa influye significativamente en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

**1.6 Objetivos****Objetivo general**

Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

**Objetivos específicos****Objetivo específico 1**

Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

**Objetivo específico 2**

Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

## **II. Marco metodológico**

## **2.1 Identificación de variables**

### **Definición conceptual de las variables**

#### **Variable independiente: Competencia comunicativa**

Luna, Ortiz y Rey (2014) indicaron que:

“La competencia comunicativa involucra un saber sistemático que se actualiza en las diferentes temáticas y que admite la capacidad de usar los conocimientos acerca del idioma en diversas situaciones, tanto dentro como fuera del auditorio” (p. 553).

#### **Variable Dependiente: Expresión oral**

Ricardo (2013) interpretó a la expresión oral como la situación en la cual los participantes interactúan y son capaces de transmitir el contenido de la información. También indicó que, para poder evaluar la expresión oral, hay que ser tolerante y considerar ciertos aspectos que la promuevan como por ejemplo que el ambiente en la cual se desarrolle sea creativo y espontáneo.

### **Definición Operacional de las variables**

#### **Variable independiente: Competencia comunicativa**

La competencia comunicativa se considera como variable independiente, la misma que se caracteriza por contar con dos sub-competencias la competencia lingüística y la competencia pragmática. Para su respectivo seguimiento se preparó un módulo de 12 sesiones que contempla las actividades que se realizarán para usar de la competencia comunicativa en favor de una adecuada expresión oral del idioma inglés del estudiante.

### Variable dependiente: Expresión oral

El desarrollo de la expresión oral será la variable que dependa del desempeño adecuado de la competencia comunicativa. Esta variable está dimensionada en Lengua hablada cuyos indicadores contemplan el uso de una adecuada pronunciación, fluidez, entonación, gramática y léxico. Mientras que la segunda dimensión, lenguaje corporal, tiene como indicadores de evaluación al contacto visual, postura, movimientos y expresión facial. La rúbrica será el instrumento encargada de evaluar la expresión oral en la que se ha considerado además de los criterios de valuación, los niveles de logro que los estudiantes esperan alcanzar y se ha dividido de la siguiente manera: logrado sobresaliente [25 - 32] logrado [17 - 24] logrado con dificultad [9 - 16] y no logrado [0 -8] la misma que será utilizada en la prueba piloto que incluye a estudiantes con características similares a los de los grupos de control y experimental.

### 2.2 Operacionalización de variables

Tabla 1.

*Matriz de Operacionalización de la variable dependiente: Expresión oral del idioma inglés.*

| Dimensiones              | Indicadores        | Escala de valor        | Items       | Niveles o rangos  |
|--------------------------|--------------------|------------------------|-------------|-------------------|
| <b>Lengua hablada</b>    | Pronunciación      | No logrado             | 1,2,3,4     | Deficiente [0 -8] |
|                          | fluidez            | logrado con dificultad | 5,6,7,8     | Regular [9 - 16]  |
|                          | entonación         | logrado                | 9,10,11,12  | Bueno [17 - 24]   |
|                          | Gramática y léxico | logrado Sobresaliente  | 13,14,15,16 | Excelente [25-32] |
| <b>Lenguaje corporal</b> | contacto visual    | No logrado             | 17,18,19,20 | Deficiente [0 -8] |
|                          | postura            | logrado con dificultad | 21,22,23,24 | Regular [9 - 16]  |
|                          | movimientos        | logrado                | 25,26,27,28 | Bueno [17 - 24]   |
|                          | expresión facial   | logrado Sobresaliente  | 29,30,31,32 | Excelente [25-32] |

## 2.3 Metodología

### Paradigma

Desde el punto de vista de la investigación científica se utilizó el paradigma positivista que encierra una serie de pasos desarrollados en la presente investigación como la formulación de hipótesis, el uso de métodos y técnicas estadísticas, etc. aplicado en las ciencias sociales. Según Sánchez & Reyes (2015) definieron a los paradigmas como modelos científicos que sirven de fundamento para poder interpretar los fenómenos.

A su vez, el presente estudio también se encuentra enmarcado dentro de un paradigma humanista desde el punto de vista de la psicología de la educación. Hernández (2006) citado por Estrada (2011) sostuvo que además del aspecto cognitivo y conductual de paradigmas anteriores, el paradigma humanista consideró tres temas: el ámbito socio-afectivo, relaciones interpersonales y por último el aspecto volitivo en el contexto educativo. Características elementales que son utilizadas en las dos variables del presente trabajo de investigación.

### Enfoque

El enfoque utilizado en el presente trabajo de investigación fue cuantitativo porque se hizo uso de la estadística para comprobar mis hipótesis en base a una recolección, análisis e interpretación de resultados de la variable de estudio con la ayuda del programa SPSS versión 22.

### Método:

Para realizar el presente trabajo de investigación se utilizó el método Hipotético-deductivo debido al carácter reflexivo sobre el cual se basa el desarrollo de la investigación.

El método según Sánchez & Reyes (2015) es la vía para alcanzar un objetivo a través de un conjunto de operaciones y reglamentos establecidos con anterioridad.

## 2.4 Tipo de investigación

El trabajo de investigación fue de tipo aplicada. Según Sánchez y Reyes (2015) tienden a llamarla también constructiva o utilitaria porque es propia de la aplicación de la teoría a una situación o contexto específico y los resultados efectivos que impliquen la misma. Está destinada a ejecutar para poder crear y su intención radica en poner en práctica la teoría a

un contexto situacional. Está encaminada a convertirse en investigación tecnológica por la transformación de conocimientos científicos en tecnología.

## 2.5 Diseño de la investigación

Por el número de variables independientes o de estudio Sánchez y Reyes (2015) clasifican a esta investigación como diseño univariado por manejar una sola variable independiente como es la competencia comunicativa que influirá en una o más variables dependientes en este caso será solo una la expresión oral. Además de acuerdo al método empleado la investigación tiene un diseño experimental y dentro de ella se le considera como cuasi experimental debido a que los participantes de ambos grupos tanto de control como experimental no son elegidos al azar, sino que ya están organizados previamente por circunstancias ajenas a la investigación. Existirán dos grupos uno experimental que recibirá la estimulación respectiva al manipular la variable independiente a través de los módulos de sesión y el grupo de control que no recibirá tratamiento alguno en cuanto al enfoque aplicado en cada sesión. Ambos grupos serán evaluados a través de una prueba de pre y post test para finalmente analizar y sacar conclusiones sobre la influencia de la variable independiente sobre la variable dependiente. Este tipo de diseño denominado grupo de control no equivalente, presenta el siguiente diagrama:

G.E.: O1   X   O2

-----

G.C.: O3   -   O4



En el que:

G.E.: El grupo experimental

G.C.: El grupo control

O1 O3: Resultados del Pre test

O2 O4: Resultados del Post test

X : Aplicación del módulo

- : Sin aplicación del módulo

## 2.6 Población, muestra y muestreo

La población según Ary, D. y Colab., (1978) citado por Sánchez y Reyes (2015) la definió como:

“todos los miembros de cualquier clase bien definida de personas, eventos u objetos”. (p. 155).

### Población

La población estuvo compuesta por todos los estudiantes del V ciclo turno mañana del Instituto Peruano de Administración de Empresas Zegel Ipaie de la carrera profesional de administración de negocios y marketing que equivale a 50 estudiantes.

Tabla 2

*Distribución de la población*

| Aulas             | Total de estudiantes |
|-------------------|----------------------|
| 203B turno mañana | 30                   |
| 205A turno mañana | 20                   |
| Total             | 50                   |

### Muestra

Para Sánchez y Reyes (2015) la muestra es el conjunto de estudiantes con el cual se realiza el trabajo de investigación y tiene características similares con la población por lo que se

dice que vendría a ser una muestra representativa de la misma. Entonces en esta investigación no hay muestra puesto que se trabaja con toda la población.

Tabla 3

*Distribución de la muestra*

| Estudiantes de la escuela de Administración de negocios y Marketing de Zegel Ipaie |                                    | Total |
|--|------------------------------------|-------|
| Grupo experimental   | Estudiantes Aula 203B turno mañana | 30    |
| Grupo de control   | Estudiantes Aula 205A turno mañana | 20    |
| Total de estudiantes   |                                    | 50    |

### **Muestreo**

Es un tipo de muestreo no probabilístico por conveniencia en el cual se desconoce la posibilidad que tienen los elementos de ser elegidos para formar parte de una muestra. Según Sánchez y Reyes (2015) llamado también muestreo intencional intencionado o criterial porque es representativa del total de la población.

### **Criterios de selección**

La presente investigación ha contemplado como criterio de consideración a los estudiantes del V semestre de la carrera de administración de negocios y marketing de Zegel Ipaie que fueron asignados a mi cargo dejando de lado al resto de estudiantes de otras carreras y semestres del instituto que no corresponden a mi carga horaria.

## **2.7 Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

### **Técnica de recolección de datos**

La técnica a utilizar fue la prueba oral de conocimientos en la cual los estudiantes elegirán un tema de los varios asignados por el profesor para que realicen una presentación oral en parejas cumpliendo con los contenidos que se contemplan en el sílabo del curso.

El profesor será el encargado de dirigir esta actividad siendo partícipe en cada una de las actividades realizadas por los estudiantes y tendrán un rol de facilitador que acompañará al estudiante en los trabajos que realicen.

Para la verificación de resultados en el desarrollo de las actividades para el desarrollo de la expresión oral se utilizará una rúbrica que considere todos los aspectos ligados con la dimensión expresión oral del idioma inglés.

### **Instrumentos**

En esta investigación se utilizaron los siguientes instrumentos:

### **Variable Independiente: Competencia comunicativa**

#### **Ficha Técnica:**

La competencia comunicativa se evidenció a través de un módulo de 12 sesiones elaborado de manera propia.

#### **Validez:**

Para la presente investigación se empleó la técnica de validación juicio de expertos para la cual cuatro profesionales conocedores en el ámbito de la educación y docencia universitaria con el grado de magister y doctor dieron su aprobación luego de revisar los documentos obteniendo el siguiente resultado:

Tabla 4

*Validez de contenido del módulo de competencia comunicativa por juicio de expertos*

| Experto | Nombre y Apellidos                 | Aplicable |
|---------|------------------------------------|-----------|
| 1       | Dra. Violeta Cadenillas Albornoz   | Aplicable |
| 2       | Dra. Jessica Palacios Garay        | Aplicable |
| 3       | Dr. Abel Rodríguez Taboada         | Aplicable |
| 4       | Mg. Augusto Ricardo Fernández Lara | Aplicable |

**Variable Dependiente: Expresión oral del idioma inglés.****Ficha Técnica:**

Técnica: Prueba oral de conocimientos

Instrumento: Rúbrica para medir la expresión oral del idioma inglés.

Autor: Luis Felipe Chávez Choque

Año: 2016

Ámbito de Aplicación: Zegel Ipae- Escuela de Administración de negocios y Marketing.

Forma de Administración: En parejas.

**Validez:**

Para la presente investigación se empleó la técnica de validación juicio de expertos para la cual cuatro profesionales conocedores en el ámbito de la educación y docencia universitaria con el grado de magister y doctor dieron su aprobación luego de revisar los documentos obteniendo el siguiente resultado:

Tabla 5

*Validez de contenido del instrumento de la expresión oral del idioma inglés por juicio de expertos*

| Experto | Nombre y Apellidos                 | Aplicable |
|---------|------------------------------------|-----------|
| 1       | Dra. Violeta Cadenillas Albornoz   | Aplicable |
| 2       | Dra. Jessica Palacios Garay        | Aplicable |
| 3       | Dr. Abel Rodríguez Taboada         | Aplicable |
| 4       | Mg. Augusto Ricardo Fernández Lara | Aplicable |

**Confiabilidad**

Sánchez y Reyes (2015) indicaron que:

“La confiabilidad es el grado de consistencia de los puntajes obtenidos por un mismo grupo de sujetos en una serie de mediciones tomadas con el mismo test”. (p. 168).

En la presente investigación se utilizó el coeficiente del alfa de Crombach porque la escala de medición es politómica de tipo likert. Se observó luego de aplicar la prueba piloto que el instrumento es confiable. La prueba de pre-test se realizó en los ámbitos de Zegel Ipae a 20 estudiantes que cuentan con un nivel de inglés básico.

Tabla 6

*Estadístico de fiabilidad*

| <b>Test</b>  | <b>Alfa de Crombach</b> | <b>N de elementos</b> |
|--|-------------------------|-----------------------|
| Competencia comunicativa en la expresión oral del idioma inglés. | 0,783                   | 20                    |

*Fuente:* La base de datos.

El coeficiente 0,783 indica que es un instrumento de medida muy fiable. Lo que significa que mide lo que realmente pretende medir encontrando una consistencia entre los ítems que componen el constructo.

Tabla 7

*Escalas y baremos de la variable dependiente: Expresión oral*

| <b>General</b> | <b>Dim1</b> | <b>Cuantitativo</b> | <b>Cualitativo</b> |
|----------------|-------------|---------------------|--------------------|
|                |             | <b>Dim2</b>         |                    |
| 26-32          | 13-16       | 13-16               | Excelente          |
| 20-25          | 10-12       | 10-12               | Bueno              |
| 14-19          | 7-9         | 7-9                 | Regular            |
| 8-13           | 4-6         | 4-6                 | Deficiente         |

## **2.8 Métodos de análisis de datos**

La presente investigación posee un enfoque cuantitativo. Para realizar la recolección de datos, se utilizaron los instrumentos de medición y luego se procedió a realizar una base de datos con la ayuda del software SPSS 21: primero para la prueba piloto y luego para toda la muestra para la cual se necesitó contar con una base de datos que consideró ambas variables y los resultados fueron procesados y analizados mediante el programa SPSS 22 al igual que Excel 2010. Finalmente fueron expuestos a través de tablas y figuras considerando tanto las variables como sus dimensiones.

### **Estadística descriptiva**

De acuerdo a las características de esta investigación se utilizó el cálculo de frecuencias (f) y porcentajes (%) considerando la información que se obtuvo con el instrumento de recolección de datos que serán representados y explicados mediante tablas y figuras tomando en cuenta el nivel propuesto en el objetivo de la investigación.

### **Estadística de prueba**

Se utilizó la prueba de Kolmogorov para expresar la normalidad de los datos en la que se ha considerado el Test de U de Mann-Whitney.

### **Prueba de hipótesis**

Para la prueba de hipótesis se utilizó el Test U de Mann-Whitney para especificar la diferencia de medias, con los datos obtenidos por el grupo control y el grupo experimental, tanto en el pre como en el post test.

## **2.9 Consideraciones éticas**

En base a la particularidad de la investigación se tomó en cuenta los aspectos éticos que son esenciales debido que se trabajó con estudiantes y para lo cual se necesitó con el debido permiso por parte de la dirección de la institución superior lo cual facilitó la metodología aplicada en esta investigación.

Es importante mencionar que el trabajo se realizará con estricta confidencialidad sin emitir ningún juicio por el desempeño realizado por el estudiante.

### **III. Resultados**

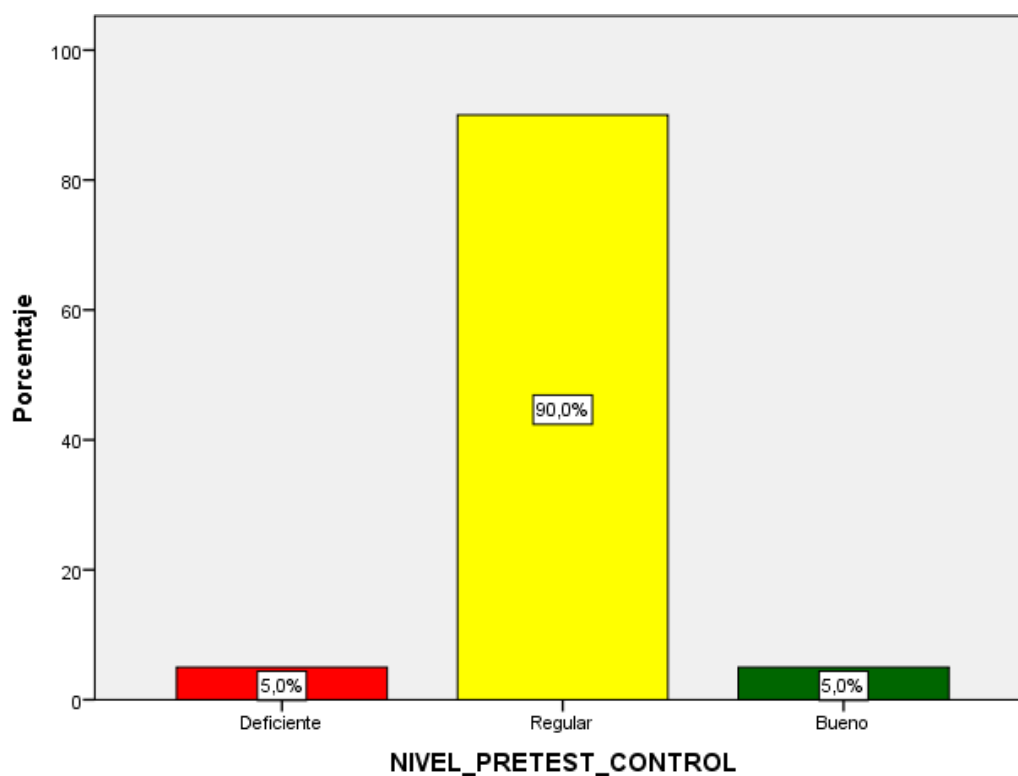


### 3.1. Descripción de resultados

Tabla 8

*Descripción de los resultados del pretest del grupo control de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.*

| Niveles    | Frecuencia | Porcentaje |
|------------|------------|------------|
| Deficiente | 1          | 5,0        |
| Regular    | 18         | 90,0       |
| Bueno      | 1          | 5,0        |
| Excelente  | 0          | 0,0        |
| Total      | 20         | 100        |



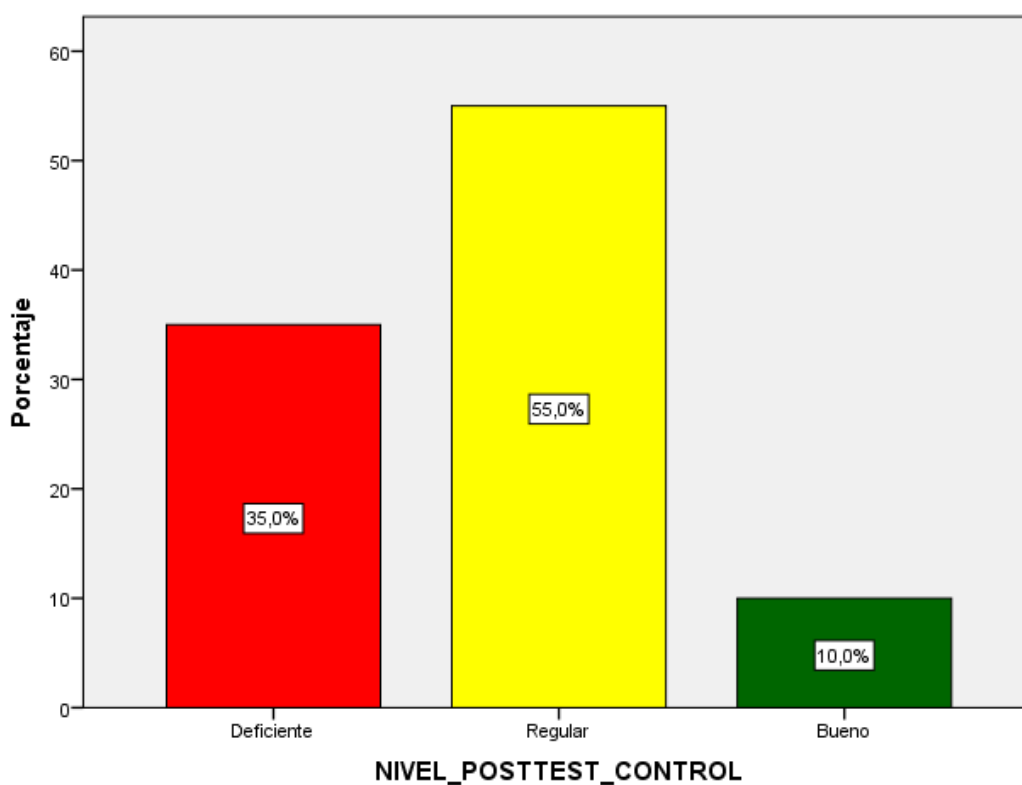
*Figura 1.* Descripción de los resultados del pretest del grupo control de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016

En la tabla 8 y figura 1, se observan de una muestra de 20 alumnos de un instituto superior en el pretest del grupo control presenta el 5% un nivel deficiente, el 90% presenta un nivel regular y el 5% presenta un nivel bueno de los niveles de expresión oral del idioma inglés.

Tabla 9

*Descripción de los resultados del postest del grupo control de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.*

| Niveles    | Frecuencia | Porcentaje |
|------------|------------|------------|
| Deficiente | 7          | 35,0       |
| Regular    | 11         | 55,0       |
| Bueno      | 2          | 10,0       |
| Excelente  | 0          | 0,0        |
| Total      | 20         | 100        |



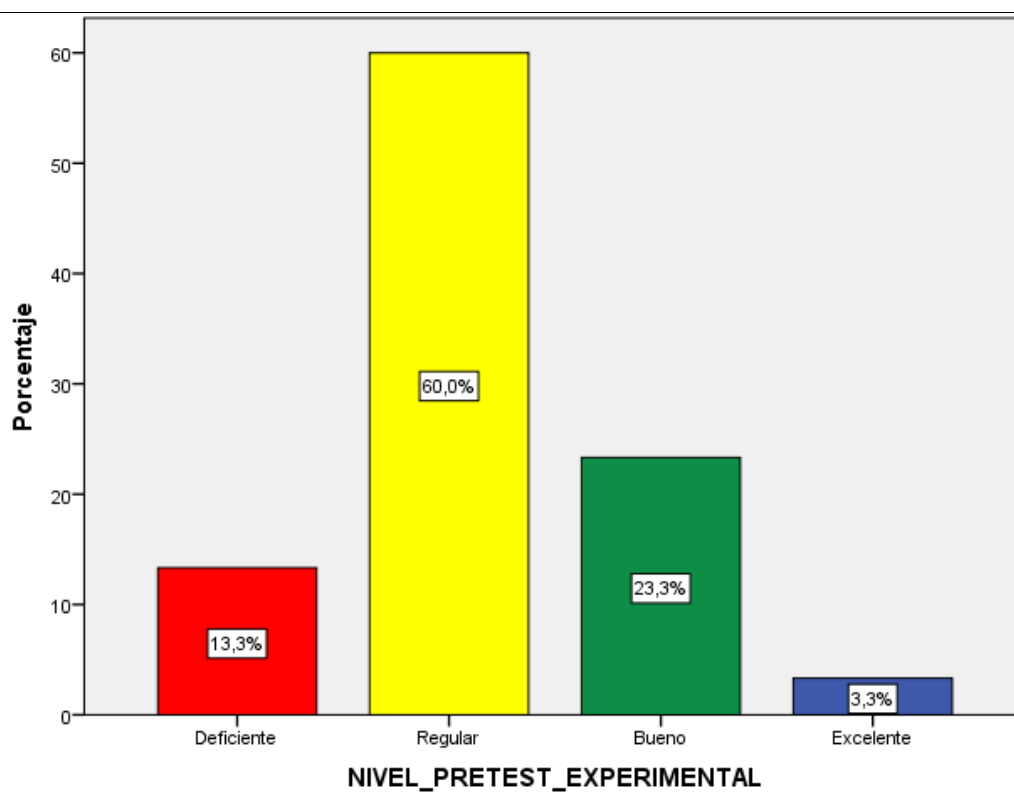
*Figura 2. Descripción de los resultados del postest del grupo control de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.*

En la tabla 9 y figura 2, se observan de una muestra de 20 alumnos de un instituto superior en el postest del grupo control presenta el 35% un nivel deficiente, el 55% presenta un nivel regular y el 10% presenta un nivel bueno de los niveles de expresión oral del idioma inglés.

Tabla 10

*Descripción de los resultados del pretest del grupo experimental de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.*

| Niveles    | Frecuencia | Porcentaje |
|------------|------------|------------|
| Deficiente | 4          | 13,3       |
| Regular    | 18         | 60,0       |
| Bueno      | 7          | 23,3       |
| Excelente  | 1          | 3,3        |
| Total      | 30         | 100        |



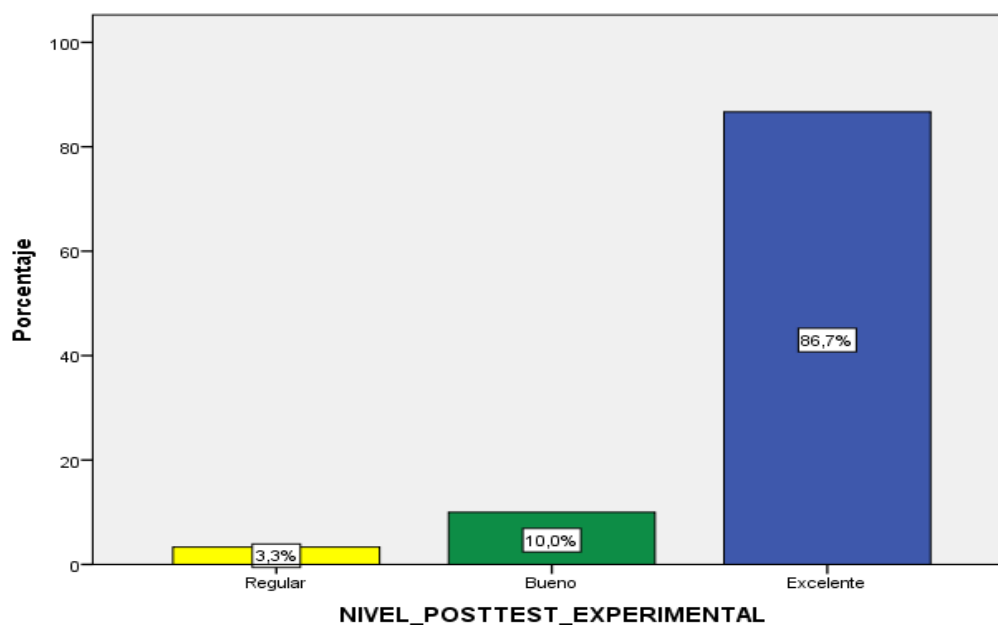
*Figura 3.* Descripción de los resultados del pretest del grupo experimental de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016

En la tabla 10 y figura 3, se observan de una muestra de 30 alumnos de un instituto superior en el pretest del grupo experimental presenta el 13.3% un nivel deficiente, el 60% presenta un nivel regular, el 23.3% presenta un nivel bueno y el 3.3% presenta un nivel excelente de los niveles de expresión oral del idioma inglés.

Tabla 11

*Descripción de los resultados del postest del grupo experimental de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.*

| Niveles    | Frecuencia | Porcentaje |
|------------|------------|------------|
| Deficiente | 0          | 0,0        |
| Regular    | 1          | 3,3        |
| Bueno      | 3          | 10,0       |
| Excelente  | 26         | 86,7       |
| Total      | 30         | 100        |



*Figura 4.* Descripción de los resultados del postest del grupo experimental de los niveles de expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

En la tabla 11 y figura 4, se observan de una muestra de 30 alumnos de un instituto superior en el postest del grupo experimental presenta el 3.3% presenta un nivel regular, el 10% presenta un nivel bueno y el 86.7% presenta un nivel excelente de los niveles de expresión oral del idioma inglés.

## Prueba de normalidad

Tabla 12

*Prueba de normalidad de la en la fase de pretest y postest del grupo de control y experimental según pretest y postest*

|                               | Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup> |    |      |
|-------------------------------|---------------------------------|----|------|
|                               | Estadístico                     | gl | Sig. |
| Pretest (Rendimiento inicial) | ,161                            | 50 | ,002 |
| Postest (Rendimiento final)   | ,193                            | 50 | ,000 |

Esta tabla 12, se presenta los resultados de la prueba de bondad de ajuste, se observa de los resultados de la prueba de bondad de Kolmogorov–Smirnov; que tienen como resultado que el puntaje total no se aproxima a una distribución normal ( $p < 0.05$ ), debido a estos hallazgos se debe emplear estadística no paramétrica: Test U de Mann-Whitney aplicada a dos muestras independientes.

### 3.2 Contrastación de las hipótesis

#### Hipótesis general

$H_i$ : La competencia comunicativa influye significativamente en desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

$H_0$ : La competencia comunicativa no influye significativamente en desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

Significancia:  $\alpha = 0.05$

Regla de decisión

Si  $p$  valor  $< 0.05$ , rechazar  $H_0$

Si  $p$  valor  $> 0.05$ , aceptar  $H_0$

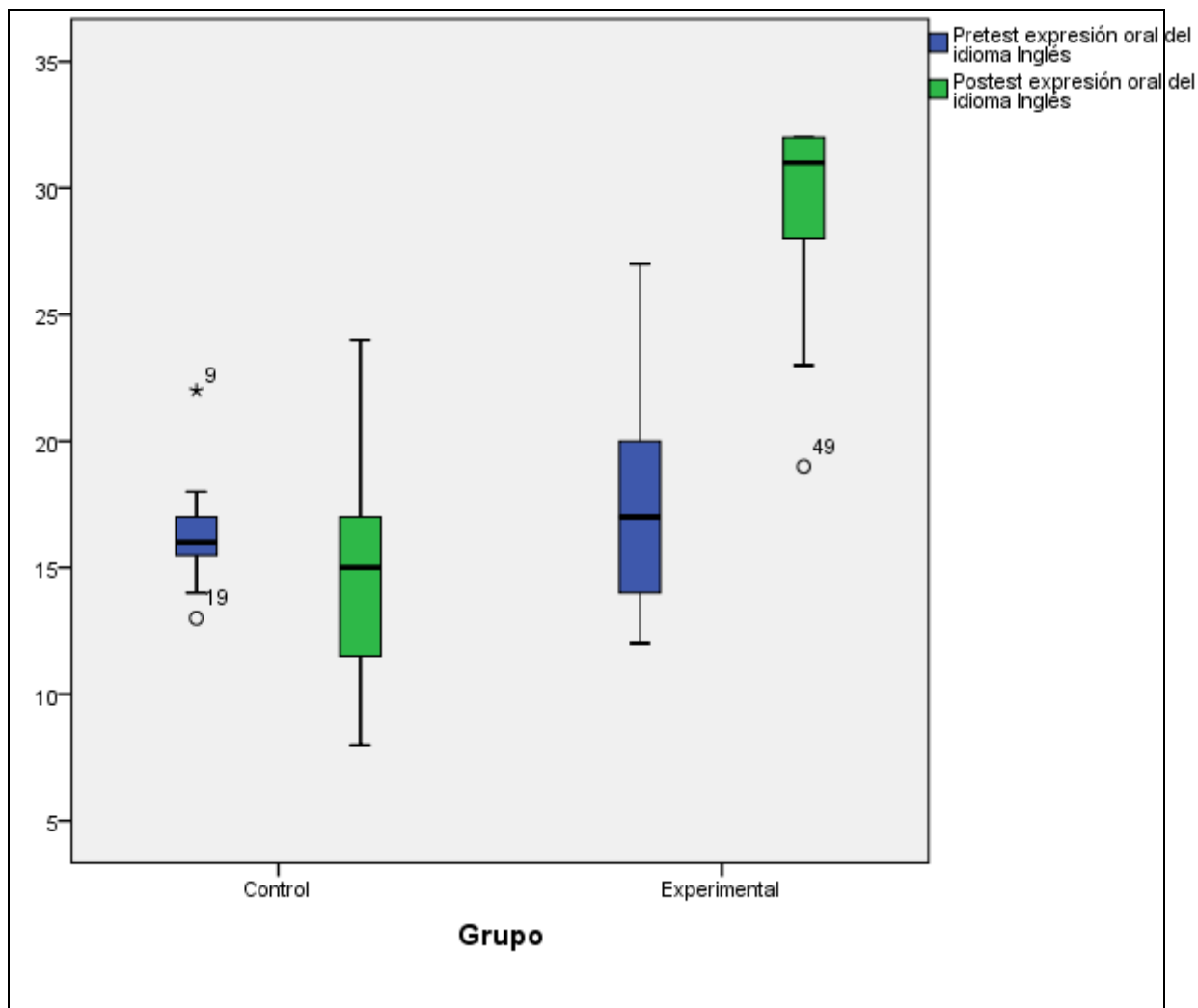
Tabla 13

*La expresión oral del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y postest*

| Estadístico    | <u>Grupo</u>   |                     | Test U de    |
|----------------|----------------|---------------------|--------------|
|                | Control (n=20) | Experimental (n=30) | Mann-Whitney |
| <b>Pretest</b> |                |                     |              |
| Media          | 16.4           | 17.3                | U= 265,000   |
| Mediana        | 16,0           | 17,0                | Z = 0.699    |
| Desv. típ.     | 1.8            | 3.6                 | p = .485     |
| <b>Postest</b> |                |                     |              |
| Media          | 14.8           | 29.3                | U= 4,500     |
| Mediana        | 15             | 31,0                | Z = 5.885    |
| Desv. Tip.     | 4.0            | 3.3                 | p < .000     |

Los puntajes de la expresión oral del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016, del grupo control y experimental; presentan condiciones iniciales similares, por lo que no muestran diferencias significativas al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba (U-Mann-Whitney:  $p=.485$ ) en los puntajes obtenidos del pretest pues en la lectura de ambos promedios la diferencia es no significativa, por tanto, puede afirmarse la existencia de homogeneidad en la expresión oral del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior. Luego en la fase postest, los puntajes del grupo experimental presentan diferencias significativas con los puntajes obtenidos del grupo control (U-Mann-Whitney:  $***p<.000$ ), además, de presentar mayores puntajes obtenidos. Por otro lado, los alumnos del grupo experimental obtuvieron mejores resultados en las puntuaciones de la expresión oral del idioma inglés en los alumnos, con un (Promedio = 29.3) después de la aplicación de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, respecto a los estudiantes del grupo de control (Promedio = 14.8).

Por tanto, las puntuaciones de la expresión oral del idioma inglés del grupo experimental con respecto al grupo control, se afirma que la competencia comunicativa influyó significativamente en la expresión oral del idioma inglés.



*Figura 5.* Puntuaciones la expresión oral del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y postest

De la figura 5, se observa que los puntajes iniciales de la expresión oral del idioma inglés (pretest) son similares en los estudiantes del grupo control y experimental. Así mismo, se observa una diferencia significativa en los puntajes finales (postest) entre los estudiantes del grupo de control y experimental, siendo éstos últimos los que obtuvieron mayores

puntajes de la expresión oral del idioma inglés. Además, en ambos casos, se observa una disminución de la variabilidad de las puntuaciones en el posttest respecto al pretest.

### **Hipótesis específicas**

#### **Hipótesis específica 1**

Hi: La competencia comunicativa influye significativamente en desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

H<sub>0</sub>: La competencia comunicativa no influye significativamente en desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

Significancia:  $\alpha = 0.05$

Regla de decisión

Si p valor < 0.05, rechazar H<sub>0</sub>

Si p valor > 0.05, aceptar H<sub>0</sub>

Tabla 14

*Lengua hablada del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y posttest*

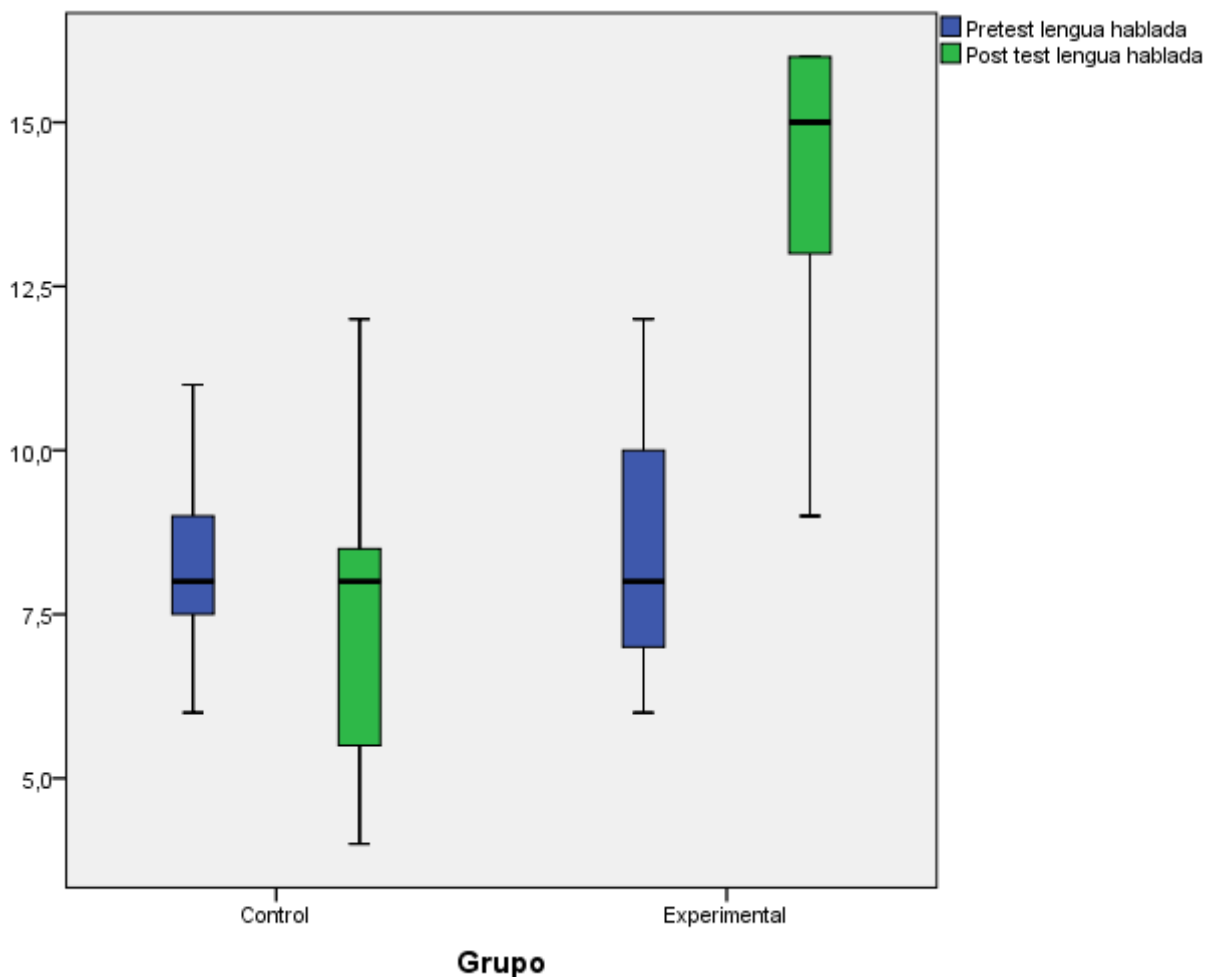
| Estadístico | Grupo          |                     | Test U de Mann-Whitney |
|-------------|----------------|---------------------|------------------------|
|             | Control (n=20) | Experimental (n=30) |                        |
| Pretest     |                |                     |                        |
|             |                |                     | U=263,500              |
| Media       | 8.1            | 8.5                 | Z = 0.745              |
| Mediana     | 8,0            | 8,0                 | p = .456               |
| Desv. tip.  | 1.3            | 1.8                 |                        |
| Posttest    |                |                     |                        |
|             |                |                     | U= 11,500              |
| Media       | 7.4            | 14.0                | Z = 5.760              |
| Mediana     | 8,0            | 15,0                | p < .000               |
| Desv. tip.  | 2.2            | 2.1                 |                        |



Los puntajes de la lengua hablada de la expresión oral del idioma Inglés en los alumnos de un instituto superior 2016, del grupo control y experimental; presentan condiciones iniciales similares, por lo que no muestran diferencias significativas al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba (U-Mann-Whitney:  $p=.456$ ) en los puntajes obtenidos del pretest pues en la lectura de ambos promedios la diferencia es no significativa, por tanto puede afirmarse la existencia de homogeneidad en la lengua hablada de la expresión oral del idioma Inglés en los alumnos de un instituto superior .

Luego en la fase posttest, los puntajes del grupo experimental presentan diferencias significativas con los puntajes obtenidos del grupo control (U-Mann-Whitney:  $***p<.000$ ), además, de presentar mayores puntajes obtenidos. Por otro lado, los alumnos del grupo experimental obtuvieron mejores resultados en las puntuaciones de la lengua hablada de la expresión oral del idioma inglés en los alumnos, con un (Promedio = 14) después de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, respecto a los estudiantes del grupo de control (Promedio = 7.4).

Por tanto, las puntuaciones de la lengua hablada de la expresión oral del idioma inglés del grupo experimental con respecto al grupo control, se afirma que la competencia comunicativa influyó significativamente en la lengua hablada de la expresión oral del idioma inglés.



*Figura 6.* Puntaje de la lengua hablada del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y postest

De la figura 6, se observa que los puntajes iniciales de la lengua hablada de la expresión oral del idioma inglés (pretest) son similares en los estudiantes del grupo control y experimental. Así mismo, se observa una diferencia significativa en los puntajes finales (postest) entre los estudiantes del grupo de control y experimental, siendo éstos últimos los que obtuvieron mayores puntajes de la lengua hablada de la expresión oral del idioma inglés. Además, en ambos casos, se observa una disminución de la variabilidad de las puntuaciones en el postest respecto al pretest.

### Hipótesis específica 2

Hi: La competencia comunicativa influye significativamente en desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

H<sub>0</sub>: La competencia comunicativa no influye significativamente en desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

Significancia:  $\alpha = 0.05$

Regla de decisión

Si p valor < 0.05, rechazar H<sub>0</sub>

Si p valor > 0.05, aceptar H<sub>0</sub>

Tabla 15

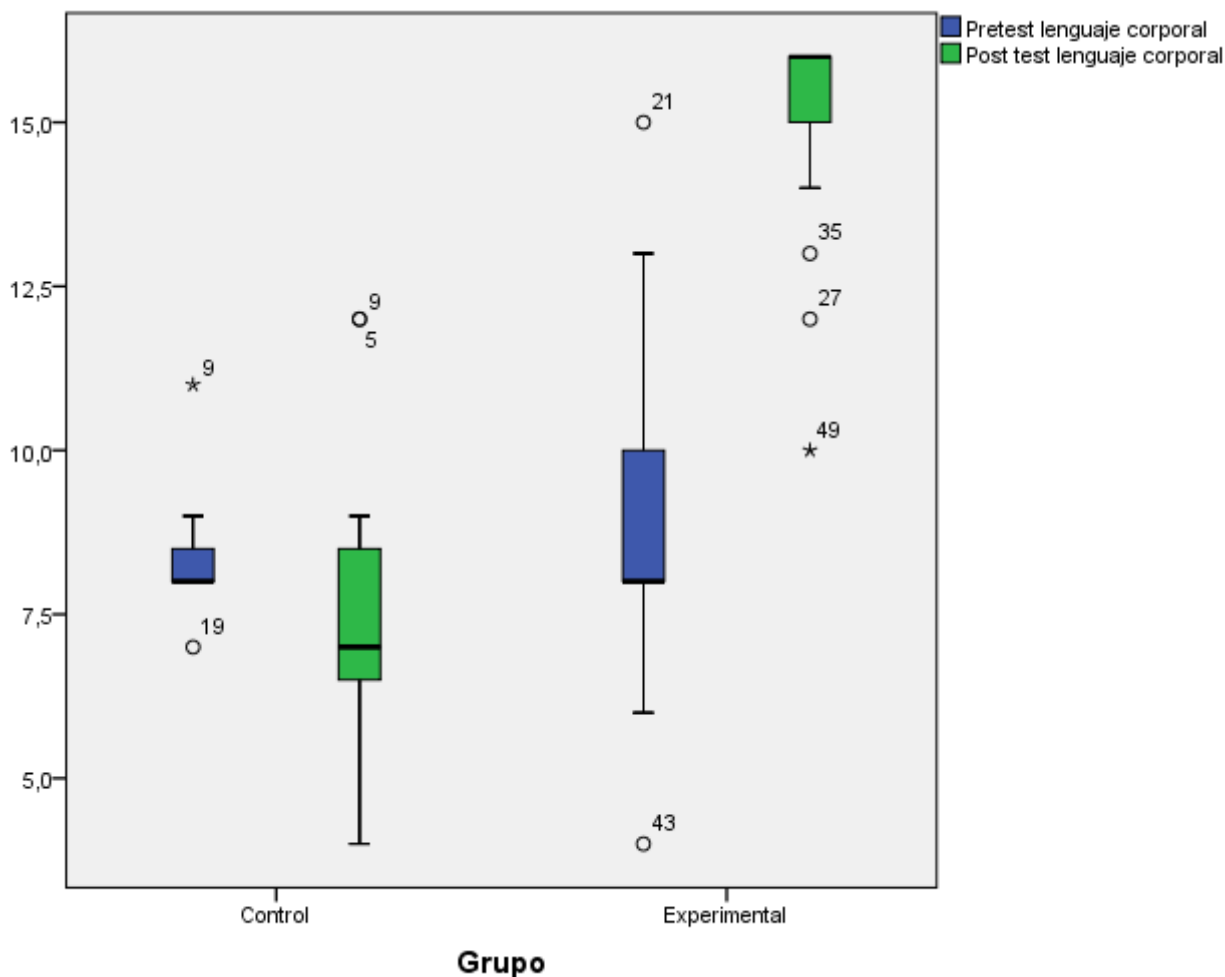
*El lenguaje corporal del idioma inglés. Grupo de control y experimental según pretest y postest*

| Estadístico | Grupo          |                     | Test U de Mann-Whitney  |
|-------------|----------------|---------------------|-------------------------|
|             | Control (n=20) | Experimental (n=30) |                         |
| Pretest     |                |                     |                         |
| Media       | 8.3            | 8.9                 | U= 266.000<br>Z = 0.722 |
| Mediana     | 8,0            | 8,0                 | p = .470                |
| Desv. Tip.  | 0.8            | 2.3                 |                         |
| Postest     |                |                     |                         |
| Media       | 7.4            | 15.3                | U= 3,000                |
| Mediana     | 7,0            | 16,0                | Z = 6.161               |
| Desv. tip.  | 2.2            | 1.4                 | p < .000                |

Los puntajes del lenguaje corporal de la expresión oral del idioma Inglés en los alumnos de un instituto superior 2016, del grupo control y experimental; presentan condiciones iniciales similares, por lo que no muestran diferencias significativas al 95% de

confiabilidad de acuerdo a la prueba (U-Mann-Whitney:  $p=.470$ ) en los puntajes obtenidos del pretest pues en la lectura de ambos promedios la diferencia es no significativa, por tanto puede afirmarse la existencia de homogeneidad en el lenguaje corporal la expresión oral del idioma Inglés en los alumnos de un instituto superior . Luego en la fase postest, los puntajes del grupo experimental presentan diferencias significativas con los puntajes obtenidos del grupo control (U-Mann-Whitney:  $***p<.000$ ), además, de presentar mayores puntajes obtenidos. Por otro lado, los alumnos del grupo experimental obtuvieron mejores resultados en las puntuaciones del lenguaje corporal de la expresión oral del idioma inglés en los alumnos, con un (Promedio = 15.3) después de que la competencia comunicativa se aplique en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés, respecto a los estudiantes del grupo de control (Promedio = 7.4).

Por tanto, las puntuaciones del lenguaje corporal de la expresión oral del idioma inglés del grupo experimental con respecto al grupo control, se afirma que la competencia comunicativa influyó significativamente en el lenguaje corporal de la expresión oral del idioma inglés.



*Figura 7. Puntuaciones del lenguaje corporal del idioma inglés del grupo de control y experimental en la fase de pretest y posttest*

De la figura 7, se observa que los puntajes iniciales del lenguaje corporal de la expresión oral del idioma inglés (pretest) son similares en los estudiantes del grupo control y experimental. Así mismo, se observa una diferencia significativa en los puntajes finales (posttest) entre los estudiantes del grupo de control y experimental, siendo éstos últimos los que obtuvieron mayores puntajes del lenguaje corporal de la expresión oral del idioma inglés. Además, en ambos casos, se observa una disminución de la variabilidad de las puntuaciones en el posttest respecto al pretest.

## **IV. Discusión**

Dentro de los resultados se contrastó la hipótesis general: La influencia de la competencia comunicativa mejora significativamente la expresión oral del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016. Se obtuvo una mejora significativa respecto a los puntajes obtenidos del grupo control (U-Mann-Whitney: 4,500, \*\*\*  $p < .000$ ); además, de presentar mayores puntajes obtenidos. Al respecto estos hallazgos se relacionan con la investigación de Sánchez y Brito (2015) en la cual se plantearon laborar en las competencias comunicativas para lograr obtener una mayor producción oral partiendo de las falencias que encontraron antes de iniciar la investigación y conducirlos dentro de una situación comunicativa. Aun cuando la elección de la muestra fue distinta a la de mi trabajo de investigación, el desarrollo de sesiones de trabajo fue algo similar en cuanto al número de sesiones con la observación de que los resultados fueron opuestos debido a que los autores concluyeron que el rendimiento final fue muy bajo en comparación a mis resultados básicamente porque los docentes intentaron utilizar la competencia comunicativa aplicando un enfoque tradicional.

El trabajo de campo que se realizó, se basó específicamente en la aplicación de un módulo de doce sesiones en el cual se trabajó íntegramente bajo situaciones comunicativas aplicando estrategias que correspondían al enfoque comunicativo como sustento teórico de mi variable independiente. Sin embargo, Luna, Ortiz y Rey (2014) en una publicación coincidieron en enfatizar la importancia que tiene el conocimiento por parte del profesor respecto a las competencias comunicativas para que las actividades realizadas en clase tengan sentido y cumplan con su cometido de lograr que los estudiantes se expresen mejor usando el idioma inglés.

Por su parte, Pérez, Arcia, & Carballosa (2014) recomendaron incorporar el concepto de competencia comunicativa en el plan curricular de licenciatura para la carrera de lengua inglesa resaltando la importancia del perfil del egresado cuando se enfrente a las

exigencias de la sociedad. Además, González-Such, Jornet y Bakieva (2013) contemplaron una propuesta metodológica para evaluar de la expresión oral en la que concluyeron que se debe realizar una evaluación que se fundamente en bases teóricas sólidas con el fin de que el estudiante sea el beneficiado.

En cuanto al trabajo realizado por Aguilar (2012) también concluyó en enfatizar en el desarrollo de las mismas dimensiones que posee mi trabajo como la lingüística y la pragmática con el fin de expresarse adecuadamente de manera oral. Aun cuando su muestra fue superior y manipulamos distintas variables independientes utilizamos el mismo diseño concluyendo que existe una influencia significativa en la variable dependiente denominada expresión oral.

En lo que compete a la evidencia empírica obtenida en la expresión oral del idioma Inglés, con respecto a la hipótesis general, en la fase de entrada el grupo experimental se ubicó en el 13.3% un nivel deficiente, el 60% presenta un nivel regular, el 23.3% presenta un nivel bueno y el 3.3% presenta un nivel excelente de los niveles de expresión oral del idioma Inglés, resultado que se pone en evidencia al haberse obtenido una  $z = 0.699$ ,  $p = .485$  Lo cual comprobó la existencia de homogeneidad en los conocimientos de ambos grupos de estudiantes; pero en la fase de post test, el grupo de experimental se observó que el 3.3% presenta un nivel regular, el 10% presenta un nivel bueno y el 86.7% presenta un nivel excelente de los niveles de expresión oral del idioma Inglés.

Estos resultados ponen en evidencia diferencias significativas entre las puntuaciones al obtenerse un valor  $z = 5.885$ ,  $p = .000$ ; en cuanto al grupo experimental; el mismo que es confirmado por Tello (2015) cuando al realizar su tesis con diseño cuasi experimental, utilizó la rúbrica como instrumento de evaluación de la variable dependiente llegando a la misma conclusión de avance en la producción oral. Pese a que la variable a manipular fue diferente, los resultados del grupo experimental fueron similares debido a



que fue el grupo en el que se realizó la aplicación del módulo el cual salió favorecido significativamente. Se puede observar que los resultados iniciales demuestran que al momento de aplicar el pretest los dos grupos obtuvieron puntuaciones parecidas de 16.4 y 17.3 respectivamente mientras que en el posttest se marcó una diferencia relevante al comparar los resultados que varía de un promedio de 14.8 a 29.3 demostrando la incidencia que tiene la competencia comunicativa en la expresión oral de manera general lo cual se refleja casi en todos los antecedentes mencionados.

En lo que compete a la hipótesis específica 1, los hallazgos empíricos señalan que la influencia de la competencia comunicativa mejora significativamente la lengua hablada del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016; en la fase de entrada el grupo control se obtuvo una desviación standard de 1,3 con un puntaje promedio de 8.1 de la cual 3 alumnos presentan un nivel deficiente en la lengua hablada del idioma inglés representado por el 15% del salón. La mayor cantidad de estudiantes se concentró en el nivel regular representando un 75% del total. Sólo dos estudiantes presentaron un nivel bueno equivalente al 10% y ningún estudiante contó con un nivel de excelencia. Por otra parte, el grupo experimental obtuvo una desviación estándar de 1.8 con una calificación promedio de 8.5 no muy distinta del grupo control lo cual nos da una idea que ambos grupos parten en condiciones similares. Un 20% se encontró en el nivel deficiente al igual que el grupo control, en el grupo experimental también centró la mayor cantidad de estudiantes en el nivel regular representado por el 53.3%. El nivel bueno está representado por un 26.6% mientras que no hay estudiantes que posean un nivel excelente.

De la misma forma, El grupo control presentó una desviación estándar de 2,2 y una nota promedio de 7,4 sobre 16 luego de aplicar el posttest. Cabe mencionar que aumentaron los alumnos en el nivel deficiente representado por un 35% sólo 10 la mitad del salón se

encontró en un nivel regular y el 15% representó a los estudiantes con un buen nivel de manejo de la lengua hablada. Existe una diferencia notoria con los resultados del grupo experimental luego de aplicar el posttest debido a que no existen estudiantes con nivel deficiente sólo un 3.3% representó al nivel regular y seis estudiantes demostraron un nivel bueno debido a que la mayor parte pasó a un nivel de excelencia con un 76.6% quienes superaron las expectativas sobre el manejo de la lengua hablada.

Al respecto, Sanabria (2012) cuya investigación fue también aplicada comentó que el enfoque comunicativo, en el cual se respalda la lengua hablada, produjo efectos positivos luego de su aplicación en los estudiantes del grupo experimental. Algo semejante ocurre con los resultados en la investigación de Alvarado (2013) en el que concluyó que independientemente del enfoque que se aplique si el objetivo es desarrollar las competencias comunicativas siempre se buscará actividades ligadas a la práctica oral y cuanto más se le exponga a este tipo de tareas, mejores resultados se obtendrán en las situaciones comunicativas a las cuales se enfrenten.

Asimismo, Tello (2015) coincidió en la diferencia notoria de los estudiantes cuando empiezan en el programa respecto a los que egresan satisfactoriamente luego de haber practicado con distintas actividades para llegar a desarrollar la habilidad de la expresión oral. Es conveniente anotar que Zebadúa y García (2011) manifestaron que la lengua hablada es una parte importante de la situación comunicativa y se puede utilizar una lengua hablada formal o informal dependiendo del contexto al cual los estudiantes se enfrenten. En el caso de la presente investigación los estudiantes realizaban diálogos en los que usaban un lenguaje informal en la mayoría de actividades comunicativas.

En lo que respecta a la hipótesis específica 2, los hallazgos empíricos señalan que la influencia de la competencia comunicativa mejora significativamente el lenguaje corporal del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016. Los resultados del pretest para el grupo control mostraron que la desviación estándar fue de 0.8 y la nota promedio fue de 8.3 sobre una nota máxima de 16. No se encontraron estudiantes en el nivel deficiente. La mayor concentración de estudiantes estuvo en el nivel regular con un total de diecinueve estudiantes representado por el 95 del salón y sólo un estudiante conformó el nivel bueno y al igual que el nivel deficiente tampoco se encontró estudiantes en el nivel excelente.

Respecto al grupo experimental, la aplicación del mismo examen reportó una desviación estándar de 2.3 y la nota promedio fue de 8.9 la cual no varió mucho comparada con la del grupo control lo que demostró que ambos grupos empezaron en condiciones similares. En los resultados se observó que hubo cuatro estudiantes que se encontraban en un nivel deficiente representado por un 13.3%. La mayor parte se agrupó dentro del bloque de estudiantes con nivel regular conformado por el 56.6%. El porcentaje se redujo al 23.3% para los estudiantes con nivel bueno y sólo dos estudiantes presentaron un nivel excelente en el manejo del lenguaje corporal. Por su parte, la aplicación del postest en el grupo control reflejó una desviación estándar de 2.2 y una nota promedio de 7.4 menor a la que se obtuvo cuando se aplicó el pretest. Cinco estudiantes se encontraron en un nivel deficiente representado por el 25% del salón. Trece estudiantes se consideraron como regulares en esta dimensión alcanzado el 65% del total. Sólo dos estudiantes representaron al grupo de buenos en el manejo del lenguaje corporal y ninguno formó parte del nivel de excelente.

Un cambio significativo se observó luego de aplicar la prueba del postest al grupo experimental obteniendo una desviación estándar de 1.4 y una nota promedio de 15.3 sobre

16 marcado aumento si lo comparamos con el promedio del pretest casi un 50% de avance. Los grupos de bajo nivel como el deficiente y regular no contaron con estudiantes debido a que se trasladaron a un nivel bueno con dos estudiantes y la mayor parte se encontró en el nivel de excelente confirmando que tuvo éxito el enfoque aplicado en esta investigación tal como lo aseguró Aguilar (2012) en su trabajo de investigación, la cual estuvo destinada a demostrar que la dramatización sobre todo en la que tiene que ver mucho la participación del lenguaje corporal, influyó significativamente en la expresión oral. La similitud que encuentro con su trabajo es que también tuvo un diseño cuasi experimental aplicado a dos grupos uno de control y el otro experimental que se vio favorecido por la aplicación del curso de dramatización el cual influyó significativamente en la expresión oral de los participantes.

Así lo indicó también Fonseca (2005) citada por Zebadúa y García (2011) al mencionar que el mayor porcentaje que interviene en la comunicación oral está representado dentro del plano visual que equivale a un 55% y dentro del cual se encuentra el lenguaje corporal. Por su parte, Lomas (1999 p. 303) citado por Brenes (2011) indicó que la comunicación no verbal incluye a la cinésica representada por el contacto visual y la expresión facial que son parte de la rúbrica que utilicé como instrumento para evaluar el lenguaje corporal. Al respecto se puede afirmar que los resultados estadísticos avalan lo que se dice en los libros y lo que se observa en una clase día a día por eso Finocchiaro (1983) se animó a escribir su libro que afirma from Theory to practice.

## **V. Conclusiones**

**Primera:** De acuerdo a las evidencias estadísticas, la competencia comunicativa influyó significativamente en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016; asimismo en el test de (U-Mann-Whitney: 4,500  $z= 5,885$ ,  $\rho = 0.00$  ( $\rho < 0.05$ )).

**Segunda:** De acuerdo a las evidencias estadísticas, la competencia comunicativa influyó significativamente en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016; asimismo en el test de (U-Mann-Whitney: 11,500  $z= 5,760$ ,  $\rho = 0.00$  ( $\rho < 0.05$ )).

**Tercera:** De acuerdo a las evidencias estadísticas, la competencia comunicativa influyó significativamente en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016; asimismo en el test de (U-Mann-Whitney: 3,000  $z= 6,161$ ,  $\rho = 0.00$  ( $\rho < 0.05$ )).

**Cuarta:** Se puede observar en base a los resultados estadísticos que el lenguaje corporal tiene mayor presencia de manera natural que la lengua hablada en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés.

## **VI. Recomendaciones**

**Primera:** Capacitar a los profesores en cuanto a la parte metodológica y psicológica para el uso adecuado del enfoque comunicativo como base o de métodos que a partir de él se crearon con el fin de que los estudiantes puedan elevar su nivel de producción oral del idioma inglés.

**Segunda:** Aleccionar y motivar a los estudiantes a ser partícipes activos en el proceso de enseñanza-aprendizaje a través del desarrollo de competencias comunicativas. Una de las alternativas puede ser la creación de talleres vivenciales por niveles para luego pasar a talleres con fines específicos que formen parte de los cursos electivos para mantener a los estudiantes y a la comunidad que forma parte de la institución expuestos al idioma inglés dentro de un ambiente emocionalmente tranquilo que le permita no tan sólo aprender sino adquirir una segunda lengua.

**Tercera:** Apelar a las autoridades respectivas para que consideren la idea de establecer como requisito para pasar a un segundo año de estudios, los exámenes internacionales en el ámbito de los negocios (BULATS, BEC) utilizando el enfoque comunicativo y de esta manera permitir que los estudiantes tomen conciencia de la importancia del idioma inglés que van a utilizar a diario y además para que puedan en el futuro hacer frente a las exigencias que trae consigo la globalización.

**Cuarta:** Crear y fomentar programas de intercambio de profesores y estudiantes de lengua inglesa nativa no sólo para el área de inglés sino para todas las especialidades de tal manera que los estudiantes presten atención a la necesidad del uso del idioma inglés como herramienta básica de comunicación. El intercambio puede ser presencial, pero de no aplicar, puede ser virtual de tal manera que también se pueda hacer en tiempo real aprovechando la tecnología que los estudiantes usan a cada momento.



## **VII. Referencias**

- Agudelo, S. P. (2011). *Los métodos de enseñanza en ELE. El método comunicativo revisado (Tesis de Maestría)*. Quebec. Obtenido de <http://goo.gl/yWhcCI>
- Aguilar, A. M. (2012). *Influencia de la dramatización en la expresión oral de discentes universitarios extranjeros y nativos (Tesis de Maestría)*. Burgos. Recuperada desde <http://goo.gl/kDy1Uc>
- Alcoba, S. (2000). *La expresión oral*. Barcelona: Ariel.
- Alvarado, G. R. (2013). *Efectos de la aplicación del método Task-based approach en el desarrollo de las competencias comunicativas lingüísticas en los estudiantes del octavo ciclo de una Universidad Pública. (Tesis de Maestría)*. Lima. Nro. sistema: 000037450.
- Álvarez, S. (2003). *La expresión oral. Innovaciones para el aula. Materiales para la reforma Curricular*. Quito: Olibresa. Obtenido de <http://goo.gl/Fxz2kY>
- Anthony, E. M. (1963). Approach, Method and Technique. *Englsh Language Teaching Journal*, 17(2), 63-67.
- Bañuelos, C. (s.f.). *Un estudio sobre la producción oral del idioma inglés*. Tijuana: Facultad de idioma UABC.
- Barberá, E., & De Martín, E. (2009). *Portfolio electrónico: aprender a evaluar el aprendizaje*. Barcelona: Editorial UOC.
- Barrientos, A. (s.f.). *Centro Virtual cervantes*. Recuperado el 2016, de <http://goo.gl/Vyxo2l>
- Brenes, R. (2011). *Desarrollo de la expresión oral y la competencia auditiva como parte de las competencias comunicativas y desde el enfoque comunicativo, en estudiantes de educación diversificada de colegios públicos Cartago en el 2009. (Disertación Doctoral, UND, San José, Costa Rica.)*. San José: Universidad Nacional a Distancia.
- British Council. (2015). *Un análisis de la política, las percepciones y los factores de influencia*. Lima Perú. Recuperada desde <http://goo.gl/GgrYPI>
- Campos, A. (2012). *Orientaciones formales para la elaboración de la tesis*. Lima: Getprint EIRL.
- Canale, M., & Swain, M. (1980). *Communicative competence and communication language learning*. UK: Oxford University Press.
- Carro, M. F. (1989). Enfoque, método y técnicas en la enseñanza de idiomas. Actualización de definiciones. *Tavira. Revista de Ciencias de la Educación* (6), 79-84.

- Castañeda, A. L. (1999). Las competencias comunicativas tradicionales de los docentes. *Educación Hoy. Revista de la Confederación Interamericana de Educación católica*. (140), 73-79.
- Chomsky, N. (1965). *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge, Massachusetts: MIT Press.
- Condemarín, M., & Medina, A. (1999). *Taller de Lenguaje II: Un programa Integrado de desarrollo de las competencias lingüísticas y comunicativas de los alumnos de segundo ciclo básico*. Santiago de Chile, Chile: Dolmen.
- Coral, K. (2013). *"Comunicarse oralmente y por escrito con distintos interlocutores y en distintos escenarios"*. Lima: Ministerio de Educación.
- Córdova, M. (2003). *Estadística descriptiva e inferencial*. Lima: Moshera S.R.L.
- Crespillo, E. (2011). Enfoque comunicativo y Enfoque por tareas en el aprendizaje de una L2. *Gibraltar, X* (71), 13.
- Dvorakova, P. (2001). *The Communicative approach: Learner's perspective*. (Tesis de Maestría). Pardubice. Recuperada desde <http://goo.gl/wMbWXp>
- Estrada, M. (2011). Paradigmas en psicología de la educación. *Pampedia* (7), 57-63. Obtenido de <http://goo.gl/om5X9H>
- Fernández, G. (1983). *Comunicación oral*. México: Editorial Cumbre.
- Fernández, S. (2003). *Propuesta curricular y Marco común europeo de referencia. Desarrollo por tareas*. Madrid: Edinumen.
- Finocchiaro, M. (1983). *Functional-Notional Approach: From Theory to Practice*. Oxford: Oxford University Press.
- Fonseca, M. (2005). *Comunicación oral. Fundamentos y práctica estratégica*. México: Pearson Educación.
- Fonseca, M., Correa, A., Pineda, M. I., & Lemus, F. J. (2011). *Comunicación oral y escrita*. México: Pearson Educación.
- González, L., Álvarez, M. E., & Reyna, M. (2015). Análisis epistemológico de la comunicación oral del inglés con fines profesionales. *Medisan*, 19(3).
- González, A. L., Vásquez, A., & Abreus, A. (2010). *El desarrollo de la expresión oral en inglés con fines específicos (IFE) en los profesionales de gastronomía en Cienfuegos: Sistema de tareas. (Trabajo de investigación)*. Cienfuegos: Universidad Cienfuegos. Obtenido de <http://goo.gl/S3H4tG>

- González-Such, J., Jornet, J. M., & Bakieva, M. (2013). Consideraciones metodológicas sobre la evaluación. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, 15(3), 1-20.
- Hall, E. (1974). *Handbook for proxemic research*. Washington: Society for the Anthropology of Visual Communication.
- Harmer, J. (2001). *The Practice of English language Teaching* (3ª ed.). England: Pearson Education Limited.
- Hernández, F. L. (2000). Los métodos de la enseñanza de lenguas y las teorías del aprendizaje. *Encuentro. Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas*. (11), 141.153.
- Hernández, G. (2006). *Paradigmas en psicología de la educación*. México: Paidós Ecuador Mexicana, S.A.
- Hernández, L. (1993). *El Enfoque Comunicativo y las situaciones de aprendizaje en el Programa de estudios de Séptimo año de inglés de la educación general básica 1991, en los circuitos 05 y 11 de la provincia de San José. (Tesis de Maestría)*. San José: Universidad latina de Costa Rica. Obtenido de <http://goo.gl/3X2cc6>
- Hernández, R. s., Fernández, C. C., & Baptista, M. d. (2011). *Metodología de la Investigación* (5a ed.). México DF.: McGraw-Hill / Interamericana editores, S.A.
- Howatt, A. P. (1984). *A history of English Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Knapp, M. L. (1980). *La comunicación no verbal. El cuerpo y el entorno*. Barcelona: Paidós.
- Kremers, M. F. (2000). *Centro Virtual cervantes*. Obtenido de [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/11/11\\_0461.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/11/11_0461.pdf)
- Larsen-Freeman, D. (1986). *Techniques and principles in Language Teaching*. Oxford: OUP.
- Levin, R. I., & Rubin, D. S. (2004). *Estadística para Administración y Economía* (Séptima ed.). México: Pearson Educación.
- Lomas, C., & Osorio, A. (1993). *El Enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua*. Barcelona, Buenos Aires, México: Ediciones Paidós.
- Luna, A., Ortiz, F., & Rey, P. (2014). El enfoque comunicativo inmerso en el aprendizaje del idioma inglés en ciencia de la computación. *Santiago* (134), 548-558.
- Maati, H. (2013). *Centro Virtual Cervantes*. Obtenido de <http://goo.gl/7o3sSC>
- Maldonado, W. H. (1996). *Manual de comunicación oral* (2ª ed.). México D.F: Alhambra Mexicana.

- Marco común europeo de referencia para las lenguas. (2002: IX). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. (C. y. Ministerio de Educación, Ed.) Madrid: Artes Gráficas Fernández.
- Marino, M. (2015). E-learnig y Comunicación oral y escrita. Una perspectiva sobre el diseño, la implementación y el impacto académico en el contexto universitario. *Enseñanza & Teaching*, 33(22-2015), 123-150.
- Marrero, A., Vásquez, A., & Abreus, A. (2011). El desarrollo integrado de habilidades en la lengua inglesa en el profesional de la Agronomía. Una propuesta de cuaderno. *Eumed.net Enciclopedia virtual*.
- Mata, J. (2010). Propuesta metodológica para elevar la calidad del proceso enseñanza-aprendizaje del inglés en la universalización. *Edumecentro*, 2(3).
- Mennella, M. S., Mujica, A., & Thomas, I. (2008). El aprendizaje mediante tareas: un nuevo paradigma en el estudio de una lengua extranjera. *Lingua Americana* (23), 53-73. Obtenido de <http://goo.gl/UxLTrG>
- Ministerio de Educación. (2010). *Orientaciones para el Trabajo pedagógico del Área de inglés*. Lima: Corporación Gráfica Navarrete S.A.
- Ministerio de Educación. (2015). *Rutas de Aprendizaje versión 2015*. Lima.
- Morow, K. (1981). *Principles of communicative methodology*. In: *Communication in the classroom*. Longman.
- O' malley, J., & Valdez, P. (1996). *Authentic assessment for English Language Learners*. USA: Longman.
- Ortiz, E. (1994). *El perfeccionamiento del estilo comunicativo del maestro para su labor pedagógica*. La Coruña: Universidad de la Coruña.
- Páez, I. (2003). *Enfoque comunicativo y enseñanza de la lengua materna. la enseñanza de la lengua en Latino América*. Barcelona: Grao.
- Pérez, E., Arcía, M., & Carballosa, A. M. (2014). Evolución del plan de estudio en la licenciatura en lengua inglesa hacia la competencia comunicativa. *Pedagogía*
- Pérez, M. (1985). *El enfoque comunicativo y la enseñanza del español: Análisis comparativo de tres modelos y diseño de un modelo comunicativo integrador (Tesis doctoral)*. San Germán: Universidad Interamericana de puerto Rico. Recuperado desde <http://goo.gl/LYPFaZ>.

- Pradid, T., & Van de Fliert, E. (2015). *Interrogating the Theory and Practice of Communication for Social Change. The basis for a renewal*. Australia: MacMillan Houndmills, Basingstoke, Hampshire.
- Quezada, C. (2011). La popularidad del inglés en el siglo XXI. *Tlatemoani*(5).
- Ramírez, J. (2002). La expresión oral. *Contextos educativos: Revista de educación* (5), 57-52. doi:<http://dx.doi.org/10.18172/con.505>
- Raposo, M., & Martínez, E. (2011). La Rúbrica en la Enseñanza Universitaria: Un Recurso Para la Tutoría de Grupos de Estudiantes. *Formación universitaria*, 4(4), 19-28.
- Recanses, M. (1995). *Cómo estimular la expresión oral en clase*. España: Ceac.
- Ribbens, G., & Thompson, R. (2002). *Aprender las claves del lenguaje corporal en una semana*. Barcelona: Ediciones Gestión 2000.
- Ricardo, B. (2013). Parámetros para evaluar la expresión oral en inglés en estudiantes de cuarto año de la carrera de Ingeniería en Ciencias Informáticas. *Pedagogía Universitaria*, XVIII (3), 73-84. Obtenido de <http://goo.gl/MrE9L5>
- Richards, J. C., & Schmidt, R. (1997). *Longman Dictionary of Language and Applied Linguistics*. Malaysia: Perason Education Limited.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2007). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rodríguez, T. (2006). *La evaluación de aprendizajes*. Madrid: Editorial CCS.
- Roldán, E. (2004). La competencia comunicativa y la expresión oral. *Documentos Lingüísticos y Literarios* (26-27), 26-27: 31-32. Obtenido de [www.humanidades.uach.cl/documentos\\_linguisticos/document.php?id=52](http://www.humanidades.uach.cl/documentos_linguisticos/document.php?id=52)
- Ronchino, M. (Ene-Mar de 2000). Las competencias comunicativas. *Educación Hoy. Ejes transversales para una educación de calidad. Revista de la Confederación Interamericana de Educación católica*. (142), 89-100.
- Ruiz, G. (2007). Hacia la formación de competencias comunicativas y lingüísticas para integrarnos en la sociedad del conocimiento. *Comunifé: Revista de Comunicación Social*, 7, 25-41.
- Rushtaller, S., & Berguillos, F. L. (2004). *La competencia lingüística y comunicativa*. Sevilla, España: Editorial Edinumen. Obtenido de <http://goo.gl/nRdPZP>
- Salazar, A. (1965). *En torno a la educación*. Lima: Universidad nacional Mayor de San Marcos.

- Samuel, U. P. (2009). *Modelo Andragógico Fundamentos. Serie: Diálogo y Perspectivas del Desarrollo Curricular*. México D.F.: Universidad del Valle de México.
- Sanabria, A. C. (2012). *Influencia de los métodos didácticos gramática-traducción y enfoque comunicativo en el desempeño académico en alumnos del centro de idiomas de la universidad peruana Los Andes de Huancayo. (Tesis de Maestría)*. Lima. Recuperado de [http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/cybertesis/1697/1/Sanabria\\_ma.pdf](http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/cybertesis/1697/1/Sanabria_ma.pdf).
- Sánchez, A. J. (2008). *Enseñanza y aprendizaje de español como lengua extranjera en China. Retos y posibilidades del enfoque comunicativo. (Disertación Doctoral)*. Murcia. Recuperada desde <http://goo.gl/O39eJM>.
- Sánchez, H., & Reyes, C. (2015). *Metodología y diseños en la investigación científica (5ª ed.)*. Lima: Business Support Aneth S.R.L.
- Sánchez, J. M., & Brito, N. E. (2015). Desarrollo de competencias comunicativas mediante la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral. *Revista Enceuntros*, 117-141. doi:<http://dx.doi.org/10.15665/re.v13i2.502>
- Saumell, M. V., & Birchley, S. L. (2012). *English in Common*. New York: Pearson Education, Inc.
- Soto, R. I. (2015). *La tesis de maestría y doctorado*. Lima: Diograf.
- Tello, G. N. (2015). *El método de casos en el desarrollo de habilidades de expresión oral y escrita en los alumnos de pregrado del curso de Business Topics I en una universidad privada de Lima. (Tesis de maestría)*. Lima. Nro. sistema: 000040062.
- Torre, A. (2004). *La noción de fuerza ilocutiva en la obra "Cómo hacer cosas con palabras" de Austin. (Tesis Doctoral)*. Barcelona: Universidad de Barcelona. Obtenido de <http://goo.gl/DDEMrt>
- Triola, M. F. (2009). *Estadística (10ª ed.)*. México: Pearson Educación.
- Ubaldo, S. (2009). *Modelo Andragógico Fundamentos. Serie: Diálogo y Perspectivas del Desarrollo Curricular*. México D.F.: Universidad Del valle de México.
- Universidad De Las Américas. (2015). Pruebas y exámenes orales. Procedimientos de evaluación auténtica. *Guía de evaluación educativa UDLA*, 51-53.
- Zacaula, F. (2001). *Lectura y redacción de textos*. México: Santillana.
- Zebadúa, M. d., & García, E. (2011). *Cómo enseñar a hablar y escuchar en el salón de clases*. México DF.: Medios Gráficos.

## **Apéndice**



**DECLARACIÓN JURADA**  
**DECLARACIÓN JURADA DE AUTORÍA Y AUTORIZACIÓN**  
**PARA LA PUBLICACIÓN DEL ARTÍCULO CIENTÍFICO**

Yo, Luis Felipe Chávez Choque, estudiante egresado del programa de maestría en Docencia Universitaria de la Escuela de Postgrado de la Universidad César Vallejo, identificado(a) con DNI 09554330, con el artículo titulado

“Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.” declaro bajo juramento que:

- 1) El artículo pertenece a mi autoría.
- 2) El artículo no ha sido plagiado ni total ni parcialmente.
- 3) El artículo no ha sido autoplagiado; es decir, no ha sido publicada ni presentada anteriormente para alguna revista.
- 4) De identificarse la falta de fraude (datos falsos), plagio (información sin citar a autores), autoplagio (presentar como nuevo algún trabajo de investigación propio que ya ha sido publicado), piratería (uso ilegal de información ajena) o falsificación (representar falsamente las ideas de otros), asumo las consecuencias y sanciones que de mi acción se deriven, sometiéndome a la normatividad vigente de la Universidad César Vallejo.
- 5) Si, el artículo fuese aprobado para su publicación en la Revista u otro documento de difusión, cedo mis derechos patrimoniales y autorizo a la Escuela de Postgrado, de la Universidad César Vallejo, la publicación y divulgación del documento en las condiciones, procedimientos y medios que disponga la Universidad.

Lima, 24 de agosto del 2016

Luis Felipe Chávez Choque



**Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés.**

**Luis Felipe Chávez Choque**

**Escuela de Postgrado**

**Universidad César vallejo Filial Lima**

## **Apéndice A: Artículo científico**

### **1. Título**

Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés

### **2. Autor**

Bachiller Luis Felipe Chávez Choque

### **3. Resumen**

La presente investigación titulada “Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.” tuvo como objetivo establecer la influencia de la competencia comunicativa en a la expresión oral del idioma inglés. Su importancia radicó en proporcionar una alternativa ante la deficiencia de expresarse oralmente en otro idioma en contextos socio culturales cercanos a la realidad. Se utilizó un tipo de investigación aplicada, con enfoque cuantitativo y diseño cuasi experimental. Se trabajó con una población muestral de cincuenta estudiantes de los cuales treinta pertenecieron al grupo experimental y veinte al grupo control. El tipo de muestreo fue no probabilístico por conveniencia. Los resultados estadísticos mostraron que el valor sig. es menor al nivel de significancia, por ende, se rechaza la hipótesis nula concluyendo que existe una influencia significativa en el desarrollo de la expresión oral debido a la aplicación de la competencia comunicativa. Cabe resaltar que el enfoque utilizado favoreció a los estudiantes no sólo a nivel cognitivo sino personal y profesional.

### **4. Palabras claves**

Competencia comunicativa, competencia lingüística, competencia pragmática, expresión oral, lengua hablada y lenguaje corporal.

### **5. Abstract**

This research entitled "Communicative competence in the development of oral expression of English language students at a higher institute 2016." aimed to establish the influence of

communicative competence in speaking the English language. Its importance lied in providing an alternative to the deficiency of expressing orally in another language in socio-cultural contexts close to reality. A type of applied research was used, with quantitative approach and quasi-experimental design. It was worked with a sample population of fifty students of which thirty belonged to the experimental group and twenty to the control group. The sampling was non-probabilistic for convenience. The statistical results showed that the value sig. is less than the level of significance, therefore, the null hypothesis is rejected concluding that there is a significant influence on the development of oral expression due to the application of communicative competence. Significantly, the approach favored students not only in a cognitive level but in a personal and professional one.

## **6. Key words**

Communicative competence, linguistic competence, pragmatic competence, oral expression, spoken language and body language.

## **7. Introducción**

Los antecedentes a nivel nacional e internacional sirvieron como sustento del presente trabajo de investigación titulado: “Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.” Cuya importancia a nivel académico y práctico resaltó por el impacto que tuvo en el desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes.

Sánchez y Brito (2015) en su artículo de investigación denominada “*Desarrollo de competencias comunicativas mediante la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral*” plantearon enriquecer la expresión oral a través de un taller para los estudiantes del primer ciclo de la universidad de La Costa en Colombia. Uno de sus grandes obstáculos

fue el bajo nivel de comprensión y expresión con el que venían de sus estudios secundarios, pero lo utilizaron como punto de partida para iniciar un proceso de transición. La investigación utilizó un diseño mixto en donde las técnicas utilizadas fueron la observación y la encuesta que servirían como información para el desarrollo de un programa de veintes sesiones. Concluyeron en la importancia que tienen los profesores para aplicar adecuadamente un enfoque que posibilite a los estudiantes desarrollar sus habilidades comunicativas. Su importancia radicó en el hecho de haber utilizado las dos variables que son objeto de análisis en mi investigación. Cabe resaltar la coincidencia con Zebadúa y García (2015) al manifestar que la competencia comunicativa analizada desde el punto de vista lingüístico y pragmático contribuye con el desarrollo de la expresión oral en un contexto socio-cultural.

### **Bases teóricas de la competencia comunicativa**

#### **Definición.**

Ortiz (1994) citado por Roldan (2004) definió a la competencia comunicativa como la capacidad que tiene el docente para enlazar una interacción pedagógica eficaz entre él y sus estudiantes comprometido con el rendimiento planeado.

Bases teóricas de la Expresión oral

#### Definición

Finocchiaro (1979) citado por Gonzáles, Vásquez y Abreus (2010) precisó a la expresión oral como la realización del lenguaje oral.

### **Problema general**

¿Cuál fue la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?

**Problemas específicos**

¿Cuál fue la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?

¿Cuál fue la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?

**Objetivos de la investigación****Objetivo general**

Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

**Objetivos específicos**

Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

La aplicación del módulo que contempló el marco de la competencia comunicativa, contribuyó a solucionar una de las más notorias falencias de los estudiantes respecto a la producción oral del idioma inglés logrando incidir en su autoestima y como consecuencia abrir nuevos caminos cognitiva, profesional y económicamente.

**8. Metodología**

La presente investigación se realizó bajo el paradigma positivista con un enfoque cuantitativo y aplicando el método hipotético-deductivo. El tipo de investigación fue aplicada. Su diseño fue cuasi experimental. Se tomaron dos pruebas una de pretest y otra de postest a dos grupos tanto al de control y como al experimental en el cual se manipuló

la variable independiente a través de un módulo de doce sesiones en las que se desarrolló una serie de actividades comunicativas que contribuyeran al desarrollo de la expresión oral del idioma inglés para la evaluación se utilizó la técnica de la prueba oral y una rúbrica de elaboración propia para objetivizar los resultados. Trabajé con una población muestral debido a que la muestra es igual a la población. Se utilizó un tipo de muestreo no probabilístico por conveniencia. Se empleó la estadística no paramétrica a través del Test U de Mann-Whitney aplicada a dos muestras independientes.

## **9. Resultados**

En la contrastación de hipótesis se obtuvo como resultado a un valor de significación en el posttest de  $p = .000$  menor al nivel de significancia equivalente a 0.05 lo que indica que se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa lo que permitió comprobar que la competencia comunicativa influyó significativamente en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.

Lo mismo sucedió para las hipótesis específicas en las que se analizaron la lengua hablada y el lenguaje corporal.

## **10 Discusión**

En base a los resultados obtenidos después de aplicar el pretest en ambos grupos se pudo observar que no existía una variación significativa en cuanto al rendimiento de la expresión oral de ambos grupos tanto el de control como el experimental. Por el contrario, luego de aplicar el posttest, se observó una variación negativa en cuanto a la nota promedio del grupo control a diferencia de una variación sustantiva en los resultados de la nota promedio del grupo experimental que ascendió a un 69.36% lo cual demostró la importancia que tiene la competencia comunicativa en la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016 además estadísticamente, el valor de

significación en el posttest de  $p = .000$  es menor al nivel de significancia equivalente a 0.05 lo que implica que se rechaza la hipótesis nula aceptando la hipótesis alternativa.

Al respecto, Aguilar (2012) quién también desarrolló una investigación de diseño cuasi experimental aplicada a dos grupos uno de control y otro experimental luego de haber manipulado su variable independiente, observó que esta influyó significativamente en la mejora de la expresión oral al igual que sus dimensiones. Si bien es cierto que la variable independiente fue distinta en ambas investigaciones, su impacto generó un gran cambio en la variable dependiente para ambas.

Desde el punto de vista teórico, Zebadúa y García (2011) concordaron en que la comunicación oral abarca dos planos, el plano verbal llamado también oral y el plano no verbal considerado también como plano visual. Ambos planos contienen una serie de elementos que fueron desarrollados dentro de la presente investigación los mismos que son necesarios para que se desarrolle la expresión oral. Por lo que se recomienda que tanto los profesores como los estudiantes participen activamente en las clases del curso de inglés en la que predomine el enfoque comunicativo.

## **11. Conclusiones**

**Primera:** De acuerdo a las evidencias estadísticas, la influencia de la competencia comunicativa mejoró significativamente la expresión oral del idioma inglés en los alumnos de un instituto superior 2016; de acuerdo a los resultados en el test de (U-Mann-Whitney: 4,500  $z = 5,885$ ,  $\rho = 0.00$  ( $\rho < 0.05$ )).

**Segunda:** De acuerdo a las evidencias estadísticas, la influencia de la competencia comunicativa mejora significativamente la lengua hablada del idioma inglés y el uso del lenguaje corporal de los alumnos de un instituto superior 2016; en base a los resultados del test de (U-Mann-Whitney: 11,500  $z = 5,760$ ,  $\rho = 0.00$  ( $\rho < 0.05$ )).



## 12. Referencias

- Alcoba, S. (2000). *La expresión oral*. Barcelona: Ariel.
- British Council. (2015). *Un análisis de la política, las percepciones y los factores de influencia*. Lima Perú. Recuperada desde <http://goo.gl/P7cVPA>.
- Coral, K. (2013). *"Comunicarse oralmente y por escrito con distintos interlocutores y en distintos escenarios"*. Lima: Ministerio de Educación.
- Dvorakova, P. (2001). *The Communicative approach: Learner's perspective*. (Tesis de Maestría). Pardubice. Recuperada desde <http://goo.gl/wMbWXP>
- Estrada, M. (2011). Paradigmas en psicología de la educación. *Pampedia* (7), 57-63. Obtenido de <http://goo.gl/om5X9H>
- Finocchiaro, M. (1983). *Functional-Notional Approach: From Theory to Practice*. Oxford: Oxford University Press.
- Fonseca, M., Corre, A., Pineda, M. I., & Lemus, F. J. (2011). *Comunicación Oral*. México: Pearson Educación.
- Harmer, J. (2001). *The Practice of English language Teaching* (3a ed.). England: Pearson Education Limited.
- Marco común europeo de referencia para las lenguas. (2002: IX). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. (C. y. Ministerio de Educación, Ed.) Madrid: Artes Gráficas Fernández.
- Recanses, M. (1995). *Cómo estimular la expresión oral en clase*. España: Ceac.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2007). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ronchino, M. (Ene-Mar de 2000). Las competencias comunicativas. *Educación Hoy. Ejes transversales para una educación de calidad. Revista de la Confederación Interamericana de Educación católica*. (142), 89-100.
- Sánchez, H., & Reyes, C. (2015). *Metodología y diseños en la investigación científica* (5a ed.). Lima: Business Support Aneth S.R.L.
- Zebadúa, M. d., & García Palacios, E. (2011). *Cómo enseñar a hablar y escuchar en el salón de clases*. México DF.: Medios Gráficos.

**Apéndice B: Matriz de consistencia.**

**TÍTULO: Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.**

**AUTOR: Luis Felipe Chávez Choque.**

| PROBLEMA  | OBJETIVOS   | HIPÓTESIS   | VARIABLES E INDICADORES              |                    |                        |             |                   |
|---|---|---|--------------------------------------|--------------------|------------------------|-------------|-------------------|
|   |   |   | Variable dependiente: Expresión oral |                    |                        |             |                   |
|   |   |   | Dimensiones                          | Indicadores        | Escala de valor        | Ítems       | Niveles o rangos  |
| <p><b>Problema principal:</b><br/>¿Cuál es la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?</p> <p><b>Problemas secundarios:</b><br/>¿Cuál es la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?<br/>¿Cuál es la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016?</p> | <p><b>Objetivo general:</b><br/>Establecer la influencia de la competencia comunicativa en la mejora de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.</p> <p><b>Objetivos específicos:</b><br/>Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.<br/>Establecer la influencia de la competencia comunicativa en el desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.</p> | <p><b>Hipótesis general:</b><br/>La competencia comunicativa influye significativamente en desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.</p> <p><b>Hipótesis específicas:</b><br/>La competencia comunicativa influye significativamente en el desarrollo de la lengua hablada del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.<br/>La competencia comunicativa influye significativamente en desarrollo del lenguaje corporal del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016.</p> | Lengua hablada                       | Pronunciación      | No logrado             | 1,2,3,4     | Deficiente [0 -8] |
|   |   |   |                                      | fluidez            | logrado con dificultad | 5,6,7,8     | Regular [9 - 16]  |
|   |   |   |                                      | entonación         | logrado                | 9,10,11,12  | Bueno [17 - 24]   |
|   |   |   |                                      | Gramática y léxico | logrado                | 13,14,15,16 | Excelente [25-32] |
|   |   |   | lenguaje corporal                    | Contacto visual    | No logrado             | 17,18,19,20 | Deficiente [0 -8] |
|   |   |   |                                      | postura            | logrado con dificultad | 21,22,23,24 | Regular [9 - 16]  |
|   |   |   |                                      | movimientos        | logrado                | 25,26,27,28 | Bueno [17 - 24]   |
|   |   |   |                                      | expresión facial   | logrado                | 29,30,31,32 | Excelente [25-32] |
|   |   |   |                                      |                    | Sobresaliente          |             |                   |

| TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN  | POBLACIÓN Y MUESTRA   | TÉCNICAS E INSTRUMENTOS   | ESTADÍSTICA A UTILIZAR   |
|---|---|---|--|
| <p><b>TIPO:</b> Aplicada debido a que se puso en práctica la teoría llevándola a un contexto situacional y funcional.</p> <p><b>DISEÑO:</b> cuasi experimental debido a que los participantes de ambos grupos tanto de control como experimental no son elegidos al azar, sino que ya están organizados previamente por circunstancias ajenas a la investigación.</p> <p><b>MÉTODO:</b> Hipotético-deductivo (Sánchez y reyes 2015)</p> | <p>POBLACIÓN: 50 estudiantes</p> <p>TIPO DE MUESTREO: no probabilístico por conveniencia</p> <p>MUESTRA = Población: 50 estudiantes</p> <p>MUESTREO: 30 estudiantes</p> | <p>Variable independiente: Competencia comunicativa</p> <p>Técnicas:<br/>sesión de aprendizaje</p> <p>Instrumentos:<br/>Módulo de 12 sesiones</p> <p>Variable dependiente: Expresión oral.</p> <p>Técnicas:<br/>prueba de oral de conocimientos</p> <p>Instrumento: rúbrica</p> <p>Autor: Luis Felipe Chávez Choque<br/>Año: 2016<br/>Monitoreo: Luis Felipe Chávez Choque<br/>Ámbito de Aplicación: salón de clases en Zegel Ipae<br/>Forma de Administración: Diversas actividades comunicativas en el desarrollo de las sesiones</p> | <p>DESCRIPTIVA:</p> <p>Después de usar el instrumento de evaluación los datos serán procesado en spss 21 se usará datos mediante tablas, figuras y frecuencias</p> <p>Medida de Tendencia central: media aritmética, mediana y moda</p> <p>Medidas de dispersión: Rango, varianza, desviación estándar</p> <p>INFERENCIAL:<br/>Prueba No Paramétrica</p> <p>Prueba U de Mann Whitney, para verificar las diferencias significativas de dos grupos independientes (prueba de entrada y salida)</p> <p>DE PRUEBA:</p> <p>Se desarrolló mediante la prueba de Kolmogorov de tal forma que se sometió los datos del pretest y del postest</p> <p>Del resultado se utilizó la prueba No paramétrica</p> |

## Apéndice C: Sílabo

# SÍLABO



|                      |  |           |     |
|----------------------|--|-----------|-----|
| NOMBRE DE LA UNIDAD: | COMUNICACIÓN EMPRESARIAL   | CICLO:    | 5   |
| CARRERA PROFESIONAL: | Administración de Negocios, Administración de Negocios Internacionales, Marketing, Administración en Logística | CRÉDITOS: | 1.5 |
| MÓDULO FORMATIVO:    | II, II, III, II  | SECCIÓN:  |     |

**PERIODO  
2016-01**



### SUMILLA

The aim of the subject is to introduce the students to the English language as a necessary skill for communication in the business environment.

### ✓ LOGRO DE LA UNIDAD DIDÁCTICA

At the end of the subject of Comunicación Empresarial, the student will reach the second level of English in IPAE.

¿LISTO PARA EL RETO?

## ✓ LOGRO DE LA UNIDAD DIDÁCTICA

At the end of the subject of Comunicación Empresarial, the student will reach the second level of English in IPAE.

¿LISTO PARA EL RETO?



## MALLA CURRICULAR

| ADMINISTRACIÓN DE NEGOCIOS        |                                       |   |   |   |   |  |   |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---|---|---|---|--|---|
| I                                 | II                                    | III   | IV  | V                                       | VI  | VII  | VIII                                    |
| Cultura Física y Deporte          | Cultura Artística                     | Investigación e Innovación Tecnológica        | Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica | Proyecto Comercialización y Servicios   | Proyecto Empresarial                              | Proyecto de Operaciones de Comercio Exterior | Proyecto de Logística                   |
| Lógica y Funciones                | Estadística General                   | Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible        | Comunicación Interpersonal                          | Comunicación Empresarial                | Comunicación en los Negocios Electrónicos         | Comunicación para Negocios Innovadores       | Envases, Embalaje y Almacenaje          |
| Técnicas de Comunicación          | Interpretación y Producción de Textos | Sociedad y Economía en la Globalización       | Procesos de Gestión                                 | Comportamiento Ético                    | Liderazgo y Trabajo en Equipo                     | Estrategia Competitiva                       | Cadena de Abastecimiento                |
| Informática e Internet            | Ofimática                             | Costos para la Toma de Decisiones Financieras | Taller de Negociaciones                             | Organización y Constitución de Empresas | Legislación e Inserción Laboral                   | Gestión de Aprovisionamiento e Inventarios   | Comunicación en la Gerencia Empresarial |
| Gestión de Proceso Administrativo | Fundamentos de Investigación          | Análisis Financiero                           | Derecho Empresarial                                 | Gestión del Talento Humano              | Taller de Toma de Decisiones                      | Sistemas de Información Gerencial            | Planeamiento Estratégico                |
| Fundamentos de Finanzas           | Finanzas Empresariales                | Gestión Emprendedora                          | Marketing de Servicios                              | Inteligencia Comercial                  | Gestión de la Calidad                             | Gestión de Producción                        | Gestión de Operaciones                  |
| Fundamentos de Marketing          | Matemática Financiera                 | Estadística para los Negocios                 | Servicio al Cliente                                 | Plan Comercial                          | Gestión y Operadores Logísticos                   | Gestión Aduanera                             | Outsourcing y Sistemas de Seguridad     |
| Procedimientos Contables          | Diseño Organizacional                 | Comunicación en las Negociaciones Comerciales | Marketing Mix                                       | Investigación de Mercado                | Negocios Internacionales y Comercio Internacional | E-Business                                   | Gerencia Estratégica                    |

| MARKETING                             |                                       |   |   |   |  |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---|---|---|--|
| I                                     | II                                    | III                                     | IV  | V                                       | VI                                     |
| Cultura Física y Deporte              | Cultura Artística                     | Investigación e Innovación Tecnológica  | Plan de Negocios                                    | Taller de Empresas 1                    | Taller de Empresas 2                   |
| Lógica y Funciones                    | Estadística General                   | Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible  | Comunicación Interpersonal                          | Comunicación Empresarial                | English for Business                   |
| Técnicas de Comunicación              | Interpretación y Producción de Textos | Sociedad y Economía en la Globalización | Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica | Ética Profesional                       | Liderazgo y Trabajo en Equipo          |
| Informática e Internet                | Ofimática                             | Contabilidad para los Negocios          | Investigación de Mercado                            | Organización y Constitución de Empresas | Gestión de Talento Humano              |
| Fundamentos de Gestión                | Fundamentos de Investigación          | Gestión Comercial                       | Canales de Distribución                             | Retailing                               | Legislación e Inserción Laboral        |
| Economía Aplicada                     | Taller de Planeamiento Estratégico    | Estadística para Negocios               | Estrategias de Comunicación                         | Inteligencia Comercial                  | Taller de Negociaciones para Marketing |
| Marketing y Comportamiento Consumidor | Diseño de Producto                    | Marketing Internacional                 | Estrategias de Precios                              | Gestión de Finanzas Empresariales       | Proyecto Empresarial                   |
| Derecho Empresarial y Laboral         | Marketing de Servicios                | Matemática Financiera                   | Gestión de Costos y Presupuestos                    | Marketing Relacional                    | Dirección de Marketing                 |

## CONTENIDOS

### Unit 1: All about you

At the end of the unit, the student can say what he/she likes and dislikes and have a short conversation with someone unknown.

- Grammar:
  - Simple present
  - Object pronouns
  - Wh- questions: who/what/where and short answers 1 – 3

*Anotaciones:*

### Unit 2: A day at work

At the end of the unit, the student can understand simple instructions and talk about how often he/she do something.  
Progress test 01

- Grammar
  - Imperatives
  - Adverbs of frequency
  - Would like: preferences and offers 4 – 6

*Anotaciones:*

### Unit 3: Your likes and dislikes

At the end of the unit, the student can explain why he/she wants to do something and says what he/she possess.

- Grammar
  - Can: possibility
  - Like + gerund/infinitive
  - Want + infinitive 7 – 10
  - Have/has
  - Wh- questions words: which/how

*Anotaciones:*

### Unit 4: Your life

At the end of the unit, the student can make a simple statement about people history and make a simple request or ask for permission.

- Grammar
  - Simple past of be
  - Can/could I: permission
  - Can/could you: request 11 – 13

*Anotaciones:*

### Unit 5: Past and future events

At the end of the unit, the student can understand a simple narrative of past events and talk about immediate and long-term plans.  
Progress test 02

- Grammar
  - Simple past: regular and irregular verbs
  - Be going to
- General Review (Session 17) 14 – 17

*Anotaciones:*



## RUTA METODOLÓGICA



## PROGRAMACIÓN DE EVALUACIÓN

| Nombre de la Evaluación      | Semana | Peso |
|------------------------------|--------|------|
| Evaluación Continua 1        | 5      | 10%  |
| Evaluación Parcial           | 9      | 30%  |
| Evaluación Continua 2        | 14     | 20%  |
| Evaluación Final             | 18     | 40%  |
| Entrega de Notas             | 19     | -    |
| Evaluaciones de Recuperación | 20     | -    |







## REFERENCIAS

### UNIT 1

- Saumell, M. & Birchley, S. (2012) *English in Common 1B*. New York: Pearson Education

### UNIT 2

- Saumell, M. & Birchley, S. (2012) *English in Common 1B*. New York: Pearson Education

### UNIT 3

- Saumell, M. & Birchley, S. (2012) *English in Common 1B*. New York: Pearson Education

### UNIT 4

- Saumell, M. & Birchley, S. (2012) *English in Common 1B*. New York: Pearson Education

### UNIT 5

- Saumell, M. & Birchley, S. (2012) *English in Common 1B*. New York: Pearson Education

### UNIDAD 6

- Barbour, R. (2013). *Los grupos de discusión en investigación cualitativa*. España: Ediciones Morata. Recuperado en E-Libro
- Gutiérrez, B. J. (2014). *Dinámica del grupo de discusión (Colección Cuadernos Metodológicos, 41)*. España: CIS - Centro de Investigaciones Sociológicas. Recuperado en E-Libro

### Supplementary

- Business English Dictionary (2007). Pearson Longman
- Cotton, D. (2012). *Market Leader, Elementary Business English Course Book*. England: Pearson Longman
- Duckworth, Michael. (2006). *Essential Business Grammar and Practice*. Oxford University Press
- Fitzgerald, Jeremy. (2002). *Business Administration*. Black Cat - SBS editorial
- Mackencie, I. (2007). *Professional English in Use: FINANCE*. United Kingdom: Cambridge

### Links for the student

- <http://www.greatfxbusinesscards.com/articles/exchanging-business-cards.htm>
- <http://careerplanning.about.com>
- <http://businesstravel.about.com/>
- <http://www.allbusiness.com/operations/business-travel/3779144-1.html>

## **Apéndice D: Instrumento 1**

### **PRE Y POST TEST: EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN ORAL**

El estudiante realizará un diálogo con su compañero de clases usando los cuatro tipos de oraciones: afirmativa, negativa, preguntas si/no y preguntas abiertas en los tiempos presente y pasado considerando la siguiente información:

#### **1. Información personal:**

Nombre, apellido, deletreo del apellido, nacionalidad, ciudad, ocupación, correo electrónico, teléfono, su color-artista-fruta-comida favorita, lugares que hay en tu ciudad.

#### **2. Actividades diarias:**

Actividades cotidianas, adverbios de frecuencia, días de la semana, partes del día y expresiones de tiempo.

#### **3. Experiencias pasadas:**

Verbo “to be”: Fecha y lugar de nacimiento, su juguete y curso favorito, si era buen estudiante en el colegio, cuando y donde nacieron sus padres, Cuál era el nombre de su primera profesora e información de su artista favorita.

Actividades en el pasado: Verbos regulares e irregulares.

### Apéndice E: Sesiones de clase. Instrumento 2

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESIÓN 1   |  |   |
|---|--|---|
| I.- Título de la unidad/sesión: ALL ABOUT YOU: Say what you like/don't like   |  |   |
| II.- contenido: Simple present, object pronouns & Wh-questions  |  |   |
| III.-Aprendizaje esperado   |  |   |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES  | INDICADORES   |
| Comprende textos orales<br>Se expresa oralmente   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado<br>Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Expresa y responde sobre lo que le gusta o no le gusta.<br>Intercambia información sobre las actividades rutinarias de terceras personas. |
| IV.-Secuencia didáctica   |  |   |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>El docente divide la clase en dos grupos. Al primero los llama “noughts” (O) y al segundo “crosses” (X). Luego dibuja un diagrama en la pizarra. Les explica que los equipos necesitan tener tres “noughts” o “crosses” en fila en cualquier dirección. Para colocar el símbolo respectivo en el diagrama los equipos tienen que decir la palabra en inglés para las imágenes que se vayan mostrando. Si la palabra es correcta, colocan su símbolo y el profesor escribe la palabra en la pizarra. Gana el equipo que primero haga tres en raya. Luego juegan “adjective ping-pong” en el cual los alumnos por turnos dicen palabras mientras lanzan un objeto a su compañero.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>a) Se les pide a los estudiantes mirar la foto en la pantalla y se hace preguntas sobre la imagen. Se escucha el audio y se les pide a los estudiantes que respondan la pregunta “¿Cuál es el tipo de música favorita de Joao?”</p> |  |   |

b) Se coloca un visto bueno y una cruz en la pizarra y mientras se señala cada uno de ellos se mencionan oraciones acerca de lo que me gusta o no. Se lee los 8 ítems que están en el libro y se les pide a los alumnos que marquen con uno de los dos símbolos. Luego se escucha el audio y los estudiantes corrigen su trabajo.

### 3. EJECUCIÓN (30 minutos)

Se presenta la estructura gramatical: “like and don’t like” y se practica su entonación de acuerdo al audio 2.04. Luego el tema de “object pronouns”

Los estudiantes trabajan en pareja se presenta las categorías y se les pide a los estudiantes que piensen acerca de una cosa o persona para cada categoría luego interactúa con su pareja comentando lo que le gusta y lo que no le gusta.

### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes trabajan en pareja observando la lista de 8 ítems cada uno en su respectiva página. Leerán en voz alta cada ítem a su pareja y la pareja mencionará si le gusta o no usando los “object pronouns”. ¿Se realizará el ejercicio “60 seconds interview” para que el estudiante haga la mayor cantidad de preguntas en 60 segundos respecto a diferentes ítems usando las preguntas “do you like... or What’s your favorite...?”

Finalmente Los alumnos reciben un material ( activity worksheet for speaking) en el cual tendrán que completar las preguntas y caminarán por el salón entrevistando a diferentes estudiantes.

## V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Decir lo que te gusta o no te gusta

## VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.02 – 2.05

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 36-43

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESIÓN 2   |  |  |
|---|--|--|
| I.- Título de la sesión: Have a conversation with someone you don't know  |  |  |
| II.- Contenido: Present simple: Yes / no questions en primera persona en singular   |  |  |
| III.-Aprendizaje esperado   |  |  |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES  | INDICADORES  |
| Comprende textos orales<br>Se expresa oralmente   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado<br>Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Responde preguntas sobre su empleo, dónde y qué actividad que realiza.<br>Intercambia información al hacer preguntas a sus compañeros. |
| IV.-Secuencia didáctica   |  |  |
| 1.- CONEXIÓN: (10 minutos)  |  |  |
| El profesor coloca imágenes en el proyector sobre distintos empleos y los alumnos participan con el vocabulario que creen conocer.  |  |  |
| 2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)  |  |  |
| Se muestra a cuatro personajes y se empieza a hacer preguntas sobre sus nombres, dónde están, a qué se dedican, etc. Luego se presenta un audio para que los estudiantes identifiquen las actividades principales de los personajes y se sientan parte de la conversación al participar interactivamente en ella. |  |  |
| 3. EJECUCIÓN (30 minutos)   |  |  |
| Se presenta la estructura gramatical: “Simple present” en sus tres formas de oraciones: Afirmativa, negativa y pregunta, pero utilizando la primera y segunda persona en singular. Los estudiantes resuelven los ejercicios de verdadero y falso y “Wh-questions”   |  |  |

#### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes practican en parejas la estructura: Wh- \_\_\_\_do you \_\_\_\_? utilizando la información que aparece en las páginas 110 y 112 del libro. Se utilizará la rúbrica para comprobar que los estudiantes toman en cuenta los indicadores de evaluación y se realiza una recomendación sobre su accionar.

Posteriormente se les entregará fichas que tendrán que recortar para realizar el juego de ordenar palabras. Ganará el alumno que forme más oraciones y las presente al resto de la clase.

#### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Tener una conversación con alguien que no conoces.

#### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.06- 2.07

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 36-43

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 3  |   |  |
|--|---|--|
| I.- Título: Routines of people you know  |   |  |
| II.- contenido: Present simple: Yes/no questions en tercera persona en singular  |   |  |
| III.-Aprendizaje esperado  |   |  |
| COMPETENCIAS   | CAPACIDADES                                     | INDICADORES  |
| Comprende textos orales  | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Responde preguntas sobre personas famosas.   |
| Se expresa oralmente   | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Intercambia información al comentar sobre un personaje y hacer preguntas a sus compañeros. |
| IV.-Secuencia didáctica  |   |  |
| 1.- CONEXIÓN: (10 minutos)   |   |  |
| El profesor dibuja un reloj en la pizarra entre las seis y las diez de la mañana. Pregunta a los estudiantes que mencionen las horas y hagan oraciones con ellas. Luego el profesor comenta sobre sus actividades diarias con los verbos que se utilizará en clase.      |   |  |
| 2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)   |   |  |
| Se lee algunas oraciones a los estudiantes para luego pedirles que las completen con los verbos indicados. Para verificar el uso correcto de los verbos, se le pide a un alumno que lea la oración y a otro que señale el dibujo y represente la acción con movimientos. |   |  |
| 3. EJECUCIÓN (30 minutos)  |   |  |
| Se presenta la estructura gramatical: “Simple present” en sus tres formas de oraciones: Afirmativa, negativa y pregunta, pero utilizando la primera y segunda persona en singular.   |   |  |



Los estudiantes leen el texto y completan las oraciones para luego responder de manera corta las preguntas indicadas. Completan el párrafo acerca del personaje de la unidad y comparan con sus compañeros las respuestas.

#### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

El profesor realiza preguntas de manera directa a dos alumnos un varón y una mujer tanto “yes/no” como “Wh questions”. Luego estos alumnos se convertirán en personajes principales. Para que los demás alumnos trabajen sobre ellos. El profesor anotará en la pizarra las respuestas principales de cada uno. Se les entregará a los alumnos un bloque de preguntas y se les indicará que algunas de ellas están bien redactadas y otras no por lo que deberán corregirlas de ser necesario. Ganará el estudiante que diga más oraciones correctas. Se utilizará la rúbrica para comprobar que los estudiantes toman en cuenta los indicadores de evaluación y se realizará una recomendación sobre su accionar.

#### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Hablar acerca de las rutinas de las personas.

#### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.07

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 36-43

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 4   |   |  |
|---|---|--|
| I.- Título: Find a present  |   |  |
| II.- contenido: Present simple  |   |  |
| III.-Aprendizaje esperado   |   |  |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES                                     | INDICADORES  |
| Comprende textos orales   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Identifica a los miembros de su familia.                       |
| Se expresa oralmente  | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Describe los miembros de su familia indicando sus ocupaciones. |
| IV.-Secuencia didáctica   |   |  |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>Se realiza preguntas a los estudiantes acerca de lo que regalarían a un familiar y amigo de acuerdo a las actividades que realizan.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Los estudiantes combinarán dibujos que representan regalos y como se escriben.</p> <p>Escucharán el Cd y practicarán su pronunciación.</p> <p>3. EJECUCIÓN (30 minutos)</p> <p>Los estudiantes desarrollarán ejercicios de gramática completando oraciones con los verbos adecuados. Luego ordenarán oraciones en sus tres formas: afirmativas, negativas e interrogativas.</p> |   |  |

#### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes escucharán dos audios. La primera parte se utilizará para identificar el problema. Y la segunda parte servirá para responder las preguntas que aparecen en el ejercicio de comunicación con yes/no questions. Finalmente, los alumnos practicarán estas preguntas en una conversación en la cual elegirán tres Buenos regalos para la protagonista de la unidad. Con el mismo formato elegirán un buen regalo para su compañero de clase intercambiando roles según el cuadro de la página 113 del libro.

#### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Hacer preguntas para encontrar un buen regalo para un familiar.

#### Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.08-2.09

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 36-43

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 5   |  |  |
|---|--|--|
| I.- Título: Simple instructions   |  |  |
| II.- contenido: Imperatives.  |  |  |
| III.-Aprendizaje esperado   |  |  |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES  | INDICADORES  |
| Comprende textos orales<br>Se expresa oralmente   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado<br>Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Sigue instrucciones de su compañero de clases.<br>Se expresa fluida y espontáneamente.<br>Presenta una pronunciación correcta. |
| IV.-Secuencia didáctica   |  |  |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>Se Coloca el primer audio para que los estudiantes identifiquen a los personajes y sus actividades. Luego en sus libros relacionarán las imágenes con las expresiones a usar en esta unidad.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Los estudiantes escribirán las expresiones de acuerdo a las imágenes mostradas por el profesor.</p> <p>3. EJECUCIÓN (30 minutos)</p> <p>Los estudiantes completarán ejercicios de gramática de acuerdo a las indicaciones del profesor preparándolos para la activada de hablar al cierre de la sesión. Los estudiantes leerán un texto y luego responderán preguntas acerca de las actividades principales del personaje del texto.</p> |  |  |

#### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes recibirán material escrito para que a través de mímicas puedan permitir que sus parejas en la conversación adivinen cual es la instrucción que se les ha asignado. Los estudiantes participarán en una conversación en la cual pedirán hablar con una persona de negocios.

#### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Entender instrucciones simples.

#### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.11-2.13

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 44-49

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 6  |   |  |
|--|---|--|
| I.- Título: How often do you do something?   |   |  |
| II.- contenido: Frequency adverbs  |   |  |
| III.-Aprendizaje esperado  |   |  |
| COMPETENCIAS   | CAPACIDADES                                     | INDICADORES  |
| Comprende textos orales  | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Responde preguntas sobre la frecuencia de sus actividades rutinarias.                              |
| Se expresa oralmente   | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Intercambia información y expone sobre la frecuencia de las actividades diarias de sus compañeros. |
| IV.-Secuencia didáctica  |   |  |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>Se escribe en la pizarra “I never get up at 4 o’clock”. Se les pide a los estudiantes que mencionen algo que ellos nunca hacen en un determinado momento” Se corrige la gramática y se copia en la pizarra. Se mostrará imágenes en l apantalla para que los estudiantes intenten decir lo que está sucediendo en cada una de ellas. Luego se confronta con las respuestas en sus libros.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Los estudiantes escuchan una conversación en la cual tendrán que completar con Yes o No si es que la persona realiza o no una determinada actividad y luego completan con los adverbios de frecuencia que están asignados en el libro.</p> |   |  |

### 3. EJECUCIÓN (30 minutos)

Se les muestra una serie de actividades para que los alumnos puedan hacer oraciones. Se presenta el tema de adverbios de frecuencia y se les explica la posición en la oración.

### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes recibirán material escrito para que, a través de una descripción breve de actividades, sus compañeros de clase puedan completar un crucigrama con las ocupaciones respectivas.

### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Decir con qué frecuencia realizas tus actividades.

### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.14-2.15

Active teach: Interactive whiteboard software.

Workbook: 44-49

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 7   |   |  |
|---|---|--|
| I.- Título: Welcome a visitor to your place of work   |   |  |
| II.- contenido: Would like. Giving directions in a building   |   |  |
| III.-Aprendizaje esperado   |   |  |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES                                     | INDICADORES  |
| Comprende textos orales   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Identifica las preferencias que su interlocutor tiene por ciertos alimentos.                     |
| Se expresa oralmente  | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Intercambia información sobre la ubicación de las oficinas de ciertos personajes en un edificio. |
| IV. Secuencia didáctica   |   |  |
| <p>1.- Conexión: (10 minutos)</p> <p>Los estudiantes observan el dibujo e interpretan quienes son las dos personas y sobre lo que están discutiendo. Escuchan el audio y completan el calendario de acuerdo a las instrucciones de días y fechas.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Los estudiantes escribirán las fechas de los cumpleaños de sus compañeros de clase usando números ordinales y los meses del año.</p> |   |  |



### 3. EJECUCIÓN (30 minutos)

Los estudiantes completarán la tabla de gramática de la unidad y practicarán el diálogo de la sesión usando el vocabulario de alimentos y bebidas. Luego escucharán un audio y completarán el mapa donde se encuentran los alimentos.

### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes participarán en una conversación en la cual tendrán que indicar en que piso y en que oficina se encuentran las personas a los que ellos van a visitar.

### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Dar la bienvenida a un visitante, ofrecerle algo de beber o comer y orientarlo dentro del edificio.

### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.16-2.18

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 44-49

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 8  |  |   |
|--|--|---|
| I.- Título: Likes and dislikes   |  |   |
| II.- Contenido: Like + gerund & want + infinitive  |  |   |
| III.-Aprendizaje esperado  |  |   |
| COMPETENCIAS   | CAPACIDADES  | INDICADORES   |
| Comprende textos orales<br>Se expresa oralmente  | Interpreta el contenido del mensaje escuchado<br>Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Responde preguntas sobre lo que le gusta y no le gusta hacer<br>Intercambia información sobre lo que desea y puede hacer al hacer preguntas a sus compañeros. |
| III.-Secuencia didáctica   |  |   |
| 1.- CONEXIÓN: (10 minutos)<br><br>El profesor muestra en el proyector tres imágenes de lugares en el extranjero para que los alumnos intenten adivinar el lugar en que se encuentran y a la vez describan que actividades se pueden hacer ahí. Finalmente, se le pregunta a qué lugar les gustaría ir y por qué.   |  |   |
| 2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)<br><br>Se presenta el nuevo vocabulario acerca de actividades que se puede realizar cuando uno sale de vacaciones.<br><br>Los estudiantes escucharán un audio acerca de los problemas que tiene dos personajes para ir de vacaciones y tendrán que escribir primero donde desea ir cada personaje y luego a qué lugar acordaron ir. |  |   |

### 3. EJECUCIÓN (30 minutos)

Se presenta la estructura gramatical usando like – want y can y se elegirá entre dos opciones acerca de lo que los personajes quieren o desean hacer en sus vacaciones. Luego los estudiantes formarán oraciones con el vocabulario previo enseñado

### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

El profesor divide a los estudiantes en parejas y les otorga un set de 24 tarjetas y se les pide que coloquen el primer grupo (HOTEL) boca abajo en una fila. Cada estudiante toma seis tarjetas del segundo grupo (LIKE) y no permitirá que su pareja pueda verlas. El estudiante A empieza diciendo una oración con I like... y luego coge una tarjeta de la fila y si concuerdan con el lugar respectivo, coloca las dos tarjetas en la mesa caso contrario las tendrá en su mano. Lo mismo realiza la otra pareja. Gana el alumno que primero se quede sin tarjetas.

### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Decir que deseas hacer y qué lugares te gustaría visitar.

### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.22-2.23

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 50-55

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 9  |  |  |
|--|--|--|
| I.- Título: Say what things you possess  |  |  |
| II.- contenido: Rooms and furniture  |  |  |
| III.-Aprendizaje esperado  |  |  |
| COMPETENCIAS   | CAPACIDADES  | INDICADORES  |
| Comprende textos orales<br>Se expresa oralmente  | Interpreta el contenido del mensaje escuchado<br>Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Responde preguntas sobre objetos que tienen en su hogar.<br>Intercambia información al hacer preguntas a sus compañeros. |
| IV.-Secuencia didáctica  |  |  |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>Se muestra la figura de una casa y las habitaciones y objetos que hay en ella. Los alumnos tendrán que identificar la mayor cantidad de palabras. El profesor pregunta dónde se realiza una determinada actividad y el estudiante responderá el lugar de la casa donde realiza dicha actividad. ¿Por ejemplo “Where do you cook?” “I cook in the kitchen”</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Se coloca un audio para que el estudiante encierre en un círculo el artículo que escucha. Le pondrá un visto bueno al lado de la palabra que escuche. Se realizará el juego “ping pong” en el que cada pareja empezará a decir una palabra del vocabulario y ganará el estudiante que recuerde más palabras.</p> <p>3. EJECUCIÓN (30 minutos)</p> <p>Se presenta la estructura gramatical de oraciones negativas y preguntas usando los dos auxiliares “don’t - doesn’t” y “Do you have ..../ Does he have...?”. Los estudiantes completan las oraciones en el “active teach” y conversan con una pareja acerca de los objetos que tienen en su casa. Desarrollan “technology quiz” para practicar la estructura enseñada.</p> |  |  |

#### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

¿Antes de empezar con la actividad se les enseñará la estructura “Do you have an extra...? / I have an extra...” El profesor divide a los estudiantes en grupos de cuatro estudiantes y les otorga una tarjeta a cada uno con objetos que contiene sus apartamentos. Se les explica que sus habitaciones no están apropiadamente amobladas porque necesitan ciertos objetos y tiene demasiado de otros. La idea es reamoblar sus apartamentos para que terminen con uno de cada artículo. Ellos deben intentar encontrar los artículos que necesitan preguntando y respondiendo con los otros miembros del grupo. Por ejemplo: “Do you have an extra...? Yes, I have an extra. / No, I don’t. El juego termina cuando todos en el grupo han reamoblado su apartamento completamente.

#### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Decir las cosas que posees en casa.

#### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.25-2.26

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 50-55

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 10  |   |   |
|---|---|---|
| I.- Título: Order food  |   |   |
| II.- Contenido: Food  |   |   |
| III.-Aprendizaje esperado   |   |   |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES                                     | INDICADORES   |
| Comprende textos orales   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Responde preguntas sobre alimentos que le gustaría comer o beber. |
| Se expresa oralmente  | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Intercambia información sobre sus gustos de alimentos y bebidas.  |
| IV.-Secuencia didáctica   |   |   |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>Se les muestra una foto de un restaurante en la cual el alumno responde preguntas relacionadas a lo que suele suceder en él. Luego de escuchar un audio, los estudiantes eligen a que restaurante los personajes deciden ir. Se coloca el audio una vez más para que colocaran el número de la pregunta en el orden que iban escuchándola.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Se presenta tanto el vocabulario como la estructura gramatical correspondiente a las preguntas Wh y alimentos. Los estudiantes relacionan las preguntas del “active grammar” con las respuestas del ejercicio 3 del libro. Luego escuchan un audio para elegir qué tipo de alimentos escogen los personajes a la par que practican la pronunciación del vocabulario.</p> |   |   |

### 3.EJECUCIÓN (30 minutos)

Los estudiantes escuchan un audio de la conversación de los personajes de la unidad dentro de un restaurante y practican la entonación y fluidez para luego cambiar los alimentos y bebidas y participar en una conversación con sus compañeros de clase.

### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Se desarrolla una actividad de juego de roles en la que en cada grupo participan tres estudiantes uno de ellos representando al mozo y los otros dos a los clientes. Cada grupo utiliza la información en la parte posterior del libro que les da las pautas necesarias para que puedan crear una conversación desde que ingresan al restaurant hasta que piden la cuenta.

### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Sugerir un restaurante, hacer reservaciones y ordenar comida.

#### Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.27-2.28- 2.29

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 50-55

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 11  |   |  |
|---|---|--|
| I.- Título: Simple statements about people from history.  |   |  |
| II.- contenido: simple past of BE   |   |  |
| III.-Aprendizaje esperado   |   |  |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES                                     | INDICADORES  |
| Comprende textos orales   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Responde preguntas sobre la biografía de personajes famosos.                                   |
| Se expresa oralmente  | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Intercambia información al hacer preguntas sobre la fecha de nacimiento de personajes famosos. |
| IV.-Secuencia didáctica   |   |  |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>El profesor muestra cuatro imágenes para que los estudiantes participen mencionando en que año sucedieron y si no están seguros usarán la frase “I think” luego se colocará el audio para que verifiquen sus respuestas.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Se presentará cuatro biografías de personajes famosos, Se practicará la pronunciación, entonación y fluidez de las oraciones. Luego aparecerán en pantalla cuatro fotos de personajes famosos en el pasado y relacionarán las fotos y los textos. El profesor hará preguntas acerca de ellos. Los estudiantes completarán oraciones que resuman las actividades de los personajes. Los estudiantes elegirán un texto para que lo memoricen y puedan contar la historia de uno de ellos a sus compañeros.</p> |   |  |



### 3.- EJECUCIÓN (30 minutos)

Los estudiantes completarán el “active grammar” y a medida que escuchan un audio, completarán las oraciones en sus libros. Se presentarán las preposiciones de tiempo para que completen dos textos relacionados a la vida de personajes famosos en el pasado.

### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes trabajarán en parejas y cada uno de ellos recibirán una tarjeta con información sobre la fecha de nacimiento de ciertos personajes famosos. Los estudiantes intercambiarán información usando la estructura: “When was \_\_\_\_ born? He/she was born in \_\_\_\_”

### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Hablar de manera sencilla acerca de personajes de la historia.

### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.30- 2.31

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 56-61

| MÓDULO DE APRENDIZAJE -SESION 12  |   |   |
|---|---|---|
| I.- Título: Understand a simple narrative of past events.   |   |   |
| II.- contenido: Simple past regular and irregular verbs   |   |   |
| III.-Aprendizaje esperado   |   |   |
| COMPETENCIAS  | CAPACIDADES                                     | INDICADORES   |
| Comprende textos orales   | Interpreta el contenido del mensaje escuchado   | Responde preguntas sobre actividades que se realizó en el pasado.                           |
| Se expresa oralmente  | Interactúa y muestra interés en su interlocutor | Intercambia información al hacer preguntas a sus compañeros sobre actividades en el pasado. |
| IV.-Secuencia didáctica   |   |   |
| <p>1.- CONEXIÓN: (10 minutos)</p> <p>El profesor presentó la imagen de la Mona Lisa y realizó breves preguntas sobre su origen. Los estudiantes leyeron en voz alta la lectura de la unidad y completaron la información requerida de manera puntual.</p> <p>2.- EXPLORACIÓN (20 minutos)</p> <p>Los estudiantes escucharon un audio relacionado a la imagen de la Mona Lisa y se les pidió que prestaran atención a la pronunciación de los verbos en pasado para luego intentar reproducir los sonidos.</p> <p>3.- EJECUCIÓN (30 minutos)</p> <p>Se presentó una tabla que mostraba la pronunciación de los tres sonidos en pasado para los verbos regulares con algunos ejemplos para que luego clasifiquen los verbos que estaban</p> |   |   |

en el libro de acuerdo a su sonido final. Posteriormente los estudiantes desarrollaron ejercicios de verdadero y falso con el mismo audio. Luego los alumnos completaron los recuadros de active grammar tanto para las oraciones negativas como interrogativas usando los verbos regulares e irregulares.

#### 4.- CONSTRUCCIÓN (40 minutos)

Los estudiantes desarrollaron una conversación en parejas usando los cuatro tipos de oraciones en tiempo pasado: afirmativa, negativa pregunta si/no y preguntas abiertas. Se utilizó una hoja de trabajo para guiar a los estudiantes en esta actividad.

#### V. METACOGNICIÓN

- ¿Cómo te sientes?
- ¿Qué aprendiste?
- Coloca un visto Bueno si puedes hacer lo siguiente: Hablar sobre actividades que realizaste en el pasado.

#### VI. Recursos:

Libro: English in Common 1B

Pizarra, plumones y proyector

Audio: CD2 Tracks 2.39- 2.40 – 2.41

Active teach: Interactive whiteboard software

Workbook: 62-69

**Apéndice F: Rúbrica para evaluar la expresión oral del idioma inglés**

| CRITERIOS           |                            | LOGRADO SOBRESALIENTE  | LOGRADO   | EN PROCESO/LOGRADO CON DIFICULTADES   | NO LOGRADO   |
|---------------------|----------------------------|--|---|---|--|
|                     |                            | 4 puntos   | 3 puntos  | 2 puntos  | 1 punto  |
| Lengua hablada      | Pronunciación              | Posee una pronunciación que supera expectativas                                      | Posee una pronunciación adecuada.   | Posee una pronunciación con algunos errores.  | Posee una pronunciación con muchos errores   |
|                     | Fluidez                    | Habla fluidamente y sin dificultad   | Titubea ocasionalmente  | Titubea frecuentemente  | Hace pausas continuas y vacila al habla  |
|                     | Entonación y fuerza de voz | La entonación y fuerza de voz superan las expectativas.                              | La entonación y fuerza de voz son adecuadas   | La entonación y fuerza de voz presentan algunos errores   | La entonación y fuerza de voz presentan muchos errores.  |
|                     | Gramática y léxico         | No comete errores gramaticales y usa una gran variedad de vocabulario y expresiones. | Comete muy pocos errores gramaticales, pero no afectan la comprensión y usa variedad de vocabulario y expresiones | Comete algunos errores gramaticales que afectan en algo la comprensión y usa de manera limitada el vocabulario y expresiones. | Comete muchos errores gramaticales que afectan la comprensión y no usa el vocabulario apropiadamente |
| Lenguaje corporal   | Contacto visual            | El contacto visual es permanente entre hablante y oyentes                            | La mayoría de veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | Pocas veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | No se realiza contacto visual entre hablante y oyentes   |
|                     | Postura                    | Muestra una postura erguida apropiada al hablar                                      | La mayoría veces muestra una postura erguida apropiada al hablar  | Pocas veces muestra una postura erguida apropiada al hablar   | No muestra una postura erguida apropiada al hablar   |
|                     | Movimientos                | Realiza movimientos con naturalidad que dan significado a lo que desea comunicar     | La mayoría de veces realiza movimientos con naturalidad   | Pocas veces realiza movimientos con naturalidad   | No realiza movimientos, está estático al hablar  |
|                     | Expresión facial           | Realiza gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar                    | La mayoría de veces realizan gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar                            | Pocas veces realiza gestos que refleja lo que desea comunicar   | No realiza gestos con naturalidad y no refleja lo que desea comunicar                                |
| _____ / 1.6 = _____ |                            | <b>LOGRADO SOBRESALIENTE</b><br>25 – 32  | <b>LOGRADO</b><br>17-24   | <b>EN PROCESO/LOGRADO CON DIFICULTADES</b><br>9-16  | <b>NO LOGRADO</b><br>0-8   |

## Apéndice G: Fichas de actividades

### Communication | ask and answer questions about a friend

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://www.findanicepresent.com>. The website has a navigation bar with links for 'my account', 'track order', 'quick order', and 'help'. The main heading is 'Find a nice present' with a search bar. Below this, there are two columns: 'Information' and 'Present Ideas'.

**Information Form:**

- Name? Luz
- Age? 29
- Occupation? Reporter
- Company? Newstime Magazine
- Work long hours?
- Married?
- Have children?
- Travel a lot?
- Can cook?
- Watch a lot of movies?
- Listen to a lot of music?

**Present Ideas Grid:**

- 1. Iron
- 2. Suitcase
- 3. CD
- 4. Saucepans
- 5. Candles
- 6. Tie
- 7. DVD
- 8. Book
- 9. Pens

5 Match nine words in the box to the pictures on the website above.

\_\_\_ tie \_\_\_ DVD \_\_\_ book \_\_\_ flowers \_\_\_ suitcase \_\_\_ MP3 player \_\_\_ cookbook  
 \_\_\_ CD \_\_\_ bag \_\_\_ pens \_\_\_ wallet \_\_\_ candles \_\_\_ travel iron \_\_\_ saucepans

6 2.08 Listen to Part 1 of the conversation. What is the problem?

7a 2.09 Listen to Part 2 of the conversation. Answer the questions on the website for Jim's friend, Luz. Write *Yes* or *No* in the boxes.

b What are three good presents for Luz?

8 **SPEAKING EXCHANGE** Find a present for a friend.

Student A: Close your book. Think of a friend.

Student B: Look at the chart on page 113. Ask questions to find a good present for Student A's friend. Then change roles.

## Communication | get and give directions in a building

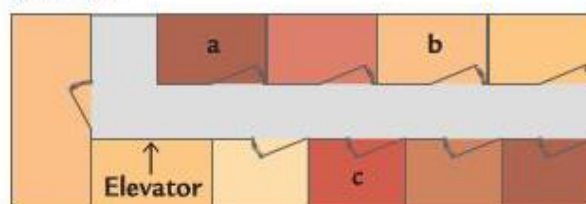
6 **Pair Work** Talk about the different floors of the building.

*What floor are the sales reps on?*

*They're on the fourth floor.*



3rd Floor



7a Who says the phrases below, the receptionist (R) or the visitor (V)?

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| ___ 1. I'm here to see . . .       | ___ 5. Take the elevator to the third floor. |
| ___ 2. Do you have an appointment? | ___ 6. Thank you.                            |
| ___ 3. What's your name, please?   | ___ 7. You're welcome.                       |
| ___ 4. How do you spell that?      |  |

b  2.20 Listen and check your answers.

8 Listen again. Match the places below to the letters on the floor plan.

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| ___ 1. Martina Halner's office | ___ 3. Patrick Swinton's office |
| ___ 2. Lorda Romero's office   |                                 |

9 **Pair Work** Practice giving directions in a building. Change roles.

**Student A:** You are the receptionist. Think of the name of someone who works in the building. Write it on the floor plan. Tell your partner the name.

**Student B:** You are a visitor. Listen to the name Student A tells you. You have a meeting with this person. Act out the conversation.

*Good morning.*

*Good morning. I have a meeting with . . .*

## Communication | ask for and give information about people

- 5 **Pair Work** Look at the people and their apartments. What does each person like doing? Tell your partner.

9c: He likes playing golf.

9b: She likes to watch sports.



- 6 **Pair Work** Complete four of the addresses below. Don't show your partner.

🗉 Student A: Look at page 111 in the Speaking Exchange.

🗉 Student B: Look at page 114 in the Speaking Exchange.

|                                  |                                   |                                   |                                     |                                    |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| Mr. O. Pamuk<br>7 Oak Lane _____ | Ms. A. Walker<br>7 Oak Lane _____ | Mr. S. Kato<br>7 Oak Lane _____   | Ms. T. Morrison<br>7 Oak Lane _____ | Mr. J. Heller<br>7 Oak Lane _____  |
| Ms. Z. Smith<br>7 Oak Lane _____ | Mr. J. Coe<br>7 Oak Lane _____    | Mr. M. Haddon<br>7 Oak Lane _____ | Ms. M. Atwood<br>7 Oak Lane _____   | Mrs. A. Garcia<br>7 Oak Lane _____ |

- 7 **Pair Work** Ask your partner Yes/No questions with *like* to complete the other four addresses.

Does Mr. Coe like reading?

No, he doesn't. Does Ms. Walker . . .

## Communication | talk about school days

6 2-36 Match a subject in the box to a picture. Then listen and repeat.

\_\_\_\_\_ math \_\_\_\_\_ languages \_\_\_\_\_ science \_\_\_\_\_ music \_\_\_\_\_ art \_\_\_\_\_ sports

A



B



C  $2(3x-11)=8$   $y=?$

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| American English | British English |
| math             | maths           |
| sports           | sport           |

D



E



F Hello Bonjour  
Hola 你好

7a 2-37 Listen and complete the form for Louise.

b Listen again. Check your answers.

8a Complete the form in Exercise 7a so that it is true for you.

b **Pair Work** Make sentences based on the chart. Tell your partner.

### My school days

School name: Washington High School Good at: \_\_\_\_\_  
 Bad at: \_\_\_\_\_  
 Where: \_\_\_\_\_ Favorite class: \_\_\_\_\_  
 Years: \_\_\_\_\_ Best friend: \_\_\_\_\_  
 Good/bad school Good/bad student

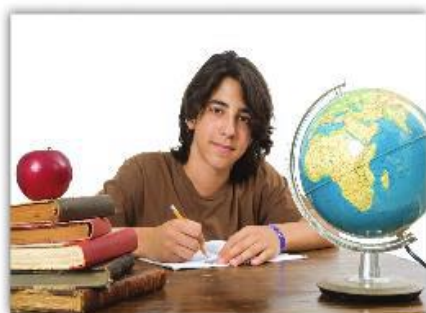
*I was very good at math.*

*Really? I wasn't. I was good at music.*

9 **Group Work** Close your books and ask other students about their school days.

*What was the name of your high school?*

*Were you a good student?*





## Communication | talk about past and future vacations

**6a.** Think about your favorite vacation from your past. Answer the questions.

1. When was it? \_\_\_\_\_
2. Where did you go? \_\_\_\_\_
3. Who did you go with? \_\_\_\_\_
4. How long did you stay? \_\_\_\_\_
5. Where did you stay (hotel, B&B, etc.)? \_\_\_\_\_
6. What did you do? \_\_\_\_\_

**b Pair Work** Use your notes to tell your partner about your vacation.

*My favorite vacation was in 2010. I went to South Africa with my wife, and we went on a safari. We stayed for two weeks and . . .*

**7a Pair Work** What places are in the photos? Which places would you like to visit? What other places would you really like to visit?



**b** Imagine you and your partner win a vacation of a lifetime. Read the rules.

**c Pair Work** Plan your vacation. Choose three destinations and make notes on:

1. where (Ex: Beijing, China)
2. how long (Ex: four days)
3. plans (Ex: eat Chinese food, see the palace)

*How about Beijing?*

*Yes, good idea. I want to go there. How long are we going to stay?*

### The Rules

- 1 It is a two-week vacation.
- 2 You can fly to three different places.
- 3 You always travel together.

**8 Pair Work** Find a new partner. Explain your vacation plans to your new partner.

*First, we're going to fly to Beijing, China. We're going to stay there for four days. We're going to see the Forbidden City and we're going to eat Chinese food. Then we're going to fly to . . .*

6

**Speaking**  
say what you like/don't like

Activity  
Use after

**Friendfinders**



**1. Sports**

What's your favorite \_\_\_\_\_ ?  
I like \_\_\_\_\_ .  
What \_\_\_\_\_ don't you like?  
I don't like \_\_\_\_\_ .



**2. TV shows**

What's your favorite \_\_\_\_\_ ?  
I like \_\_\_\_\_ .  
What \_\_\_\_\_ don't you like?  
I don't like \_\_\_\_\_ .



**3. Restaurants**

What's your favorite \_\_\_\_\_ ?  
I like \_\_\_\_\_ .  
What \_\_\_\_\_ don't you like?  
I don't like \_\_\_\_\_ .



**4. Cities**

What's your favorite \_\_\_\_\_ ?  
I like \_\_\_\_\_ .  
What \_\_\_\_\_ don't you like?  
I don't like \_\_\_\_\_ .



**5. Famous songs/singers**

What's your favorite \_\_\_\_\_ ?  
I like \_\_\_\_\_ .  
What \_\_\_\_\_ don't you like?  
I don't like \_\_\_\_\_ .



**Prefer**







Example: *Do you prefer the country or the city?*

1. \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ ?
2. \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ ?
3. \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ ?

## IT 6

Vocabulary  
jobs and activitiesActivity Worksheet  
Use after Lesson

## What do they do?

|    |                     |         |  |   |
|----|---------------------|---------|--|---|
| An | architect           | designs | buildings.                               |    |
| A  | sales rep           | sells   | things, for example, computers or books. |    |
| A  | fashion designer    | designs | clothes.                                 |    |
| A  | reporter            | writes  | articles.                                |    |
| A  | chef                | cooks   | food.                                    |  |
| A  | construction worker | builds  | buildings.                               |  |

## Correct the questions

| Student A<br>START                      | Student B<br>START                    |
|---|---------------------------------------|
| 1. How old he is?                       | 1. Does she like fast food?           |
| 2. Does he watch a lot of movies?       | 2. What does she does?                |
| 3. Which company do he work for?        | 3. Works she work long hours?         |
| 4. Does he has breakfast early?         | 4. Who does she work for?             |
| 5. Can he cook?                         | 5. Is married?                        |
| 6. Does he have got any children?       | 6. Does she listen to a lot of music? |
| 7. Does he take a shower every day?     | 7. She travels a lot?                 |
| 8. What time does he gets up?           | 8. What time does she finishes work?  |
| 9. Do he eat fast food for breakfast?   | 9. Does she get up at 8 o'clock?      |
| 10. Does he start work at seven thirty? | 10. Do she watch TV?                  |
| <b>FINISH</b>                           | <b>FINISH</b>                         |

Student A  
Correct Questions for B

1. Does she like fast food?
2. What does she do?
3. Does she work long hours?
4. Who does she work for?
5. Is she married?
6. Does she listen to a lot of music?
7. Does she travel a lot?
8. What time does she finish work?
9. Does she get up at 8 o'clock?
10. Does she watch TV?

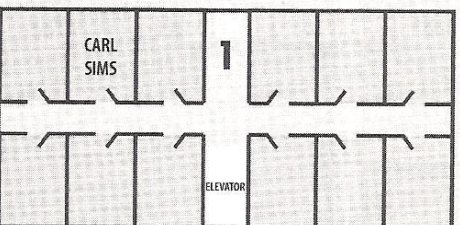
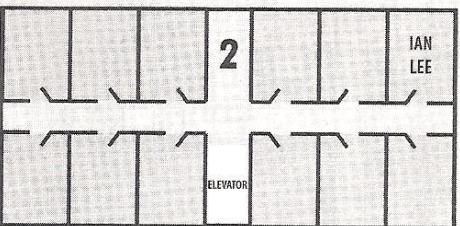
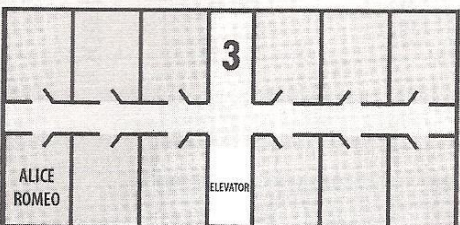
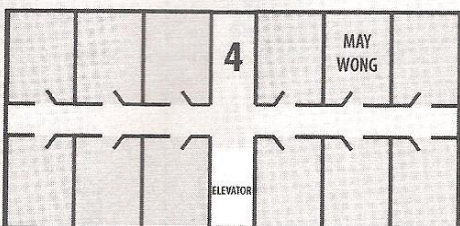
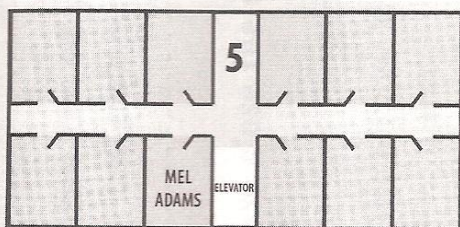
Student B  
Correct Questions for A

1. How old is he?
2. Does he watch a lot of movies?
3. Which company does he work for?
4. Does he have breakfast early?
5. Can he cook?
6. Does he have any children?
7. Does he take a shower every day?
8. What time does he get up?
9. Does he eat fast food for breakfast?
10. Does he start work at seven thirty?

**I'm here to see Bill Lee**



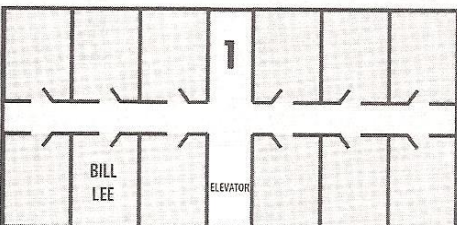
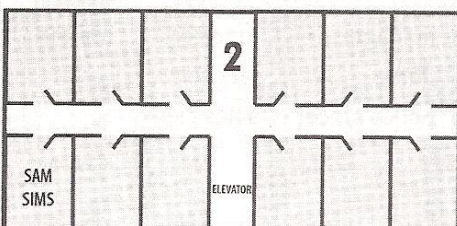
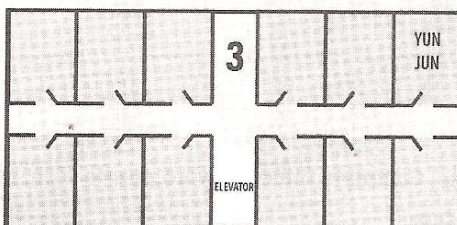
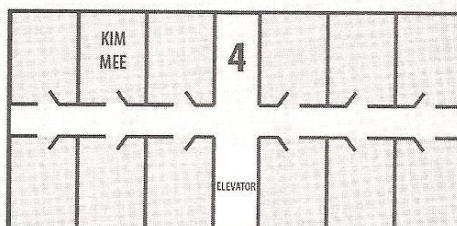
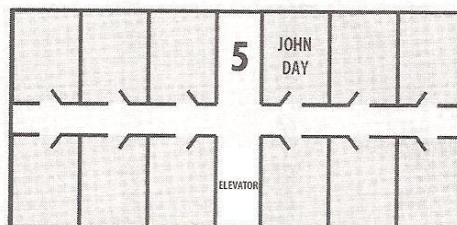
**Student A**



**Ask to see:**

- John Day
- Bill Lee
- Kim Mee
- Sam Sims
- Yun Jun

**Student B**



**Ask to see:**

- Carl Sims
- Alice Romeo
- Mel Adams
- May Wong
- Ian Lee

## Occupations crossword

### Student A

Describe each occupation to Student B. Don't say the word. Make sure to give the clue number and direction.

#### Down

1. manager
3. chef
5. computer programmer

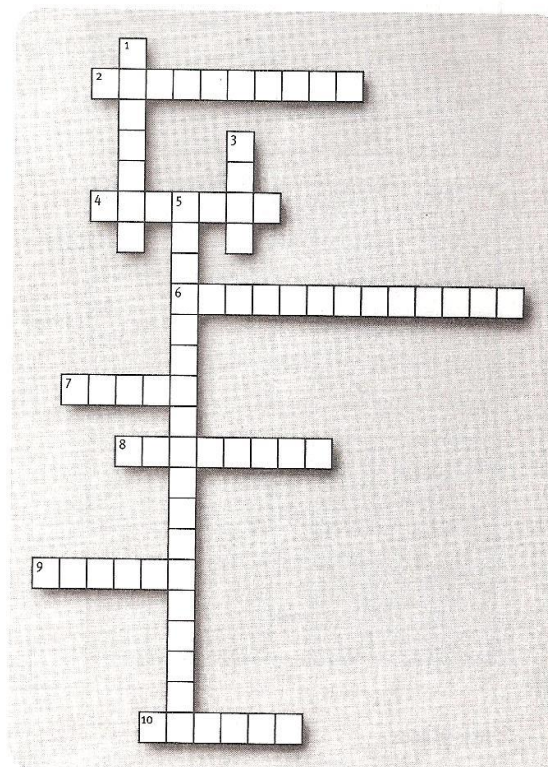
#### Across

2. sales clerk
4. teacher
6. police officer
7. nurse
8. reporter
9. waiter
10. artist

### Student B

Listen to the clues. Complete the crossword puzzle with the words in the box.

|                     |                |             |        |
|---------------------|----------------|-------------|--------|
| artist              | manager        | reporter    | waiter |
| chef                | nurse          | teacher     |        |
| computer programmer | police officer | sales clerk |        |



### Imperatives mime

Students A and B

|                              |                             |                |                                  |
|------------------------------|-----------------------------|----------------|----------------------------------|
| Sit down!                    | Listen to the conversation. | Don't eat!     | Please turn off your cell phone. |
| Don't watch TV!              | Go to bed!                  | Take a shower. | Please close the door.           |
| Please don't play the piano. | Turn on your computer.      | Don't come in! | Turn off your MP3 player.        |

Students C and D

|                     |                              |                        |                         |
|---------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------|
| Look left.          | Please look at this picture. | Please listen to me.   | Open your books.        |
| Complete this form. | Please open the door.        | Please read this book. | Hold on, please.        |
| Be quiet!           | Come in!                     | Don't get up!          | Don't answer the phone! |

## otel pairs

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <p><b>LIKE</b></p> <p>go biking</p>         | <p><b>HOTEL</b></p> <p>You can rent a bicycle at the Midtown Hotel.</p>                            | <p><b>LIKE</b></p> <p>shop for books</p>    | <p><b>HOTEL</b></p> <p>The Downtown Hotel is near the stores. There are a lot of bookstores.</p>        |
| <p><b>LIKE</b></p> <p>eat Japanese food</p> | <p><b>HOTEL</b></p> <p>There's a Japanese restaurant in the Hotel Royal. You can eat there.</p>    | <p><b>LIKE</b></p> <p>play soccer</p>       | <p><b>HOTEL</b></p> <p>The Westside Sports Club has soccer games on Saturdays.</p>                      |
| <p><b>LIKE</b></p> <p>play chess</p>        | <p><b>HOTEL</b></p> <p>The City Hotel has a game room. You can play a lot of games there.</p>      | <p><b>LIKE</b></p> <p>go to the theater</p> | <p><b>HOTEL</b></p> <p>The Broadway Inn is near the theaters.</p>                                       |
| <p><b>LIKE</b></p> <p>play tennis</p>       | <p><b>HOTEL</b></p> <p>There's a tennis court at the Edgetown Spa Hotel.</p>                       | <p><b>LIKE</b></p> <p>work out</p>          | <p><b>HOTEL</b></p> <p>There's a great fitness center at the Mayfair Hotel. You can work out there.</p> |
| <p><b>LIKE</b></p> <p>go sightseeing</p>    | <p><b>HOTEL</b></p> <p>You can take a tour from the Mountain View Hotel. They have a tour bus.</p> | <p><b>LIKE</b></p> <p>go swimming</p>       | <p><b>HOTEL</b></p> <p>There's a pool at the Travel Rest Hotel.</p>                                     |
| <p><b>LIKE</b></p> <p>walk</p>              | <p><b>HOTEL</b></p> <p>The Lakeside Hotel is in the mountains. You can walk from the hotel.</p>    | <p><b>LIKE</b></p> <p>watch TV</p>          | <p><b>HOTEL</b></p> <p>The Holiday Lodge has a TV in every room.</p>                                    |



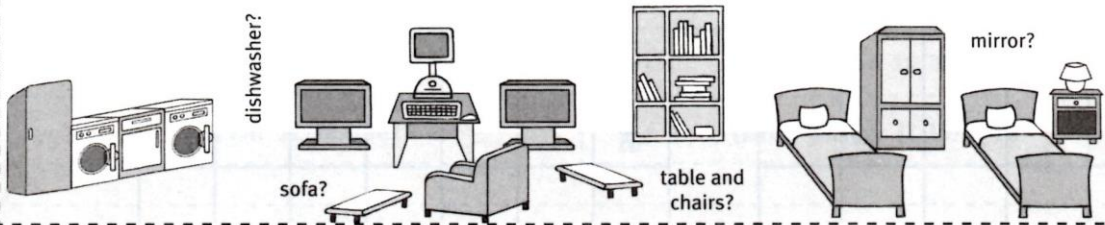
## Complete the sentences

1. I like \_\_\_\_\_ chess.
2. I don't want \_\_\_\_\_ my presentation tomorrow.
3. We can \_\_\_\_\_ in the lake this afternoon.
4. I want \_\_\_\_\_ some books this weekend.
5. We can \_\_\_\_\_ sightseeing tomorrow.
6. I don't like \_\_\_\_\_ at 6:00 in the morning.
7. I want \_\_\_\_\_ a shower now.
8. We can \_\_\_\_\_ at that Italian restaurant tonight.
9. I don't like \_\_\_\_\_ reports.
10. Do you want \_\_\_\_\_ my cell phone?
11. We can \_\_\_\_\_ a DVD tonight.
12. I like \_\_\_\_\_ in this town.
13. I don't want \_\_\_\_\_ my math homework tonight.
14. We can \_\_\_\_\_ work early tonight.
15. I don't like \_\_\_\_\_ to talk shows on the radio.

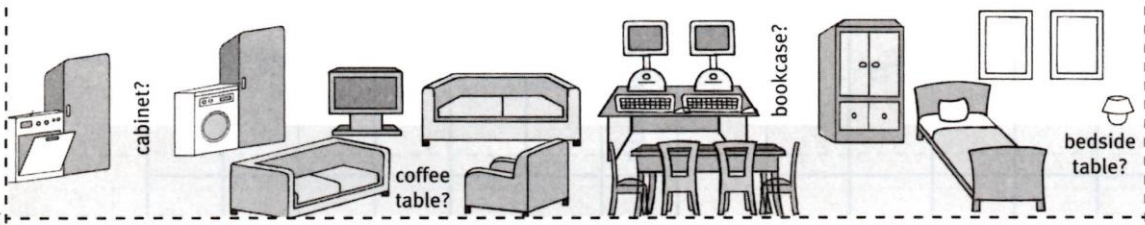
|      |       |        |        |        |
|------|-------|--------|--------|--------|
| read | go    | listen | play   | get up |
| swim | take  | write  | finish | give   |
| eat  | watch | do     | live   | use    |

# Do you have an extra fridge?

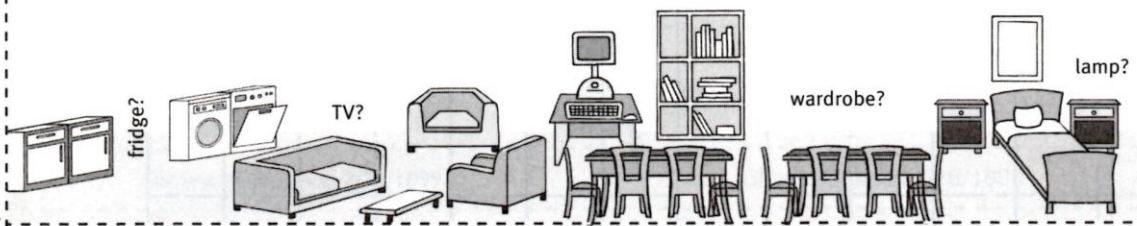
## Student A



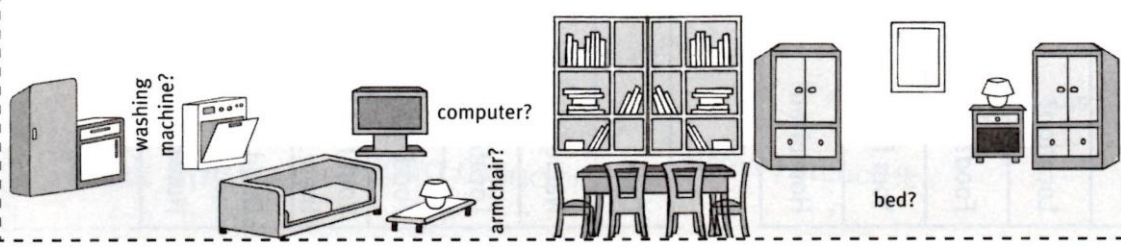
## Student B



## Student C



## Student D



| <b>Restaurant</b>         | <b>Student 1</b> | <b>Student 2</b> | <b>Student 3</b> |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Name?                     |                  |                  |                  |
| Location?                 |                  |                  |                  |
| Food?                     |                  |                  |                  |
| Your favorite food there? |                  |                  |                  |
| How often?                |                  |                  |                  |

| <b>Café</b>                     | <b>Student 1</b> | <b>Student 2</b> | <b>Student 3</b> |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Name?                           |                  |                  |                  |
| Location?                       |                  |                  |                  |
| Food/Drinks?                    |                  |                  |                  |
| Your favorite food/drink there? |                  |                  |                  |
| Good for reading? Chess? TV?    |                  |                  |                  |
| How often?                      |                  |                  |                  |

## Famous birthdays

### Student A

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| <i>Albert Einstein 3/14/1879</i> | <b>Frank Sinatra 12/12/1915</b>   |
| Franklin Roosevelt 1/30/1882     | <i>Alfred Hitchcock 8/13/1899</i> |
| Bette Davis 4/5/1908             | Greta Garbo 9/18/1905             |
| <b>Shakira 2/2/1977</b>          | <b>Anna Freud 12/3/1895</b>       |
| Brad Pitt 12/18/1963             | <b>Indira Gandhi 11/19/1917</b>   |

|                |                     |                         |
|----------------|---------------------|-------------------------|
| Angelina Jolie | Justin Bieber       | Martin Luther King, Jr. |
| Marilyn Monroe | <b>Maria Callas</b> | Charlie Chaplin         |
| Salvador Dalí  | Andy Warhol         | Ernest Hemingway        |
|                | Ray Charles         |                         |

### Student B

|                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Angelina Jolie 6/4/1975</b> | Justin Bieber 3/1/1994            |
| Marilyn Monroe 6/1/1926        | Martin Luther King, Jr. 1/15/1929 |
| Maria Callas 12/2/1923         | <i>Salvador Dalí 5/11/1904</i>    |
| <b>Andy Warhol 8/6/1928</b>    | <b>Ray Charles 9/23/1930</b>      |
| Ernest Hemingway 7/21/1899     | Charlie Chaplin 4/16/1889         |

|                      |                    |                   |
|----------------------|--------------------|-------------------|
| <b>Shakira</b>       | Franklin Roosevelt | Greta Garbo       |
| Albert Einstein      | Brad Pitt          | <b>Anna Freud</b> |
| <b>Frank Sinatra</b> | Indira Gandhi      | Bette Davis       |
|                      | Alfred Hitchcock   |                   |

## Were you in New York last night?

### Student A

- You:
- in New York last year
  - a good student when you were 10
  - born in Shanghai
  - not good at music when you were a child
  - born in 1990

Who was . . .

- in New York last month?  
\_\_\_\_\_
- an intelligent student when he or she was 10?  
\_\_\_\_\_
- born in Mexico City?  
\_\_\_\_\_
- good at horseback riding when he or she was a child?  
\_\_\_\_\_
- born in 1983?  
\_\_\_\_\_

### Student B

- You:
- in New York last month
  - a happy student when you were 10
  - born in Tokyo
  - good at horseback riding when you were a child
  - born in 1987

Who was . . .

- in New York ten years ago?  
\_\_\_\_\_
- a bad student when he or she was 10?  
\_\_\_\_\_
- born in Shanghai?  
\_\_\_\_\_
- good at singing when he or she was a child?  
\_\_\_\_\_
- born in 1990?  
\_\_\_\_\_

### Student C

- You:
- in New York ten years ago
  - an intelligent student when you were 10
  - born in Boston
  - good at singing when you were a child
  - born in 1982

Who was . . .

- in New York last night?  
\_\_\_\_\_
- a good student when he or she was 10?  
\_\_\_\_\_
- born in Tokyo?  
\_\_\_\_\_
- good at soccer when he or she was a child?  
\_\_\_\_\_
- born in 1987?  
\_\_\_\_\_

### Student D

- You:
- in New York last night
  - a bad student when you were 10
  - born in Mexico City
  - good at soccer when you were a child
  - born in 1983

Who was . . .

- in New York last year?  
\_\_\_\_\_
- a happy student when he or she was 10?  
\_\_\_\_\_
- born in Boston?  
\_\_\_\_\_
- not good at music when he or she was a child?  
\_\_\_\_\_
- born in 1982?  
\_\_\_\_\_

## How was your vacation?

### Student A

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Part 1: Answer Student B's questions about your vacation. Use this information:</b>  | <b>Part 2: Ask Student B questions about his or her vacation. Check (✓) the picture that matches Student B's answer.</b>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• stores: not interesting</li> <li>• flight: great</li> <li>• hotel: not expensive</li> <li>• room: very nice</li> <li>• weather: awful</li> <li>• food: not very good</li> <li>• car: really fast</li> <li>• tourist attractions: boring</li> </ul> | <p style="text-align: center;"><b>flight</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>       | <p style="text-align: center;"><b>weather</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>             |
|   | <p style="text-align: center;"><b>food</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>         | <p style="text-align: center;"><b>tourist attractions</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p> |
|   | <p style="text-align: center;"><b>hotel</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> \$\$\$\$                      <input type="checkbox"/> \$</p> | <p style="text-align: center;"><b>car</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>                 |
|   | <p style="text-align: center;"><b>room</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>         | <p style="text-align: center;"><b>stores</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>              |

### Student B

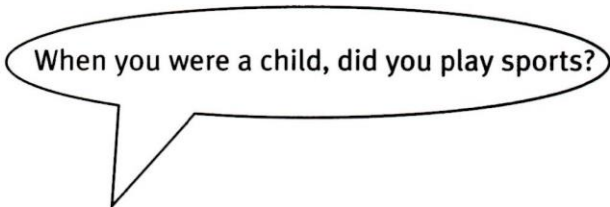
|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Part 1: Ask Student A questions about his or her vacation. Check (✓) the picture that matches Student A's answer.</b>  |  | <b>Part 2: Answer Student A's questions about your vacation. Use this information:</b>   |
| <p style="text-align: center;"><b>stores</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>       | <p style="text-align: center;"><b>weather</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• flight: not very good</li> <li>• food: great</li> <li>• hotel: expensive</li> <li>• room: awful</li> <li>• weather: nice</li> <li>• tourist attractions: OK</li> <li>• car: not very fast</li> <li>• stores: great</li> </ul> |
| <p style="text-align: center;"><b>flight</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>       | <p style="text-align: center;"><b>food</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>                |  |
| <p style="text-align: center;"><b>hotel</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> \$\$\$\$                      <input type="checkbox"/> \$</p> | <p style="text-align: center;"><b>car</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>                 |  |
| <p style="text-align: center;"><b>room</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p>         | <p style="text-align: center;"><b>tourist attractions</b></p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 😊                      <input type="checkbox"/> ☹️</p> |  |

## 10


**Speaking**  
talk about past eventsA  
U**Talk show****When you were a child, did you . . .**

- play sports? Which sports? Now?
- like movies? Which movies? Favorite movie?
- move around? From where to where?
- play an instrument? Which instrument? Now?
- start a hobby? Which hobby? Same hobby now?
- listen to music? Which music? Now?
- cook food? Which food? Now?
- talk on the phone a lot? Who with? Now?
- walk to school? How far?
- work around the house? Which jobs? Now?
- ask for a special birthday or Christmas present? What was it?
- live in an apartment? Or a house? Where? Now?


Thank you for appearing on our show!



When you were a child, did you play sports?




Yes, I did.



Which sports did you play?



Basketball, soccer . . .



Which sports do you play now?



Golf, tennis . . .

## UNIT 10

Grammar 1  
simple past: regular verbsActivity Workbook  
Use after Lesson 10

## Quiz

## Team A

- Which city (live/Picasso) \_\_\_\_\_ in from 1904 to 1945?  
a. Barcelona                      b. Paris                      c. New York
- When (walk/astronaut Neil Armstrong) \_\_\_\_\_ on the moon?  
a. 1963                      b. 1966                      c. 1969
- Who (be) \_\_\_\_\_ Michael Jackson?  
a. a singer                      b. a writer                      c. a poet
- What (do/Julia Roberts) \_\_\_\_\_ before becoming an actor?  
a. a model                      b. a teacher                      c. a singer
- When (die/Elvis Presley) \_\_\_\_\_?  
a. 1974                      b. 1977                      c. 1979
- Where (be/Justin Bieber) \_\_\_\_\_ born?  
a. England                      b. US                      c. Canada
- Which English soccer team (play/David Beckham) \_\_\_\_\_ for before going to Real Madrid?  
a. Chelsea                      b. Manchester United                      c. Arsenal
- How many children (have/Darwin) \_\_\_\_\_?  
a. five                      b. ten                      c. one

## Team B

- Where (die/Van Gogh) \_\_\_\_\_?  
a. France                      b. Holland                      c. Belgium
- When (live/Shakespeare) \_\_\_\_\_?  
a. from 1564 to 1616                      b. from 1440 to 1590                      c. from 1621 to 1651
- Who (be) \_\_\_\_\_ Wolfgang Amadeus Mozart's friend?  
a. Franz Joseph Haydn                      b. Johann Sebastian Bach                      c. Johannes Brahms
- What (invent/Philo Farnsworth) \_\_\_\_\_?  
a. the television                      b. the radio                      c. the computer
- How many husbands (have/Marilyn Monroe) \_\_\_\_\_?  
a. two                      b. four                      c. three
- When (move/Einstein) \_\_\_\_\_ to the United States?  
a. 1942                      b. 1933                      c. 1955
- Which famous university (work/Marie Curie) \_\_\_\_\_ at?  
a. Oxford                      b. Heidelberg                      c. the Sorbonne
- Where (be/Martina Hingis) \_\_\_\_\_ born?  
a. Slovakia                      b. the Czech Republic                      c. Switzerland

## Answers to Team A's questions

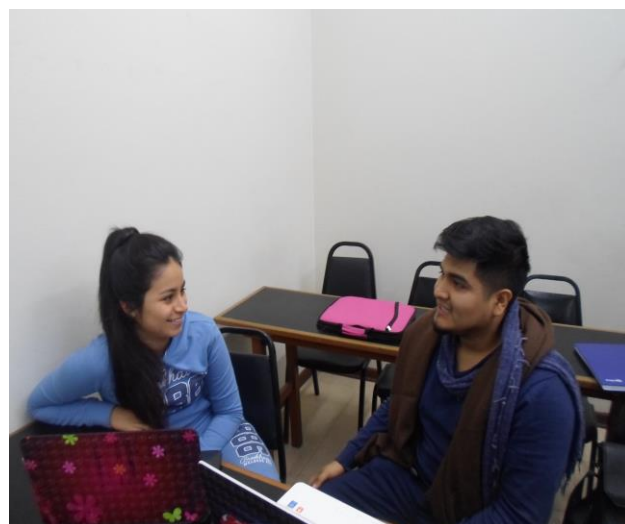
- He/Picasso lived in Paris.
- He/Neil Armstrong walked on the moon in 1969.
- He/Michael Jackson was a singer.
- She/Julia Roberts worked as a model.
- He/Elvis Presley died in 1977.
- He/Justin Bieber was born in Canada.
- He/David Beckham played for Manchester United.
- He/Darwin had ten children.

## Answers to Team B's questions

- He/Van Gogh died in France.
- He/Shakespeare lived from 1564 to 1616.
- Franz Joseph Haydn was his/Mozart's friend or His/Mozart's friend was Franz Joseph Haydn.
- He/Philo Farnsworth invented the television.
- She/Marilyn Monroe had three (husbands).
- He/Einstein moved there/to the United States in 1933.
- She/Marie Curie worked at the Sorbonne.
- She/Martina Hingis was born in Slovakia.



Apéndice H: Fotos



## Apéndice I: Datos de grupo control y experimental

### Pre-test grupo control

| Estudiantes | Lengua hablada |         |            |                    | Lenguaje corporal |         |             |                  | DIM1 | DIM2 | total |
|-------------|----------------|---------|------------|--------------------|-------------------|---------|-------------|------------------|------|------|-------|
|             | pronunciación  | fluidez | entonación | gramática y léxico | contacto visual   | postura | movimientos | expresión facial |      |      |       |
| 1           | 2              | 2       | 1          | 3                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |
| 2           | 2              | 2       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 7    | 8    | 15    |
| 3           | 2              | 2       | 1          | 1                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 6    | 8    | 14    |
| 4           | 2              | 2       | 1          | 1                  | 3                 | 2       | 2           | 2                | 6    | 9    | 15    |
| 5           | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |
| 6           | 2              | 2       | 2          | 2                  | 3                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 9    | 17    |
| 7           | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |
| 8           | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |
| 9           | 3              | 3       | 2          | 3                  | 3                 | 3       | 2           | 3                | 11   | 11   | 22    |
| 10          | 2              | 2       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 7    | 8    | 15    |
| 11          | 3              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 9    | 8    | 17    |
| 12          | 3              | 3       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 10   | 8    | 18    |
| 13          | 2              | 2       | 2          | 2                  | 3                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 9    | 17    |
| 14          | 2              | 2       | 2          | 3                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 9    | 8    | 17    |
| 15          | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |
| 16          | 2              | 2       | 2          | 3                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 9    | 8    | 17    |
| 17          | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |
| 18          | 2              | 2       | 2          | 3                  | 2                 | 2       | 3           | 2                | 9    | 9    | 18    |
| 19          | 2              | 1       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 1                | 6    | 7    | 13    |
| 20          | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8    | 8    | 16    |

### Datos Postest grupo control

| Estudiantes | Lengua hablada |         |            |                       | Lenguaje corporal  |         |             |                     | DIM1 | DIM2 | total |
|-------------|----------------|---------|------------|-----------------------|--------------------|---------|-------------|---------------------|------|------|-------|
|             | pronunciación  | fluidez | entonación | gramática<br>y léxico | contacto<br>visual | postura | movimientos | expresión<br>facial |      |      |       |
| 1           | 2              | 3       | 2          | 3                     | 2                  | 3       | 2           | 2                   | 10   | 9    | 19    |
| 2           | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 2       | 2           | 1                   | 8    | 7    | 15    |
| 3           | 2              | 3       | 2          | 2                     | 2                  | 2       | 2           | 1                   | 9    | 7    | 16    |
| 4           | 2              | 1       | 1          | 2                     | 2                  | 2       | 1           | 1                   | 6    | 6    | 12    |
| 5           | 2              | 2       | 3          | 2                     | 3                  | 3       | 3           | 3                   | 9    | 12   | 21    |
| 6           | 2              | 2       | 2          | 2                     | 3                  | 2       | 2           | 2                   | 8    | 9    | 17    |
| 7           | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 2       | 2           | 2                   | 8    | 8    | 16    |
| 8           | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 2       | 2           | 1                   | 8    | 7    | 15    |
| 9           | 3              | 3       | 3          | 3                     | 3                  | 3       | 3           | 3                   | 12   | 12   | 24    |
| 10          | 2              | 1       | 1          | 1                     | 1                  | 1       | 1           | 1                   | 5    | 4    | 9     |
| 11          | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 2       | 3           | 2                   | 8    | 9    | 17    |
| 12          | 1              | 1       | 1          | 1                     | 1                  | 2       | 2           | 2                   | 4    | 7    | 11    |
| 13          | 1              | 1       | 1          | 2                     | 2                  | 2       | 2           | 2                   | 5    | 8    | 13    |
| 14          | 1              | 1       | 1          | 1                     | 1                  | 1       | 1           | 1                   | 4    | 4    | 8     |
| 15          | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 2       | 2           | 2                   | 8    | 8    | 16    |
| 16          | 2              | 1       | 1          | 2                     | 1                  | 1       | 1           | 1                   | 6    | 4    | 10    |
| 17          | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 1       | 2           | 2                   | 8    | 7    | 15    |
| 18          | 2              | 2       | 2          | 2                     | 2                  | 1       | 2           | 2                   | 8    | 7    | 15    |
| 19          | 3              | 2       | 2          | 3                     | 2                  | 2       | 2           | 1                   | 10   | 7    | 17    |
| 20          | 1              | 1       | 1          | 1                     | 2                  | 1       | 2           | 1                   | 4    | 6    | 10    |

### Datos Pre-test grupo experimental

| Estudiante<br>s | Lengua hablada |         |            |                    | Lenguaje corporal |         |             |                  | DI<br>M1 | DI<br>M2 | total |
|-----------------|----------------|---------|------------|--------------------|-------------------|---------|-------------|------------------|----------|----------|-------|
|                 | pronunciación  | fluidez | entonación | gramática y léxico | contacto visual   | postura | movimientos | expresión facial |          |          |       |
| 1               | 3              | 3       | 3          | 3                  | 4                 | 4       | 4           | 3                | 12       | 15       | 27    |
| 2               | 3              | 3       | 2          | 3                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 11       | 8        | 19    |
| 3               | 3              | 3       | 2          | 3                  | 3                 | 2       | 1           | 3                | 11       | 9        | 20    |
| 4               | 3              | 3       | 2          | 3                  | 3                 | 2       | 1           | 3                | 11       | 9        | 20    |
| 5               | 2              | 2       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 7        | 8        | 15    |
| 6               | 2              | 1       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 3                | 6        | 9        | 15    |
| 7               | 3              | 3       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 10       | 8        | 18    |
| 8               | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8        | 8        | 16    |
| 9               | 2              | 3       | 2          | 2                  | 4                 | 2       | 2           | 2                | 9        | 10       | 19    |
| 10              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 3                 | 2       | 1           | 2                | 8        | 8        | 16    |
| 11              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8        | 8        | 16    |
| 12              | 2              | 2       | 2          | 3                  | 3                 | 3       | 3           | 3                | 9        | 12       | 21    |
| 13              | 2              | 1       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 6        | 8        | 14    |
| 14              | 2              | 2       | 2          | 3                  | 3                 | 3       | 2           | 3                | 9        | 11       | 20    |
| 15              | 2              | 2       | 3          | 2                  | 3                 | 2       | 2           | 2                | 9        | 9        | 18    |
| 16              | 3              | 3       | 3          | 3                  | 3                 | 3       | 3           | 3                | 12       | 12       | 24    |
| 17              | 3              | 3       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 10       | 8        | 18    |
| 18              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 3                 | 2       | 4           | 3                | 8        | 12       | 20    |
| 19              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 3                 | 3       | 2           | 3                | 8        | 11       | 19    |
| 20              | 2              | 2       | 2          | 3                  | 3                 | 2       | 2           | 3                | 9        | 10       | 19    |
| 21              | 3              | 3       | 2          | 2                  | 2                 | 3       | 4           | 4                | 10       | 13       | 23    |
| 22              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 8        | 8        | 16    |
| 23              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 1                 | 1       | 1           | 1                | 8        | 4        | 12    |
| 24              | 2              | 1       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 1           | 2                | 6        | 7        | 13    |
| 25              | 2              | 2       | 2          | 1                  | 1                 | 2       | 1           | 2                | 7        | 6        | 13    |
| 26              | 2              | 2       | 1          | 1                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 6        | 8        | 14    |
| 27              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 1           | 1                | 8        | 6        | 14    |
| 28              | 2              | 1       | 1          | 2                  | 2                 | 2       | 2           | 2                | 6        | 8        | 14    |
| 29              | 2              | 2       | 2          | 2                  | 2                 | 2       | 1           | 1                | 8        | 6        | 14    |
| 30              | 2              | 1       | 2          | 1                  | 2                 | 2       | 1           | 2                | 6        | 7        | 13    |

### Datos Postest grupo experimental

| Estudiantes | Lengua hablada |         |            |                       | Lenguaje corporal  |         |             |                     | DIM1 | DIM2 | total |
|-------------|----------------|---------|------------|-----------------------|--------------------|---------|-------------|---------------------|------|------|-------|
|             | pronunciación  | fluidez | entonación | gramática<br>y léxico | contacto<br>visual | postura | movimientos | expresión<br>facial |      |      |       |
| 1           | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 2           | 3              | 3       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 13   | 16   | 29    |
| 3           | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 4           | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 5           | 3              | 3       | 3          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 12   | 16   | 28    |
| 6           | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 7           | 4              | 4       | 3          | 3                     | 3                  | 3       | 3           | 3                   | 14   | 12   | 26    |
| 8           | 2              | 2       | 4          | 2                     | 4                  | 4       | 3           | 3                   | 10   | 14   | 24    |
| 9           | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 10          | 3              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 14   | 16   | 30    |
| 11          | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 12          | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 13          | 3              | 3       | 3          | 3                     | 4                  | 4       | 3           | 4                   | 12   | 15   | 27    |
| 14          | 3              | 3       | 3          | 4                     | 4                  | 4       | 3           | 4                   | 13   | 15   | 28    |
| 15          | 2              | 2       | 3          | 3                     | 3                  | 4       | 3           | 3                   | 10   | 13   | 23    |
| 16          | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 17          | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 18          | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 19          | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 20          | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 21          | 4              | 4       | 3          | 3                     | 3                  | 4       | 4           | 4                   | 14   | 15   | 29    |
| 22          | 4              | 4       | 4          | 4                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 16   | 16   | 32    |
| 23          | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 24          | 3              | 3       | 3          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 12   | 16   | 28    |
| 25          | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 26          | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 27          | 2              | 2       | 4          | 2                     | 4                  | 4       | 3           | 3                   | 10   | 14   | 24    |
| 28          | 4              | 4       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 15   | 16   | 31    |
| 29          | 2              | 2       | 3          | 2                     | 2                  | 3       | 2           | 3                   | 9    | 10   | 19    |
| 30          | 3              | 3       | 4          | 3                     | 4                  | 4       | 4           | 4                   | 13   | 16   | 29    |

## Apéndice J: Carta de Autorización



“Año de la Consolidación del Mar de Grau”

### CARTA DE AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR UN TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Lima 21 de Marzo del 2016

Mediante el presente documento, quien suscribe, Karent Medina Concha, en condición de Jefe académico de la Escuela de Empresarios de la sede de Pueblo Libre de IPAE de Lima-Perú, CERTIFICA que el Lic. Luis Felipe Chávez Choque facilitador del curso de Inglés identificado con DNI 09554330 está realizando su trabajo de investigación titulado “Competencia comunicativa en el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016” aplicando los instrumentos respectivos para dicho trabajo de investigación desde el 28 de Marzo hasta el 18 de Julio de 2016.

Estamos convencidos que esta investigación realizará un aporte valioso al desempeño académico dentro de nuestra institución.

Atentamente,

  
 Karent Medina Concha  
 Jefe académico Zegel Ipae



**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS**

| Nº | Dimensión 1: LENGUA HABLADA   | Pertinencia <sup>1</sup> |    | Relevancia <sup>2</sup> |    | Claridad <sup>3</sup> |    | Sugerencias |
|----|---|--------------------------|----|-------------------------|----|-----------------------|----|-------------|
|    |   | SI                       | No | SI                      | No | SI                    | No |             |
| 1  | <b>Pronunciación</b><br>Posee una pronunciación que supera expectativas   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 2  | Posee una pronunciación adecuada  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 3  | Posee una pronunciación con algunos errores   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 4  | Posee una pronunciación con muchos errores  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Fluidez</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 5  | El alumno habla fluidamente y sin dificultad  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 6  | El alumno titubea ocasionalmente.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 7  | El alumno titubea frecuentemente  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 8  | El alumno hace pausas continuas y vacía al hablar.  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Entonación y fuerza de voz</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 9  | La entonación y fuerza de voz superan las expectativas.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 10 | La entonación y fuerza de voz son adecuadas   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 11 | La entonación y fuerza de voz presentan algunos errores   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 12 | La entonación y fuerza de voz presentan muchos errores  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Gramática y léxico</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 13 | El alumno no comete errores gramaticales y usa una gran variedad de vocabulario y expresiones.  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 14 | El alumno comete muy pocos errores gramaticales pero no afectan la comprensión y usa variedad de vocabulario y expresiones              | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 15 | El alumno comete algunos errores gramaticales que afectan en algo la comprensión y usa de manera limitada el vocabulario y expresiones. | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 16 | El alumno comete muchos errores gramaticales que afectan la comprensión y no usa el vocabulario apropiadamente.                         | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Dimensión 2: LENGUAJE CORPORAL</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
|    | <b>Contacto visual</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 17 | El contacto visual es permanente entre hablante y oyentes   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 18 | La mayoría de veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 19 | Pocas veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 20 | No se realiza contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Postura</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 21 | Muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 22 | La mayoría veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 23 | Pocas veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 24 | No muestra una postura erguida ni apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |

**Apéndice K: Certificado de validez de los instrumentos.**

| Movimiento |  |   |  |   |  |   |  |  |  |
|------------|--|---|--|---|--|---|--|--|--|
| 25         | Realiza movimientos con naturalidad que dan significado a lo que desea comunicar       | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 26         | La mayoría de veces realiza movimientos con naturalidad                                | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 27         | Pocas veces realiza movimientos con naturalidad  | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 28         | No realiza movimientos, están estáticos al hablar                                      | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 29         | <b>Expresión facial</b>  | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 29         | Realiza gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar                      | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 30         | La mayoría de veces realizan gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 31         | Pocas veces realiza gestos que refleja lo que desea comunicar                          | X |  | X |  | X |  |  |  |
| 32         | No realiza gestos con naturalidad y no refleja lo que desea comunicar                  | X |  | X |  | X |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Existe suficiencia

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable    Aplicable después de corregir    No aplicable

Apellidos y nombres del juez validador: Dr/ Mg: Dra. Violeta Cadavillas Albornoz  
 DNI: 09748859

Especialidad del validador: Metodóloga

.....de Marzo del 2016

**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.  
**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo  
**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

*Violeta Albornoz*

Dra. Violeta Cadavillas Albornoz

CP-a. 1003748859

Firma y sello del Experto Informante.



## INSTRUCCIONES

1. A continuación se presenta un conjunto de proposiciones referidas a diferentes aspectos del módulo. Frente a esta proposición marque con un aspa el casillero correspondiente, según el grado de apreciación.

| CUESTIONARIO   | APRECIACIÓN           |            |                         |               |                           | Observación sugerencias |
|--|-----------------------|------------|-------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|
|  | Totalmente de acuerdo | De acuerdo | Parcialmente de acuerdo | En desacuerdo | Totalmente en desacuerdo. |                         |
| 1.- ¿Las competencias propuestas concuerdan con el contenido de la sesión?           | 5                     | 4          | 3                       | 2             | 1                         |                         |
| 2.- ¿Las competencias están formulados en lenguaje claro y preciso?                  | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 3.- ¿Las competencias propuestas son factibles de ser logradas?                      | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 4.- ¿La sesión está desarrollada en lenguaje claro y preciso?                        | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 5.- ¿Se encuentra la sesión dosificada adecuadamente?                                | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 6.- ¿La sesión facilita el desarrollo de la comunicación / expresión oral en grupos? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 7.- ¿Las actividades propuestas son motivadoras para el aprendizaje?                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 8.- ¿Las actividades son factibles de ser cumplidas por los estudiantes?             | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 9.- ¿Las sesiones son interesantes y significativas?                                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 10.- ¿Las sesiones tienen relación con las dimensiones de la variable independiente? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 11.- ¿Las sesiones permiten el logro de actitudes y valores?                         | X                     |            |                         |               |                           |                         |

|  |   |   |  |  |  |  |  |
|--|---|---|--|--|--|--|--|
| 12. - ¿Las sesiones muestran secuencia metodológica?                   | X |   |  |  |  |  |  |
| 13. - ¿Las hojas de aplicación permiten el desarrollo del aprendizaje? |   | X |  |  |  |  |  |
| 14. - ¿Los hojas de aplicación son motivadores para el estudiante?     | X |   |  |  |  |  |  |
| 15. - ¿Los recursos a usar facilitan el desarrollo de las actividades? | X |   |  |  |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Existe Suficiencia

Opinión de aplicabilidad: **Aplicable [X]**      **Aplicable después de corregir [ ]**      **No aplicable [ ]**

Apellidos y nombres del juez evaluador: Dra. Violeta Cadenillas Albornoz

DNI: 097748659

Especialidad del validator: Metodóloga

.....de **Marzo del 2016**

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

  
Dra. Violeta Cadenillas Albornoz  
 CPPe. 1009748659

Firma y sello del Experto Informante.

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS**

| Nº                                    | Dimensión 1: LENGUA HABLADA   | Pertinencia <sup>1</sup> |    | Relevancia <sup>2</sup> |    | Claridad <sup>3</sup> |    | Sugerencias |
|---------------------------------------|---|--------------------------|----|-------------------------|----|-----------------------|----|-------------|
|                                       |   | Si                       | No | Si                      | No | Si                    | No |             |
| 1                                     | <b>Pronunciación</b><br>Posee una pronunciación que supera expectativas   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 2                                     | Posee una pronunciación adecuada.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 3                                     | Posee una pronunciación con algunos errores.  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 4                                     | Posee una pronunciación con muchos errores  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| <b>Fluidez</b>                        |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 5                                     | Habla fluidamente y sin dificultad  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 6                                     | Titubea ocasionalmente  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 7                                     | Titubea frecuentemente  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 8                                     | Hace pausas continuas y vacía al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| <b>Entonación</b>                     |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 9                                     | La entonación y fuerza de voz superan las expectativas.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 10                                    | La entonación y fuerza de voz son adecuadas   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 11                                    | La entonación y fuerza de voz presentan algunos errores   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 12                                    | La entonación y fuerza de voz presentan muchos errores.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| <b>Gramática y léxico</b>             |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 13                                    | No comete errores gramaticales y usa una gran variedad de vocabulario y expresiones.  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 14                                    | Comete muy pocos errores gramaticales, pero no afectan la comprensión y usa variedad de vocabulario y expresiones             | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 15                                    | Comete algunos errores gramaticales que afectan algo de la comprensión y usa de manera limitada el vocabulario y expresiones. | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 16                                    | Comete muchos errores gramaticales que afectan la comprensión y no usa el vocabulario apropiadamente                          | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| <b>Dimensión 2: LENGUAJE CORPORAL</b> |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| Nº                                    |   | Pertinencia <sup>1</sup> |    | Relevancia <sup>2</sup> |    | Claridad <sup>3</sup> |    | Sugerencias |
|                                       |   | Si                       | No | Si                      | No | Si                    | No |             |
| <b>Contacto visual</b>                |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 17                                    | El contacto visual es permanente entre hablante y oyentes   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 18                                    | La mayoría de veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 19                                    | Pocas veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 20                                    | No se realiza contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| <b>Postura</b>                        |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 21                                    | Muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 22                                    | La mayoría veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 23                                    | Pocas veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| <b>Movimiento</b>                     |   |                          |    |                         |    |                       |    |             |

|    |  |   |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 25 | Realiza movimientos con naturalidad que dan significado a lo que desea comunicar       | X |  |  |  |  |  |  |  |
| 26 | La mayoría de veces realiza movimientos con naturalidad                                | X |  |  |  |  |  |  |  |
| 27 | Pocas veces realiza movimientos con naturalidad  | X |  |  |  |  |  |  |  |
| 28 | No realiza movimientos, están estáticos al hablar                                      | X |  |  |  |  |  |  |  |
|    | <b>Expresión facial</b>  |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 29 | Realiza gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar                      | X |  |  |  |  |  |  |  |
| 30 | La mayoría de veces realizan gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar | X |  |  |  |  |  |  |  |
| 31 | Pocas veces realiza gestos que refleja lo que desea comunicar                          | X |  |  |  |  |  |  |  |
| 32 | No realiza gestos con naturalidad y no refleja lo que desea comunicar                  | X |  |  |  |  |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): EXISTE SUFICIENCIA

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable     Aplicable después de corregir     No aplicable

Apellidos y nombres del juez validador: Dr/ Mg: DR. JESSICA PALACIOS GARAY

DNI: 00330753

Especialidad del validador: HEREDOLÓGICA

22 de Marzo del 2016

**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.  
**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo  
**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo  
**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Jessica Palacios  
 Firma y sello del Experto Informante.

## INSTRUCCIONES

1. A continuación se presenta un conjunto de proposiciones referidas a diferentes aspectos del módulo. Frente a esta proposición marque con un aspa el casillero correspondiente, según el grado de apreciación.

| CUESTIONARIO   | APRECIACIÓN           |            |                         |               |                           | Observación sugerencias |
|--|-----------------------|------------|-------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|
|  | Totalmente de acuerdo | De acuerdo | Parcialmente de acuerdo | En desacuerdo | Totalmente en desacuerdo. |                         |
| 1.- ¿Las competencias propuestas concuerdan con el contenido de la sesión?           | 5                     | 4          | 3                       | 2             | 1                         |                         |
| 2.- ¿Las competencias están formulados en lenguaje claro y preciso?                  | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 3.- ¿Las competencias propuestas son factibles de ser logradas?                      | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 4.- ¿La sesión está desarrollada en lenguaje claro y preciso?                        | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 5.- ¿Se encuentra la sesión dosificada adecuadamente?                                | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 6.- ¿La sesión facilita el desarrollo de la comunicación / expresión oral en grupos? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 7.- ¿Las actividades propuestas son motivadoras para el aprendizaje?                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 8.- ¿Las actividades son factibles de ser cumplidas por los estudiantes?             | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 9.- ¿Las sesiones son interesantes y significativas?                                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 10.- ¿Las sesiones tienen relación con las dimensiones de la variable independiente? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 11.- ¿Las sesiones permiten el logro de actitudes y valores?                         | X                     |            |                         |               |                           |                         |

|   |   |  |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| 12.- ¿Las sesiones muestran secuencia metodológica?                   | X |  |  |  |  |  |  |
| 13.- ¿Las hojas de aplicación permiten el desarrollo del aprendizaje? | X |  |  |  |  |  |  |
| 14.- ¿Los hojas de aplicación son motivadores para el estudiante?     | X |  |  |  |  |  |  |
| 15.- ¿Los recursos a usar facilitan el desarrollo de las actividades? | X |  |  |  |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia):.....*EXISTE SUFICIENCIA*.....

Opinión de aplicabilidad: Aplicable  ]      Aplicable después de corregir  ]      No aplicable  ]

Apellidos y nombres del juez evaluador: *DR. JESSICA PALACIOS GONZ*

DNI: *00370952*

Especialidad del validator: *NOTARIAL*

*14* de Marzo del 2016

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Firma y sello del Experto Informante.  


**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS**

| N° | Dimensión 1: LENGUA HABLADA   | Pertinencia <sup>1</sup>       |    | Relevancia <sup>2</sup>       |    | Claridad <sup>3</sup>       |    | Sugerencias        |
|----|---|--------------------------------|----|-------------------------------|----|-----------------------------|----|--------------------|
|    |   | SI                             | No | SI                            | No | SI                          | No |                    |
| 1  | <b>Pronunciación</b><br>Posee una pronunciación que supera expectativas   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 2  | Posee una pronunciación adecuada.   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 3  | Posee una pronunciación con algunos errores.  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 4  | Posee una pronunciación con muchos errores  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
|    | <b>Fluidez</b>  |                                |    |                               |    |                             |    |                    |
| 5  | Habla fluidamente y sin dificultad  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 6  | Titubea ocasionalmente  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 7  | Titubea frecuentemente  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 8  | Hace pausas continuas y vacía al hablar   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
|    | <b>Entonación</b>   |                                |    |                               |    |                             |    |                    |
| 9  | La entonación y fuerza de voz superan las expectativas.   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 10 | La entonación y fuerza de voz son adecuadas   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 11 | La entonación y fuerza de voz presentan algunos errores   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 12 | La entonación y fuerza de voz presentan muchos errores.   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
|    | <b>Gramática y léxico</b>   |                                |    |                               |    |                             |    |                    |
| 13 | No comete errores gramaticales y usa una gran variedad de vocabulario y expresiones.  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 14 | Comete muy pocos errores gramaticales, pero no afectan la comprensión y usa variedad de vocabulario y expresiones             | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 15 | Comete algunos errores gramaticales que afectan algo de la comprensión y usa de manera limitada el vocabulario y expresiones. | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 16 | Comete muchos errores gramaticales que afectan la comprensión y no usa el vocabulario apropiadamente                          | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| N° | <b>Dimensión 2: LENGUAJE CORPORAL</b>   | <b>Pertinencia<sup>1</sup></b> |    | <b>Relevancia<sup>2</sup></b> |    | <b>Claridad<sup>3</sup></b> |    | <b>Sugerencias</b> |
|    | <b>Contacto visual</b>  | SI                             | No | SI                            | No | SI                          | No |                    |
| 17 | El contacto visual es permanente entre hablante y oyentes   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 18 | La mayoría de veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 19 | Pocas veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 20 | No se realiza contacto visual entre hablante y oyentes  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
|    | <b>Postura</b>  |                                |    |                               |    |                             |    |                    |
| 21 | Muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 22 | La mayoría veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar  | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
| 23 | Pocas veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |
|    | <b>Movimiento</b>   | X                              |    | X                             |    | X                           |    |                    |

|    | Movimiento   |  |   |  |  |  |  |
|----|--|--|---|--|--|--|--|
| 25 | Realiza movimientos con naturalidad que dan significado a lo que desea comunicar       |  | X |  |  |  |  |
| 26 | La mayoría de veces realiza movimientos con naturalidad                                |  | X |  |  |  |  |
| 27 | Pocas veces realiza movimientos con naturalidad  |  | X |  |  |  |  |
| 28 | No realiza movimientos, están estáticos al hablar                                      |  | X |  |  |  |  |
| 29 | <b>Expresión facial</b>  |  |   |  |  |  |  |
| 29 | Realiza gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar                      |  | X |  |  |  |  |
| 30 | La mayoría de veces realizan gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar |  | X |  |  |  |  |
| 31 | Pocas veces realiza gestos que refleja lo que desea comunicar                          |  | X |  |  |  |  |
| 32 | No realiza gestos con naturalidad y no refleja lo que desea comunicar                  |  | X |  |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): EXISTE SUFICIENCIA

Opinión de aplicabilidad:      Aplicable       No aplicable

Apellidos y nombres del juez validador: Dr/ Mg: DR. PEDRO IGNACIO TABORADA ABAL

DNI: 08019553

Especialidad del validador: TECNICA

<sup>1</sup>Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

<sup>4</sup>Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

29 de Marzo del 2016

  
 LICENCIADO EN PSICOLOGIA  
 C.F.S.P. 032

Firma y sello del Experto Informante.



## INSTRUCCIONES

1. A continuación se presenta un conjunto de proposiciones referidas a diferentes aspectos del módulo. Frente a esta proposición marque con un aspa el casillero correspondiente, según el grado de apreciación.

| CUESTIONARIO   | APRECIACIÓN           |            |                         |               |                           | Observación sugerencias |
|--|-----------------------|------------|-------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|
|  | Totalmente de acuerdo | De acuerdo | Parcialmente de acuerdo | En desacuerdo | Totalmente en desacuerdo. |                         |
| 1.- ¿Las competencias propuestas concuerdan con el contenido de la sesión?           | 5                     | 4          | 3                       | 2             | 1                         |                         |
| 2.- ¿Las competencias están formulados en lenguaje claro y preciso?                  | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 3.- ¿Las competencias propuestas son factibles de ser logradas?                      | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 4.- ¿La sesión está desarrollada en lenguaje claro y preciso?                        | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 5.- ¿Se encuentra la sesión dosificada adecuadamente?                                | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 6.- ¿La sesión facilita el desarrollo de la comunicación / expresión oral en grupos? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 7.- ¿Las actividades propuestas son motivadoras para el aprendizaje?                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 8.- ¿Las actividades son factibles de ser cumplidas por los estudiantes?             | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 9.- ¿Las sesiones son interesantes y significativas?                                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 10.- ¿Las sesiones tienen relación con las dimensiones de la variable independiente? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 11.- ¿Las sesiones permiten el logro de actitudes y valores?                         | X                     |            |                         |               |                           |                         |

|   |   |   |  |  |  |  |  |
|---|---|---|--|--|--|--|--|
| 12.- ¿Las sesiones muestran secuencia metodológica?                   | X |   |  |  |  |  |  |
| 13.- ¿Las hojas de aplicación permiten el desarrollo del aprendizaje? |   | X |  |  |  |  |  |
| 14.- ¿Los hojas de aplicación son motivadores para el estudiante?     | X |   |  |  |  |  |  |
| 15.- ¿los recursos a usar facilitan el desarrollo de las actividades? | X |   |  |  |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): *EXISTE SUFICIENCIA*

Opinión de aplicabilidad:  Aplicable  No aplicable  Aplicable después de corregir [ ]

Apellidos y nombres del juez evaluador: *DR. RODRIGUEZ TABARRA ABEL*

DNI: *8800553*

Especialidad del validador: *TECNICO*

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

*29* de Marzo del 2016

*Abel Rodríguez T*  
 DR. ABEL RODRIGUEZ TABARRA  
 PSICÓLOGO  
 C.Ps. P. 032

Firma y sello del Experto Informante.

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS**

| Nº | Dimensión 1: LENGUA HABLADA   | Pertinencia <sup>1</sup> |    | Relevancia <sup>2</sup> |    | Claridad <sup>3</sup> |    | Sugerencias |
|----|---|--------------------------|----|-------------------------|----|-----------------------|----|-------------|
|    |   | SI                       | No | SI                      | No | SI                    | No |             |
|    | <b>Pronunciación</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 1  | Posee una pronunciación que supera expectativas   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 2  | Posee una pronunciación adecuada.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 3  | Posee una pronunciación con algunos errores.  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 4  | Posee una pronunciación con muchos errores  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Fluidez</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 5  | Habla fluidamente y sin dificultad  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 6  | Titubea ocasionalmente  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 7  | Titubea frecuentemente  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 8  | Hace pausas continuas y vacía al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Entonación</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 9  | La entonación y fuerza de voz superan las expectativas.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 10 | La entonación y fuerza de voz son adecuadas   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 11 | La entonación y fuerza de voz presentan algunos errores   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 12 | La entonación y fuerza de voz presentan muchos errores.   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Gramática y léxico</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 13 | No comete errores gramaticales y usa una gran variedad de vocabulario y expresiones.  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 14 | Comete muy pocos errores gramaticales, pero no afectan la comprensión y usa variedad de vocabulario y expresiones             | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 15 | Comete algunos errores gramaticales que afectan algo de la comprensión y usa de manera limitada el vocabulario y expresiones. | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 16 | Comete muchos errores gramaticales que afectan la comprensión y no usa el vocabulario apropiadamente                          | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Dimensión 2: LENGUAJE CORPORAL</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |
|    | <b>Contacto visual</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 17 | El contacto visual es permanente entre hablante y oyentes   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 18 | La mayoría de veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 19 | Pocas veces se presenta contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 20 | No se realiza contacto visual entre hablante y oyentes  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Postura</b>  |                          |    |                         |    |                       |    |             |
| 21 | Muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 22 | La mayoría veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar  | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
| 23 | Pocas veces muestra una postura erguida y apropiada al hablar   | X                        |    | X                       |    | X                     |    |             |
|    | <b>Movimiento</b>   |                          |    |                         |    |                       |    |             |

|    | Movimiento   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|----|--|--|---|--|---|--|---|--|---|
| 25 | Realiza movimientos con naturalidad que dan significado a lo que desea comunicar       |  | X |  | X |  | X |  | X |
| 26 | La mayoría de veces realiza movimientos con naturalidad                                |  | X |  | X |  | X |  | X |
| 27 | Pocas veces realiza movimientos con naturalidad  |  | X |  | X |  | X |  | X |
| 28 | No realiza movimientos, están estáticos al hablar                                      |  | X |  | X |  | X |  | X |
|    | <b>Expresión facial</b>  |  |   |  |   |  |   |  |   |
| 29 | Realiza gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar                      |  | X |  | X |  | X |  | X |
| 30 | La mayoría de veces realizan gestos con naturalidad que refleja lo que desea comunicar |  | X |  | X |  | X |  | X |
| 31 | Pocas veces realiza gestos que refleja lo que desea comunicar                          |  | X |  | X |  | X |  | X |
| 32 | No realiza gestos con naturalidad y no refleja lo que desea comunicar                  |  | X |  | X |  | X |  | X |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): existe suficiencia

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable    Aplicable después de corregir    No aplicable

Apellidos y nombres del juez validador: Dr/ Mg: Mg. Fernando José Aguayo

DNI: 07675570

Especialidad del validador: temática

..... de Marzo del 2016

- 1Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.
- 2Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo
- 3Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión


  
 Experto Informante

## INSTRUCCIONES

1. A continuación se presenta un conjunto de proposiciones referidas a diferentes aspectos del módulo. Frente a esta proposición marque con un aspa el casillero correspondiente, según el grado de apreciación.

| CUESTIONARIO   | APRECIACIÓN           |            |                         |               |                           | Observación sugerencias |
|--|-----------------------|------------|-------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|
|  | Totalmente de acuerdo | De acuerdo | Parcialmente de acuerdo | En desacuerdo | Totalmente en desacuerdo. |                         |
| 1.- ¿Las competencias propuestas concuerdan con el contenido de la sesión?           | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 2.- ¿Las competencias están formulados en lenguaje claro y preciso?                  | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 3.- ¿Las competencias propuestas son factibles de ser logradas?                      | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 4.- ¿La sesión está desarrollada en lenguaje claro y preciso?                        | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 5.- ¿Se encuentra la sesión dosificada adecuadamente?                                | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 6.- ¿La sesión facilita el desarrollo de la comunicación / expresión oral en grupos? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 7.- ¿Las actividades propuestas son motivadoras para el aprendizaje?                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 8.- ¿Las actividades son factibles de ser cumplidas por los estudiantes?             | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 9.- ¿Las sesiones son interesantes y significativas?                                 | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 10.- ¿Las sesiones tienen relación con las dimensiones de la variable independiente? | X                     |            |                         |               |                           |                         |
| 11.- ¿Las sesiones permiten el logro de actitudes y valores?                         | X                     |            |                         |               |                           |                         |

|   |   |   |   |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|--|--|--|--|--|
| 12.- ¿Las sesiones muestran secuencia metodológica?                   |   |   |   |  |  |  |  |  |
| 13.- ¿Las hojas de aplicación permiten el desarrollo del aprendizaje? |   | X |   |  |  |  |  |  |
| 14.- ¿Los hojas de aplicación son motivadores para el estudiante?     | X |   | X |  |  |  |  |  |
| 15.- ¿Los recursos a usar facilitan el desarrollo de las actividades? | X |   |   |  |  |  |  |  |

Observaciones (precisar si hay suficiencia): *existe suficiencia*

Opinión de aplicabilidad:  Aplicable  No aplicable

Apellidos y nombres del juez evaluador: *Mrs. Fernández Lara Augusto*

DNI: *07675570*

Especialidad del validator: *Temático*

.....de Marzo del 2016

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

  
 Augusto Ricardo Fernández Lara

Firma y sello del Experto Informante.

**Apéndice K: Confiabilidad de la prueba piloto.**

| ALUMNOS | I1 | I2 | I3 | I4 | I5 | I6 | I7 | I8 |
|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1       | 2  | 2  | 2  | 2  | 3  | 2  | 1  | 2  |
| 2       | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 3       | 2  | 2  | 2  | 3  | 3  | 3  | 3  | 3  |
| 4       | 2  | 1  | 1  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 5       | 2  | 2  | 2  | 3  | 3  | 3  | 2  | 3  |
| 6       | 2  | 2  | 3  | 2  | 3  | 2  | 2  | 2  |
| 7       | 3  | 3  | 3  | 3  | 3  | 3  | 3  | 3  |
| 8       | 3  | 3  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 9       | 2  | 2  | 2  | 2  | 3  | 2  | 4  | 3  |
| 10      | 2  | 2  | 2  | 2  | 3  | 3  | 2  | 3  |
| 11      | 2  | 2  | 2  | 3  | 3  | 2  | 2  | 3  |
| 12      | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 13      | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 14      | 3  | 2  | 2  | 3  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 15      | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 16      | 3  | 3  | 3  | 2  | 2  | 2  | 3  | 3  |
| 17      | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 18      | 1  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 19      | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 3  |
| 20      | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 2  | 3  |

**Estadísticos de fiabilidad**

| Alfa de Crombach | N de elementos |
|------------------|----------------|
| .783             | 8              |

*Autorizado  
JARA ESPASSTAR*



**ESCUELA DE POSTGRADO**  
UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO

**FORMATO DE SOLICITUD**

**SOLICITA:**

*REVISIÓN DE TESIS...  
DE MAESTRIA LUEGO DE  
SOSTENTACION MDU*

**ESCUELA DE POSTGRADO**

**ATENCIÓN:** .....  
*(Nombre del responsable de la oficina)*

*Luis Felipe Chávez Choque* ..... con DNI N° *09554330*  
*(Nombres y apellidos del solicitante)* *(Número de DNI)*

domiciliado (a) en *Jr. Pedro Paulet 269 Urb. Ing. SMP* .....  
*(Calle / Lote / Mz. / Urb. / Distrito / Provincia / Región)*

ante Ud. con el debido respeto expongo lo siguiente:

Que en mi condición de alumno de la promoción: *2015-JA* del programa: *Docencia* .....  
*(Promoción)* *(Nombre del programa)*

*UNIVERSITARIA* ..... identificado con el código de matrícula N° *6.000.150.821*  
*(Código de alumno)*

de la Escuela de Postgrado, recorro a su honorable despacho para solicitarle lo siguiente:

*QUE LUEGO DE HABER SUSTENTADO MI TESIS DE  
MAESTRIA LUEGO DE HABER (Explique con claridad) APROBADO POR UNANIMIDAD  
SOLICITO LA REVISIÓN DE MI TESIS SEGUN LO INDICADO*

Por lo expuesto, agradeceré ordenar a quien corresponde se me atienda mi petición por ser de justicia.

Lima, *12* de *OCTUBRE* de 2016

*[Firma manuscrita]*  
*(Firma del solicitante)*

**Documentos que adjunto:**

- a. *1. JUEGA DE TESIS*
  - b. *ORIGINAL Y COPIA DEL DICTAMEN*
  - c. *DE SUSTENTACION*
  - d. *COPIA DEL TURNING*
- Copia del Formato de Solicitud*

**Cualquier consulta por favor comunicarse conmigo al:**

**Teléfonos:** *986 384 225*  
**Email:** *luischavezchoque@yahoo.com*

*Edwin Martinez*





**ESCUELA DE POSTGRADO**  
UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

### **Acta de Aprobación de Originalidad de Tesis**

Yo, **JESSICA PALACIOS GARAY** asesora del curso de Desarrollo de proyecto de investigación y revisor de la tesis del estudiante **LUIS FELIPE CHÁVEZ CHOQUE** titulada **COMPETENCIA COMUNICATIVA EN EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DE UN INSTITUTO SUPERIOR 2016** constato que la misma tiene un índice de similitud de **16 %** verificable en el reporte de originalidad del programa *turnitin*.

El suscrito analizó dicho reporte y concluyó que cada una de las coincidencias detectadas no constituye plagio. A mi leal saber y entender, la tesis cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

Lima, 27 de Agosto del 2016

**Dra. JESSICA PALACIOS GARAY**

**DNI: 00370757**



Competencia comunicativa <sup>1</sup> en el desarrollo de la expresión oral  
del idioma inglés en los estudiantes de un instituto superior 2016

<sup>1</sup> TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:

Magister en Docencia Universitaria

AUTOR:

Bach. Luis Felipe Chávez Choque

<sup>1</sup> ASESORA:

Dra. Jessica Palacios Garay

SECCIÓN:

Educación e Idiomas

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Innovaciones pedagógicas

PERÚ- 2016

## Resumen de Coincidencias

ACTUALMENTE VIENDO FUENTES ESTÁNDAR

EN Ver fuentes en inglés (Beta)

COINCIDENCIAS

|    |   |     |
|----|---|-----|
| 1  | Entregado a Universid...<br>Trabajo de estudiante   | 2%  |
| 2  | Entregado a Tecsup<br>Trabajo de estudiante         | 2%  |
| 3  | www.dspace.uce.edu.ec<br>fuente de Internet         | 1%  |
| 4  | www.scribd.com<br>fuente de Internet                | 1%  |
| 5  | www.elperuano.com.pe<br>fuente de Internet          | <1% |
| 6  | www.tdx.cat<br>fuente de Internet                   | <1% |
| 7  | repositorio.uned.ac.cr<br>fuente de Internet        | <1% |
| 8  | documents.tips<br>fuente de Internet                | <1% |
| 9  | pt.scribd.com<br>fuente de Internet                 | <1% |
| 10 | myslide.es<br>fuente de Internet                    | <1% |
| 11 | Entregado a Pontificia ...<br>Trabajo de estudiante | <1% |
| 12 | mef.gob.pe<br>fuente de Internet                    | <1% |



Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación (CRAI)
"César Acuña Peralta"

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN ELECTRÓNICA DE LAS TESIS

1. DATOS PERSONALES

Apellidos y Nombres: (solo los datos del que autoriza)

CHAVEZ CHOQUE LUIS FELIPE

D.N.I. : 09554330

Domicilio : JR. PEDRO PAULET 269 URB. JING. S.M.P.

Teléfono : Fijo : 4825812 Móvil : 986384225

E-mail : luis.chavezchoque@yahoo.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LA TESIS

Modalidad:

[ ] Tesis de Pregrado

Facultad : .....

Escuela : .....

Carrera : .....

Título : .....

[ ] Tesis de Post Grado

[x] Maestría

[ ] Doctorado

Grado : MAGÍSTER/MAESTRO

Mención : DOCENCIA UNIVERSITARIA

3. DATOS DE LA TESIS

Autor (es) Apellidos y Nombres:

CHAVEZ CHOQUE LUIS FELIPE

Título de la tesis:

COMPETENCIA COMUNICATIVA EN EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE UN INSTITUTO SUPERIOR 2016

Año de publicación : 2016

4. AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE LA TESIS EN VERSIÓN ELECTRÓNICA:

A través del presente documento,

Si autorizo a publicar en texto completo mi tesis.



No autorizo a publicar en texto completo mi tesis.



Firma :

[Handwritten signature]

Fecha :

11-12-18